

24/10-74

MANTRA BRAMHANAM

OF THE SAMAVEDA

WITH A COMMENTARY AND

BENGALI TRANSLATION BY

SATYA BRATA SAMASRAMI.

सामवेदस्य मन्त्रब्राह्मणम् ।

भाष्यसहितम् ।

वङ्गानुवादयुक्तञ्च ।

वि, ए, उपाधिधारिणा

श्रीजीवानन्द विद्यासागर भट्टाचार्य ण

प्रकाशितम् ।



Calcutta.

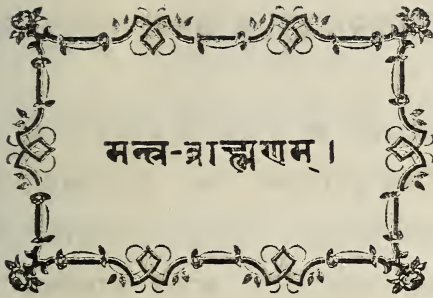
PRINTED AT THE DWEIPAYANA PRESS.

1873.

To be had from Pandit Jibananda Vidyasagara B. A. Sanskrit
College of Calcutta.

पण्डितकुलतिलक-पूज्यपाद श्रीमत् तर्कवाचस्पति
पाद-प्रणीत-प्रकाशित-पुस्तकान्ये तानि

१	आशुबोध व्याकरणम्	...	३१
२	धातुरूपादर्शः	...	२
३	शब्दस्तोम-महानिधि [संस्कृत अभिधान]		१०
४	सिद्धान्तकौमुदी—सरलाटीकासहिता		११
५	सिद्धान्तविन्दुसार [वेदान्त]	...	॥
६	तुलादानादिपद्धति [वङ्गाक्षरैः]	...	४
७	गयाश्राद्धादिपद्धति	...	१
८	शब्दार्थरत्न	...	॥
९	वाक्यमञ्जरी [वङ्गाक्षरैः]	...	।
१०	छन्दोमञ्जरी तथा वृत्तरत्नाकर—सटीक		॥=
११	वेणीसंहार नाटक—सटीक	...	१
१२	मुद्राराक्षस नाटक—सटीक	...	१॥
१३	रत्नावली	...	॥
१४	मालविकाग्निमित्र—सटीक	...	१॥
१५	धनञ्जय विजय—सटीक		।
१६	महावीरचरित	...	१॥
१७	साङ्ख्यतत्त्वकौमुदी—सटीक	...	२
१८	वैयाकरणभूषणसार	...	॥
१९	लीलावती	...	॥
२०	बीजगणित	...	१
२१	शिशुपालवध—सटीक	...	६
२२	किरातार्जुनीय—सटीक	...	२॥
२३	कुमारसम्भव—पूर्वखण्ड सटीक	...	१
२४	कुमारसम्भव—उत्तरखण्ड	...	॥
२५	अष्टकम् पाणिनीयम्	...	॥
२६	वाचस्पत्यम् [संस्कृत-वृहद्भिधान]	...	६०



॥ अथ प्रथमः प्रपाठकः ॥

तत्र

प्रथम-खण्डः ।

ओं । देव सवितः प्रसुव यज्ञं प्रसुव यज्ञपतिं भगाय ।
दिव्यो गन्धर्वः केतपूः केतन्नः पुनातु वाचस्पतिर्वाचन्नः
खदतु ॥१॥ काम वेद ते नाम मदो नामासि समानया

हे 'देव' द्योतमान ! 'सवितः' ! जगत्-प्रसवितः !
त्वम् 'यज्ञं' इदं कर्म 'प्रसुव' अनुजानीहि ; 'भगाय' कर्म-फल-
भाजनाय 'यज्ञपतिं' यजमानं माम् 'प्रसुव' अनुजानीहि, अनु-
ष्ठित-कर्म-फल-भाजं मां कुरुतेति यावत् । किञ्च, 'दिव्यः'

हे द्योतमान जगत्प्रसविते देवता ! तूभि एहे कर्म
अवगत हव एव एहे कर्मैर फलभागी करणार्थ आभाके

१ — परमेश्वर-प्रजापतिर्कृषिः * । यज्ञः । सविता देवता ।

* यावन्न भवति ऋष्यन्तरस्थीपन्यासः, तावदेष एव ऋषिरित्यं वं सर्वत्र । विनियोगम्,

द्वितिकारवचनानुसारादवगन्तव्यः ।

মু^৩ সুরা তে অভবত্ । পরমত্ব জন্মান্নেতপসো নির্মি
তোসি স্বাহা ॥২॥ ইমন্ত উপস্থং মধুনা স্ সৃজামি

দুলোকস্থ: ‘গন্থর্ষ:’ গাং পৃথিবীং ধারয়তি য: স: ‘কেতপূ:’ কেতং
চিত্তং প্রজ্ঞানং তত্ পুনাতি স: ‘ন:’ অস্মাকম্ ‘কেতং’ চিত্তম্
‘পুনাতু’ নির্মলীকরোতু । কিञ্চ, ‘বাচস্পতি:’ বাচামধিপতি:
‘ন:’ অস্মাকম্ ‘বাচ:’ গির: ‘স্বদতু’ আস্বাদয়তু ॥ ১ ॥

হে ‘কাম’ ! ‘তৈ’ তব ‘নাম’ ‘বিদ্’ জানাতি সৰ্ব্বং জগদिति
শেষ: ; কিম্‌যুনস্তদিত্যাহ—‘মদ:’ মদকর: ‘নাম’ প্রসিদ্ধ:
‘অসি’ ভবসি ; ‘তৈ’ ত্বদর্শ্য ত্বদুৎপত্যর্থা ইয়ং কন্যা ‘সুরা’
কর্ম-কর্তা বলিয়া অবগত হও । চিত্ত-পরিভ্র-কারী পৃথিবীর
ধারণিতা দেবতা, আমাদিগের চিত্তক্ষেত্র পবিত্র করুন ।
বাক্যের অধিষ্ঠাত্রী দেবতা, আমাদিগের বাক্যকে স্মধুধর
করুন ॥১

হে কাম দেবতা ! তোমার নাম সকলই বিদিত আছে,
তুমি মাদক বলিয়া প্রসিদ্ধ ; তোমার উৎপত্তির আকর
—সুরা-স্বরূপ। এই কন্যাকে আত্ম-নিয়োগার্থ প্রাপ্ত হও
(অর্থাৎ এই কন্যাতে আবির্ভূত হও) । হে কামাগ্নে !
এই স্ত্রীজাতিতেই তোমার শ্রদ্ধেয় জন্ম, তুমি পুরুষার্থ-
মিদ্ধির জন্মই সৃষ্ট হইয়াছ ॥২॥

প্রজাপতে মুখমেতদ্ দ্বিতীয়ং তেন পুংসোঃ অবিভবাসি সর্বা-
নবশান্বশিন্যসি রাজ্ঞী স্বাহা ॥৩॥ অগ্নি ক্রব্যাৎ-
মহগুণগুহানাঃ স্ত্রীণামুপস্থ সৃষ্টয়ঃ পুরাণাঃ । তেনা-

সুরামূতা 'অভবত্' 'অমুং' কন্যকাং 'সমানয়' স্বাভ্যাসং প্রাপয়,
ইহোত্পদ্যতামিতি ভাবঃ । হে 'অগ্নি' কামাগ্নে ! 'অত্র'
স্ত্রী-জাতিষ্বেব তব 'পরং জন্ম' উৎকৃষ্টা জনিঃ, ত্বং 'তপসঃ'
পুরুষার্থস্য সিদ্ধার্থং নির্মিতঃ সৃষ্টঃ 'অসি' ভবসি । 'স্বাহা'-এষ
শব্দঃ প্রসিদ্ধার্থঃ ॥ ২ ॥

হে 'কন্যকে' ! 'ইমং' 'তে' তব 'উপস্থ' আনন্দেন্দ্রিয় 'মধুনা'
'সংসৃজামি' সংযোজয়ামি ; 'এতৎ' 'প্রজাপতে' 'দ্বিতীয়ম্' অপরং
'সুখম্' ; 'তেন' উপস্থ-প্রভাবেণ 'সর্বান্' 'অবশান্ অপি'
'পুংসঃ' 'অবিভবাসি' বশীকরোষি, 'বশিনী' কান্তি-
মতী 'রাজ্ঞী' চ স্বামিনী সর্বকামানাং 'অসি' ভবসি ॥৩॥

হে কন্যে ! এই ত্বদীয় আনন্দেন্দ্রিয় মধু-ষিক্ত করি,
ইহা প্রজাপতির একটি মুখ (অর্থাৎ প্রজোৎপত্তির দ্বার) ;
এই ইন্দ্রিয়-প্রভাবেই অবশ্য পুরুষ সকলকেও বশীভূত
করিয়া থাক এবং কান্তিমতী স্বরূপে সর্বকামের অধিপতি
হইয়াছ ॥ ৩

জ্যমকৃণ্ স্বৈষ্ট্ৰং ত্বাষ্ট্রং ত্বয়ি তদ্বা^৩তু স্বাহা ॥৪॥
 যা অকৃত্তন্ববয়ন্ যা অতনত^৩ যাশ্চ দেব্যো অন্তান
 মিতো ততন্য । তা স্বা দেব্যো জরমা সংযয়ন্বাযুধ্মতী

‘গুহানাঃ’ তত্বদর্শিনঃ ‘পুরাণাঃ’ পুরাতনাঃ ‘ঋষয়ঃ’
 ‘স্রোণা’ স্রো-জাতীনাং ‘উপস্থ’ ‘কথ্যাদম্’ মাংস-ভক্ষকম্
 ‘অগ্নিম্’ ইতি ‘অকৃত্তন্ব’ স্রোক্তবন্তঃ । কিঞ্চ, ‘তেন’ সংযুতং
 ‘তৈষ্ট্র’ ত্রিষ্ট্রং পুরুষশিশ্নং তেন নির্হৃত্তং ‘ত্বাষ্ট্র’ ত্বষ্টা বিশ্ব-
 কর্মা জগত্বষ্টা তদেবতাকং শুক্রম্ ‘আজ্যম্’ ইতি ‘অকৃত্তন্ব’
 নির্ণয়ং কৃতবন্তঃ । হে কন্যে ! ‘তত্’ শুক্রং ‘ত্বয়ি’ ‘দ্বা^৩তু’ স্থাপ-
 যতু কামো দেবতা পতির্বেতি শিষ্যঃ ॥ ৪ ॥

‘যাঃ’ ‘দেব্যঃ’ পরিণয়ঃ ব্যবসায়িত্ব্য ‘স্ত্রিয়’ ইদং পরিধেয়ং
 বস্ত্রং ‘অকৃত্তন্ব’ কর্তিতবত্যঃ এতদ্বস্ত্র-নির্মাণার্থং সূত্রং নির্মিত-
 বত্য ইত্যর্থঃ, ‘যাঃ’ ‘অবয়ন্’, উতবত্যঃ তন্তুসন্তানং কৃতবত্যঃ,

তদ্বদর্শী, পুরাতন, ঋষিগণ স্ত্রীজাতির আনন্দেন্দ্রিয়কে
 মাংস-ভক্ষক অগ্নি বলিয়া স্বীকার করিয়াছেন এবং বিশ্ব-
 কর্ম্মা (সর্ব-স্রষ্টা) দেবতার ইচ্ছায় তৎসংযোগে পুরুষে-
 ন্দ্রিয় হইতে প্রাচুর্ভূত শুক্রকে হোমীয় ঘৃত বলিয়া নির্ণয়
 করিয়াছেন । হে কন্যে ! তোমাতে তাহা স্থাপিত
 হউক ॥ ৪ ॥

দং পরিধত্সু বাসঃ ॥৫॥ পরি ধত্ধত্ধত্ধ বাসসৈনাং শতা-
যুধীং কৃণুত দীর্ঘমায়ুঃ । শতং চ জীব শরদঃ সুবর্চীব
সুনি চার্যে বিভৃজাসি জীবন্ ॥৬॥ সোমো দদত্ত ন্যর্বায

‘যাঃ’ ‘অতন্বত’ তনু বিস্তারে বিস্তারিতবল্যঃ, ‘যাঃ চ’ অন্তান্
পট-সক্তান্ ‘অভিতঃ’ উভয়পার্শ্বযোঃ ‘অততন্য’ অধিতবল্যঃ,
‘তাঃ দেব্যঃ’ হে কন্যে ! ‘ত্বাং’ ‘জরসা’ জরান্তং যাবত্ ‘সংব্যয়ন্তু’
পরিধাপয়ন্তু । হে ‘আয়ুশ্চতি !’ দীর্ঘায়ুশি ! ‘ইদম্’ প্রকৃতং
‘বাসঃ’ বসনম্ ‘পরিধত্সু’ পরিধানং কুরু ॥৫॥

হে পরিধাপয়িতারঃ ! ঋত্বিজাদয়ঃ ! ‘শতায়ুধীম্’ শতব-
র্ষজীবিনীম্ ‘এনাং’ কন্যাকাম্ ‘বাসসা’ বস্ত্রেণ ‘পরি’ সর্বতঃ
‘ধত্ধত্ধত্ধ’ ধারয়তৈব বেষ্টনং কুরুতৈব; কিন্তু এতদীয়ম্ ‘আয়ুঃ’

যে দেবীরা এই বসনের সূত্র সকল প্রস্তুত করিয়াছেন,
যে দেবীরা ইহা বয়ন করিয়াছেন, যে দেবীরা ইহাকে এই
আকারে বিস্তৃত করিয়াছেন, এবং যে দেবীরা ইহার উভয়
পার্শ্বের ছিলা সকল গ্রথন করিয়াছেন হে কন্যে ! সেই
দেবীরা তোমাকে জরাবস্থা পর্য্যন্ত সোৎসাহে বস্ত্র পরিধান
করাইতে থাকুন ; হে আয়ুশ্চতি ! এই বস্ত্র পরিধান কর ॥৫

হে বস্ত্র-পরিধাপয়িতৃগণ ! তোমরা শতবর্ষজীবিনী এই
কন্যাকে বসনে পরিবেষ্টিত কর এবং আশীর্ব্বাদন দ্বারা ইহার

৫—জগতীচ্ছন্দঃ । বস্তুকারাদেবতা । বস্ত্রপরিধাপনে বিনিয়োগঃ ।

৬—বিশুপ্ছন্দঃ । পরিধাপয়িতারো দেবতাঃ । উত্তরীয় পরিধাপনে বিনিয়োগঃ ।

গন্ধর্বো দদদগ্নয়ে। রযিञ্চ পুত্রাং আদা দগ্নির্মহ্য মথো
ইমাম্ ॥৩॥ প্র মে পতি যা নঃ পন্থাঃ কল্যতা৷

দীর্ঘং ‘ক্লগুত’ কুরুত । এবম্ পরিধাপয়িতারোঃ। অভিধায়
অধুনা তামেব সাঙ্গাদাশাস্ত্ৰে—হে ‘আর্য্যে !’ আর্য্যদেশোদ্ভবে !
মাননীয়ে ! বা, ‘সুবর্চাঃ’ তেজস্বিনো সতী ‘শরদঃশত’ শত-
শরদৃতু-পরিমিতং কালং ‘জীব’ ‘চ’ অপিচ ‘জীবন্’ জীবন্তী
সতী ‘বসুনি’ ঐশ্বর্যাণি ‘বিভৃজাসি’ ভজস্ব ॥৬॥

‘ইমা’ কন্যা ‘সোমঃ’ সূয়ত ইতি সোমঃ স্রষ্টৃদেবতা ‘গন্ধ
র্বায়’ গাং ধারয়তি যঃ তস্মৈ পালকায় ‘দদত্’ অদাত্ সমর্পয়ত;
সচ ‘গন্ধর্ব’ অগ্নয়ে দদত্’ অগ্নিসমীপমধুনা সমর্পয়ত্; ‘অগ্নি
সাক্ষিরূপেণ স্থিতঃ ‘মহ্য’ পরিণেত্র ‘অদাত্;’ ‘অথো’ অনন্তরং
‘রযি’ ধনং ‘পুত্রান্ চ’ অদাদিত্যাশাস্ত্ৰে ॥৩॥

পরমায়া পরিবর্দ্ধিত কর । হে আর্য্যদেশোদ্ভবে ! কন্যে !
ভগ্নি তেজস্বিনী হইয়া শত শরৎ (অর্থাৎ শতবর্ষ) জীবিত থাক
এবং জীবিত থাকিয়া ঐশ্বর্য্যসকল ভোগ কর ॥৬

অর্থাৎ এই কন্যাকে পাতার হস্তে সমর্পণ করেন, পাতা
এই অগ্নির নিকটে উপনীত করিয়াছেন, অগ্নি সাক্ষীরূপে উপ-
স্থিত থাকিয়া ইহা আমাকে প্রদান করিলেন, ভরণ্য করি ধন
পুত্রাদিও এই সমিভ্যারেই প্রদত্ত হইল ॥৭

শিবা অরিষ্টা পতিলোক' গমেয়ম্ ॥৮॥ অগ্নিরেতু
প্রথমো দেবতাভ্যঃ সো স্যৈ প্রজাং মুञ্চতু মৃত্যু-
পাশাত্ । তদ্য' রাজা বরুণোণু মন্যতাং যথৈয়ং
স্ত্রী পৌত্র মঘন্নরোদাত্ স্বাহা ॥৯॥ ইমা মগ্নি

‘নঃ’ অস্মাকম্ ‘পতিঃ’ পাতা দেবঃ ‘সি’ মদর্শ্য ‘পন্থা’ পন্থা-
নম্ ‘প্র’ কল্পতাম্ ‘প্র’ কৰোতু; ‘যা’ যেন পথা, কৌটুশেন ? ‘শিবা’
শিবেন কল্যাণময়েন ‘অরিষ্টা’ অরিষ্টেন বিঘ্নশূন্যেন ‘পতিলোকম্’
পতিকূলং ‘গমেয়ম্’ গচ্ছ্যেয়ম্ অহমিতি শेषঃ ॥৮॥

‘দেবতাভ্যঃ’ দেবতানাং ‘প্রথমঃ’ মুখ্যঃ ‘অগ্নিঃ’ ‘এতু’ আগচ্ছতু
আগত্য চ ‘স’ ‘অস্যৈ’ অস্যাঃ ভাবিনীং ‘প্রজা’ সন্ততি-ততিং
‘মৃত্যুপাশাত্’ অকাল-মরণ-ভয়াত্ ‘মুञ্চতু’; ‘অয়ং’ ‘রাজা’ রাজ-
মানঃ বরুণঃ ‘তত্’ তথা অনুম ন্যতাং, যথা ‘ইয়ং স্ত্রী’ ‘পৌত্রম্’
পুত্রসম্বন্ধি ‘অঘম্’ পাপ-মূলকং শোকং প্রাপ্য ‘ন রোদাত্’
রোদনং ন কুৰ্য্যাত্ ; নৈব প্রাপ্নুয়াদিত্যি যাবত্ ॥৯॥

অমাদিগের পাতা, আমাদের জন্য সেই পথ কল্পিত করুন
যে কল্যাণময় বিঘ্নশূন্য পথে পতি-কূল-কার্য্য-নির্বাহ
করিতে পারি ॥৮॥

দেব-শ্রেষ্ঠ অগ্নি আগমন করুন ; তিনি এই কন্যার ভবি-
ষ্যৎ সম্ভুতিগুলিকে মৃত্যুভয় হইতে মুক্ত করুন ; এই রাজমান
রজনি দেবতা সেইরূপ অনুমতি করুন যাহাতে এই স্ত্রী
পাপমূলক পুত্রশোক প্রাপ্ত হইয়া ক্রন্দন না করেন ॥৯॥

৮—বিপাদ জগতীচ্ছন্দঃ । পতির্দেবতা । পদপ্রবর্ত্তনে বিনিয়োগঃ ।

৯—অতিজগতীচ্ছন্দঃ । অগ্নির্দেবতা । আজ্ঞাহোমে বিনিয়োগঃ ।

স্বায়তাং গার্হপত্যঃ প্রজামস্বৈ জরদৃষ্টিং কৃণোতু । অশূ-
ন্যোপস্থা জীবতা মস্তু মাতা পৌত্র মানন্দমভিবিবু-
ধ্যতা মিয়ঃ স্বাহা ॥১০॥ দ্যৌস্তে পৃষ্ঠঃ রক্ততু বায়ুরূ-
অশ্বিনৌ চ । স্তনম্বয়স্তে পুত্রাং সবিতাভি রক্তত্বা

‘গার্হপত্যঃ’ ‘অগ্নিঃ’ ‘ইমা’ কন্যাং ‘স্বায়তাং’ পালয়তু
‘অস্বৈ’ এতদর্থম্ ‘জরদৃষ্টি’ জরান্বিতাং দীর্ঘায়ুধীম্ প্রজাং
সম্ভবতি-ততিং ‘কৃণোতু’ বিদধাতু, কিঞ্চ ‘ইয়ম্’ ‘জীবতাং’ জীবত্ব-
ব্রাহ্মণাং মাতা ‘সতী’ ‘অশূন্যোপস্থা’ অশূন্যাগারা অবিধবা ‘অস্তু’
অপিচ ‘পৌত্রম্’ আনন্দং সুপুত্রসম্বন্ধিন মানন্দং ‘বিবুধ্যতাম্’
বিশেষেণ জানীয়াৎ ॥১০॥

হে ‘কন্যে ! ‘তৈ’ তব ‘পৃষ্ঠ’ পৃষ্ঠদেশং ‘দ্যৌঃ’ দ্যু-লোকো
‘রক্ততু’; ‘জরু’ জরুদেশৌ ‘বায়ুঃ’ ‘চ’ অপিচ ‘অশ্বিনৌ’ দিবা-
রাত্রৌ রক্ততু ; ‘তৈ’ তব ‘স্তনম্বয়ঃ’ স্তনম্বয়ান্ ‘পুত্রান্’ হৃদয়-
রূপান্ ‘সবিতা’ ‘অভিরক্ততু’ ; ‘আ বাসসঃ পরিধানাত্’

গার্হপত্য, এই কন্যাকে সতত রক্ষা করুন, ইহার জন্য
ভাবি-জরাক্রান্ত (অর্থাৎ দীর্ঘজীবী) প্রজা বিধান করুন ; এই
কন্যা জীবিত পুত্রগণের মাতা হইয়া পতির সহিত বাস করুন
এবং সৎপুত্রজনিত আনন্দ উপভোগ করুন ॥১০॥

হে কন্যে ! দ্যুলোক তোমার পৃষ্ঠদেশ রক্ষা করুন, বায়ু
এবং দিবস রজনী উরুদ্বয় রক্ষা করুন, তোমার স্তন্য-পায়ী

বাসসঃ পরিধানাদ্ বৃহস্পতি বিশ্বদেবা अभिरक्षन्तु
 पञ्चात् स्वाहा॥১১॥ মা তে গৃহেষু নিশি ঘৌষত্যা দন্য
 ত্বত্ৱদত্যঃ সংবিশন্তু ॥ মা ত্বৎ ৱদত্মুর আবধিষ্ঠা
 জীবপত্নী পতিলোকে বিরাজপশ্যন্তী প্রজাৎ সুমন-
 স্যমানাৎ স্বাছা ॥১২॥ অপ্রজস্ব্যং পৌত্রমর্ত্যং পাশ্মান

বাস-পরিধানং যাবৎ প্রচ্ছন্নদেশং ‘বৃহস্পতিঃ’ अभिरक्षतु;
 ‘पञ्चात्’ ততোঽধস্তনস্থানানি পাদায়াদৌনি, উক্লেভাউপরিতন-
 স্থানানি গ্রীবাদৌনি চ ‘विश्वदेवाः’ ‘अभिरक्षन्तु’ ॥১১॥

হে ‘কন্যে! ‘তে’ তব ‘গৃহেষু’ ‘নিশি’ রাত্রৌ ‘ঘৌষঃ’ আর্চ-
 শব্দঃ ‘মা ত্যাৎ’ ন উচ্চিষ্টেৎ ; কিঞ্চ ‘ত্বৎ’ ত্বত্তঃ ‘অন্যত্র’
 শতৃগৃহাদৌ ‘ৱদত্যঃ’ স্ত্রিয়ঃ ‘প্রবিশন্তু,’ ‘ত্বৎ’ ‘ৱদত্’ ৱদতী

হৃদয় স্বরূপ পুত্রদিগকে সবিভা রক্ষা করুন, পরিধেয় বস্ত্রে
 যাবৎ আবৃত থাকে তৎসমস্ত অঙ্গ বৃহস্পতি রক্ষা করুন,
 এতদ্ব্যতিরিক্ত (পাদাংগপ্রভৃতি ও গ্রীবা-প্রভৃতি) বিশ্বদেবা
 দেবতারা রক্ষা করুন ! ১১

হে কন্যে ! তোমার গৃহে কদাপি নিশাভাগে আর্চনা
 উত্থিত না হউক ! তোমার শত্রু-গৃহাদিতে স্ত্রীগণ ক্রন্দন
 করিতে করিতে প্রবিষ্ট হউক ! রোদন করিতে করিতে অন্তঃ-

১১ - শঙ্করীচ্ছন্দঃ । বিশ্বদেবা দেবতাঃ । আজগ্রহীমে বিনিয়োগঃ ।

১২ - অতিজগতীচ্ছন্দঃ । অগ্নাদর্যৌ দেবতাঃ । আজগ্রহীমে বিনিয়োগঃ ।

মৃত বা অঘম্ ॥ শীর্ণাঃ স্রজমিবোন্মুচ্য দ্বিশ-
 ঙ্গাঃ প্রতি মুজ্জামি পাশং স্বাহা ॥১১॥ পরৈতু মৃত্যুর
 মৃতং ম আগাঈবস্বতো নো অময়ং কৃণোতু ॥ পরং মৃত্যো

সতী 'পুরঃ' অন্তর্গত 'মা' 'আবধিষ্ঠাঃ' ন কদাচিদপি পরি-
 জনান্ ঘাতয়েঃ ; কিঞ্চ 'জীবপত্নী' জীবত্পতিকা সতী 'সুমন-
 স্যমানা' হৃষ্টচিত্তা 'প্রজা' 'পশ্যন্তী' বীক্ষমাণা 'পতিলোকে'
 পতিগৃহে 'বিরাজ' শোভস্ব ॥১২॥

হে কন্যে ! 'অপ্রজস্যম্' বন্ধগ্ৰাস্ত 'পৌত্রমর্ত্যম্' পুত্র-
 সম্বন্ধি-মরণ 'পাশম্' মৃত্যোঃ পাশরূপম্ 'পাপমানম্' 'উত বা'
 অন্যদপি 'অঘম্' অরিষ্টং ত্বয়ি যদ্ স্থিতং তত্ সর্বং 'শীর্ণাঃ'
 মস্তকাৎ 'স্রজম্' ইব' মালামিব ত্বচ্চ : 'উন্মুচ্য' অবতার্য দ্বিষ-
 দম্ব্যঃ দ্বিষ্টম্ব্যঃ 'প্রতি মুজ্জামি' প্রতিচ্ছিপামি ॥১৩॥

পুর বাসী-দিগকে তোমায় পীড়িত করিতে না হয় ! ম-ধবা
 থাকিয়া রুষ্টচিত্তে পুত্রাদি লইয়া আমোদ প্রমোদ করত পতি-
 গৃহে স্থখে বাস কর ॥১২॥

হে কন্যে ! বন্ধগ্ৰাস্ত, পুত্র-শোক প্রভৃতি মৃত্যুর পাশ
 স্বরূপ যে সকল পাপ ও অরিষ্ট তোমাতে আছে, তৎসমস্তই
 তোমার মস্তক মইতে মালা-উন্মোচনের ন্যায় উন্মুক্ত করিয়া
 শত্রুবর্গের প্রতি নিঃক্ষিপ্ত করিতেছি ॥১৩॥

অনু পরেহি পন্থাং যত্র নো অন্য ইতরো দেবয়ানাৎ॥চতু-
স্মতে শৃণুতে তে ব্রবীমি মানঃ প্রজাং রীরিষোমোত বী-
রাংত্ স্বাহা ॥১৪॥

‘মৃত্যুঃ’ ‘পরৈতু’ পরাঙ্মুখো গচ্ছতু ‘মে’ মম ‘অমৃতম্’
অমরণম্ ‘আগাৎ’ আগচ্ছতু নাহং মৃত্যে ! ইতি ভাবঃ,
‘বৈবস্বতঃ’ ‘নঃ’ ‘অস্মাকম্’ ‘অভয়ং’ ‘কৃণোতু’ করোতু । ‘মৃত্যো !’
‘যত্র’ ‘নঃ’ অস্মাকম্ ‘অন্যঃ’ সট্শম্ মর্ত্যভূমি-কৃত-বাসঃ জীবঃ
অস্ति—যঃ ‘দেবয়ানাৎ’ দেবমার্গাৎ ‘অন্যঃ’, তম্ ‘পরং’ পরলো-
কীয়ং ‘পন্থাং’ পন্থানম্ ‘অনু’ সংলভ্য ‘পরেহি’ পরাঙ্মুখো গচ্ছ ।
‘চতুস্মতে’ পশ্যতঃ ‘শৃণুতে’ দর্শতঃ ‘তে’ তব সন্নিধৌ ‘ব্রবীমি’
প্রার্থয়ামি—‘নঃ’ অস্মাকং ‘প্রজাং’ পরিবারং ‘উত’ অপিচ
(বিশেষেণ) ‘বীরান্’ পুত্রান্ ‘মা’ রীরিষঃ’ মা হিংসীঃ ॥১৪॥

ইতি সামবেদীয়ে মন্ত্রব্রাহ্মণে প্রথমপ্রপাঠকস্য

প্রথমঃ খণ্ডঃ ॥১॥

—০—

মৃত্যু পরাঙ্মুখ হইয়া গমন করুন, অমর ভাব আমার
নিকটে আসিয়া উপস্থিত হউক, বৈবস্বত আমাদিগের অভয়
বিধান করুন । হে মৃত্যো ! যে স্থলে আমাদিগের ন্যায়
মর্ত্য জীব সকল আছে—যাহা দেবগণের গমনীয় নহে, সেই
(প্রেতলোকের) পথ লক্ষ্য করত পরাঙ্মুখ হইয়া গমন কর ।
উৎকৃষ্ট দর্শনবান্—উৎকৃষ্ট শ্রুতিমান্ তোমার নিকটে
প্রার্থনা করি—আমার পরিবার বর্গকে বিশেষত পুত্রদিগকে
নষ্ট করিও না ॥১৪

দ্বিতীয়-খণ্ডঃ—

ইম মশ্মান মারোহা শ্লেব ত্ব্ স্থিরা ভব ॥ দ্বিষ
ন্ত মপ বাধস্ব মা চ ত্ব' দ্বিষতা মধঃ ॥১॥ ইয়ং নার্যু-
পব্রূতে গ্নৌ লাজানাৱপন্তী । দীর্ঘায়ু রস্তু মে পতিঃ

হে কন্যে ! 'ইমম্' প্রত্যক্ষম্ 'অশ্মানম্' শিলাখণ্ডম্
'আরোহাঃ' আক্রম। তথাচ 'ত্বম্' 'অশ্মা ইব' পাষণ্ড ইব 'স্থিরা'
অচলা 'ভব' ; অস্মিন্বেব পতি-কুলে জীবনং যাপয়েত্যর্থঃ । কিঞ্চ
কন্যে ! 'দ্বিষন্তম্' শত্রুকুলম্ 'অপবাধস্ব' পীড়য়, 'চ' 'অপিচ'
'ত্ব' 'দ্বিষতাং' তেষাম্ 'অধঃ' অধস্তাত্ অৱরভাবেন 'মা' অমুঃ ;
ত্বদীয়াগমনেনাত্র কুলে মঙ্গলং—শত্রু-কুলে অমঙ্গলঞ্চ ভৱত্বি
ত্বাশ্রয়ঃ ॥ ১ ॥

'ইয়ং নারী' 'লাজান্' ভ্রষ্টব্রীহীন্ 'আৱপন্তী' প্রচিপন্তী
সতী 'উপ' অস্মৎ-সমীপে 'ব্রূতে' কথয়তি ; কিমিত্যাহ—'মে'
মম 'পতিঃ', 'দীর্ঘায়ুঃ' দীর্ঘজীবী 'অস্তু', 'শতং' বর্ষাণি জীবতু'
ইতি ; কিঞ্চ 'মম' জ্ঞাতয়ঃ 'এধন্তাম্' পরিৱর্ধন্তাম্ ॥ ২ ॥

কন্যে ! এই শিলাখণ্ডে আরোহণ কর, তুমি এই পুস্ত্রবৎ
দৃঢ় রূপে অবিচলভাবে পতি-গৃহে বাস কর । কন্যে ! শত্রু-কুল
নষ্ট কর এবং শত্রুদিগের নিকটে কখন অপদস্থ হইও না ।
অর্থাৎ তোমার আগমনে রিপুগণ নিস্তেজ হউক ॥ ১

এই নারী লাজাগুলি বিক্ষিপ্ত করত ক্রমে আমাদের
নিকটে হইয়া বলিতেছেন—যে, “আমার পতি দীর্ঘজীবী

শতং বর্ষাণি জীবত্বে ধন্তাং জ্ঞাতযো মম স্বাহা ॥২॥
 অর্থমণং নু দেবং কন্যা অগ্নি ময়চ্ছত ॥ স ইমান্দেবো
 অর্থ্যমা প্রেতো মুজ্জ্বাতু মা মুত স্বাহা ॥৩॥ পুষ্যাং নু
 দেবং কন্যা অগ্নি ময়চ্ছত ॥ স ইমাং দেবঃ পুষা প্রেতো

‘উত’ অপিচ, ইয়ং ‘কন্যা’ ‘অর্থ্যমণম্’ অর্থ্যমাখ্যম্
 ‘অগ্নিম্’ ‘দেবং’ ‘অয়চ্ছত’ পূজিতবতী ; ‘সঃ’ পূজিতোঃগ্নিঃ ‘ইমাং’
 কন্যকাম্ ‘ইতঃ’ পিতৃকুলাত্ ‘মাম্’ উদ্दिश्य ‘প্রমুজ্জ্বাতু’ প্রক-
 র্ষেণ স্থিরতয়া মুচ্ছতু মম্মাং দদাতু ইত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

‘উত’ অপিচ ইয়ং ‘কন্যা’ ‘পুষ্যাং’ পুষ-নামকম্ ‘অগ্নিম্’
 ‘দেবং’ ‘নু’ নিশ্চয়ম্ ‘অয়চ্ছত’ পূজিতবতী ; ‘সঃ’ পূজিতোঃগ্নিঃ
 ‘ইমাং’ কন্যকাম্ ‘ইতঃ’ পিতৃকুলাত্ ‘মাম্’ ‘প্রমুজ্জ্বাতু’ প্রকর্ষেণ
 স্থিরতয়া মুচ্ছতু ॥ ৪ ॥

হউন, শতবর্ষ পরমায়ু লাভ করুন এবং আমার দেবর প্রভৃতি
 জ্ঞাতিরা পরিবর্দ্ধিত হইতে থাকুন” ॥২

এবং এই কন্যা অর্থ্যমা নামক অগ্নিদেবতাকে নিশ্চয়
 অর্চনা করিয়াছিল ; সেই অর্চিত অগ্নি, এই কন্যাকে,
 এই পিতৃকুল হইতে বিভিন্ন করিয়া আমাকে স্থিররূপে সমর্পন
 করিয়াছেন ॥৩

এবং এই কন্যা পুষা নামক অগ্নিদেবতাকে নিশ্চয় অর্চনা

২—উপরিষ্টাজগতীচ্ছন্দঃ । অগ্নিদেবতা । লাজ*হীমে বিনিয়োগঃ ।

* লাজা মধ্যব্রীহয়ঃ ।

৩—উপরিষ্টাদ্ বৃহতীচ্ছন্দঃ । অর্থ্যমা দেবতা । লাজহীমে বিনিয়োগঃ ।

মুञ্চাতু মা মৃত স্বাচ্চা ॥৪॥ কন্যলা পিতৃভ্যঃ পতিলোকং
পতীয় মপ দীচ্চা মযষ্ট॥ কন্যা উত ত্বয়া বযং ধারা-
উদন্যা ইবাতি গাহেমহি দ্বিষঃ ॥৫॥ একমিষে বিষ্ণু-
স্তানয়তু ॥ ই জর্জি বিষ্ণু স্ত্বা নয়তু ॥ ত্রীণি ব্রতায়

‘কন্যলা’ কন্যা ‘পিতৃভ্যঃ’ পিতৃ-শ্রাতৃ-প্রভৃতিভ্যঃ ‘অপ’
তান্ পরিত্যজ্য ‘পতিলোকং’ পতিগৃহম্ আগত্য ‘পতীয়’ পতি-
সম্বন্ধিনী ‘দীচ্চাম্’ ‘অযষ্ট’ ইষ্টবতী । ‘উত’ অপিচ ‘কন্যা’
‘ত্বয়া’ সহ একত্রীভূতাঃ ‘উদন্যা ধারাঃ’ উদকধারাঃ ‘ইব’
বলবন্তো বেগবন্তো পরস্পর-ভেদ-শূন্যাস্তাদাত্মা-ভাবাশ্চ বযং
‘দ্বিষঃ’ ইষ্টুন্ ‘অতি গাহেমহি’ অতিক্রান্ত্য বিলোড়য়ামঃ উদে-
জয়ামঃ ॥ ৫ ॥

হে কন্যে ! ‘বিষ্ণুঃ’ ব্যাপকো দেবঃ ‘ত্বাম্’ ‘একং’ পদং ‘ইষে’
অন্নলাভায় ‘নয়তু’ প্রাপয়তু । ‘বিষ্ণুঃ’ ‘ত্বাং’ ‘ই’ পদে ‘জর্জি’
করিয়াছিল ; সেই অর্চিত অগ্নি এই কন্যাকে, এই পিতৃকুল
হইতে বিভিন্ন করিয়া আমাকে স্থিররূপে সমর্পন করিয়া-
ছেন ॥৪

কন্যা, পিতা মাতা ভ্রাতা প্রভৃতিকে ত্যাগ করিয়া পতি-
গৃহে আগমন করত পতি-সম্বন্ধী উপদেশ গ্রহণ করিতেছে,
এবং কন্যে ! আমরা তোমার সহিত একত্র হইয়া জনধারা-
সমূহের ন্যায় বলবান্, বেগবান্ ও পরস্পর অভিন্নভাবে স্থিত
হইয়া দ্বৈষ্ট-গণকে উদ্ভিগ্ন করি ॥৫

৪—উপরিষ্টাৎ বৃহতীচ্ছন্দঃ । পুষা দেবতা । লাজহীমে বিনিয়োগঃ ।

৫—বৃহতীচ্ছন্দঃ । কন্যা দেবতা । লাজহীমে বিনিয়োগঃ ।

বিষ্ণুস্তা য়তু ॥ চত্বারি মাযোভবায় বিষ্ণুস্তা নয়তু ॥
 পঞ্চ পশুভ্যো বিষ্ণুস্তা নয়তু ॥ ষড্ভায়সোপ্রায় বিষ্ণু-
 স্তা নয়তু ॥ সপ্ত সপ্তভ্যো হোত্রাভ্যো বিষ্ণু স্তা নয়তু ॥ ৬ ॥
 সখা সপ্তপদী ভব সখ্যং তে গমেয় ॥ সখ্যং তে মাযোপাঃ
 সখ্যং তে মাযোপাঃ ॥ ৭ ॥ সুমঙ্গলী রিয়ং বধূ রিমা ॥

বললাভায় ‘নয়তু’ । ‘বিষ্ণুঃ’ ‘ত্বাম্’ ‘দ্বীণি’ পদানি ‘ব্রতায়’
 পঞ্চ-মহায়জ্ঞান্তর্গত-বলি-কর্মণে ‘নয়তু’ । ‘বিষ্ণুঃ’ ‘ত্বাম্’
 ‘চত্বারি’ পদানি ‘মাযোভবায়’ সৌখ্যে ‘নয়তু’ । ‘বিষ্ণুঃ’ ‘ত্বাম্’
 ‘পঞ্চ’ পদানি ‘রায়স্প্রোপ্রায়’ ধনস্য পোষণায় ‘নয়তু’ ।
 ‘বিষ্ণুঃ’ ‘ত্বাম্’ ‘সপ্ত’ পদানি ‘সপ্তভ্যঃ হোত্রাভ্যঃ’ যজ্ঞীয়-সপ্ত-
 ত্তিক্রাময়ে ‘নয়তু’ ॥ ৬ ॥

‘সপ্তপদী’ সপ্তপদাক্রান্তা ত্বং কন্যা ‘সখা’ মম সহচা-
 রিণী ‘ভব’ ; অহম্ব ‘তে’ তব ‘সখ্যং’ ‘গমেয়ম্’ উপভুক্ত্যয়ম্ ।

হে কন্যে ! এই সর্বব্যাপী দেবতা অন্নলাভের জন্য এক
 পদ অতিক্রমণ করাইতেছেন । বললাভের জন্য দ্বিতীয় ।
 নিত্য কার্য্য পঞ্চ মহায়জ্ঞাদি মিক্রির জন্য তৃতীয় । সৌখ্যের
 জন্য চতুর্থ । পশুলাভের জন্য পঞ্চম । ধনরক্ষার জন্য ষষ্ঠ ।
 নপ্ত ঋত্বিক্ লাভের জন্য অর্থাৎ সম্প্রত্যাং ইহলে কোন
 প্রশস্ত কাম্য যাগাদি কার্য্য করিবার জন্য ঋত্বিক্ আবশ্যক
 হইয়া থাকে, সেই অবস্থা মিক্রির জন্য, সপ্তম পদ অতিক্রমণ
 করাইতেছেন ॥ ৬

৬—বিরাদ্ভুন্দঃ । বিষ্ণুদেবতা । পদাক্রমণে বিনিয়োগঃ ।

৭—সামকী পড়িত্ত্ভুন্দঃ । আশাস্যমানা দেবতা । আশাসনে বিনিয়োগঃ ।

সমেত পশ্যত ॥ সৌभाग्य मस्यै दत्वा याथास्तं विपरे-
तन ॥ ८ ॥ समञ्जन्तु विश्वे देवाः समापो हृदयानि नौ ॥

‘তৈ’ তব মযা সহ ‘সখ্য’ ‘যোষাঃ’ স্ত্রিয়ঃ বিদূষিকাঃ সমস্তাঃ
‘মা’ বিচ্ছন্দন্তু ইতি শ্রেষঃ । অপিতু ‘মায়োষ্টাঃ’ অস্মত্
সুখহিতৈষিণঃ স্ত্রিয়ঃ ‘তৈ’ তব তত্ সখ্যং মযা সহ সখিত্বং
বর্হয়ন্তি ইতি শ্রেষঃ ॥ ৩ ॥

হে ইচ্ছকাঃ ! যুয়ং ‘সমেত’ একত্রীভূত্বা আগচ্ছত, এতচ্চ
‘ইয়ং’ পরিণীতা ‘বধূঃ’ ‘সমঞ্জসীঃ’ কল্যাণী ইতি মত্বা ‘ইমাং’
‘পশ্যত !’ কিঞ্চ ‘অস্মৈ’ ‘সৌभाग्य’ দত্ত্বা (আশীর্ভিরিত্যাবত্)
‘অস্তং’ গৃহং ‘বিপরেতন যাঘাঃ’ প্রত্যাহৃতং গচ্ছত ॥ ৮ ॥

‘বিশ্বেদেবাঃ’ দৃশ্যমানাঃ দীপ্যমানাঃ সমস্তাঃ পদার্থ-
জাতাঃ ‘নৌ’ আবযোঃ ‘হৃদয়ানি’ ‘সমञ्जन्तু’ শোধয়ন্তু । ‘আপঃ’

এই একত্র মণ্ডপদগমনা কন্যা, তুমি চিরদিনের জন্য
আমার সহচারিণী হও ! আমি ত্বদীয় মথ্য ভোগ করি !
তোমার সহিত স্মৃঢ় সংস্থাপিত এই মথ্য (ঘরভাঙানি)
বিচ্ছেদকারিণী স্ত্রীগণে বিচ্ছিন্ন করিতে না পারে ! বরং অশ্ব-
দাদির হিতৈষিণী ভদ্রা স্ত্রীরা এই অভিনব মঞ্জাত মথ্য মদুপ-
দেশ প্রদানাদি দ্বারা ক্রমে পরিবর্দ্ধিত করিতে থাকুন ॥ ৭

হে পরিদর্শকগণ ! তোমরা একত্র ইহঁয়া এই অগ্নি-
সমীপে আগমন কর, অনন্তর এই পরিণীতা বধূকে কল্যাণ-
কারিণী বিবেচনায় দর্শন কর এবং ইহাকে আশীর্বাদ-বলে
সৌভাগ্য প্রদান করত নিজ নিজ নিকেতনে প্রতি গমন
কর ॥ ৮

সংমাতরিষ্মা সং ধাতা সমুদেষ্ট্রী দধাতু নৌ ॥৬॥ গৃহ্না-
মি তে সৌভগত্বায় হস্তং ময়া পত্যা জরদৃষ্টি র্যযাসঃ ॥
ভগো অর্যমা সবিতা পুরন্ধির্মহ্যং ত্বা দুর্গার্হপত্যায
দেবাঃ ॥১০॥ অঘোরচক্ষু রপতিগ্নে ধি শিবা পশুভ্যঃ

জলদেবতা: 'সম্' অজ্জন্তু-ইতি কর্ণণীয়ঃ । 'মাতরিষ্মা' বায়ু:
'সম্' অজ্জন্তু । 'ধাতা' প্রজাপতি: 'সম্' অজ্জন্তু । কিঞ্চ 'উ-
দেষ্ট্রী' দেবী 'নৌ' আশ্বয়ো: হৃদয়ানি 'সংদধাতু' একীকুর্বন্তু ॥৬॥

হে কন্যে! 'পুরন্ধি:' পুর-রক্ষকরূপ: 'ভগ:' 'অর্যমা' 'সবিতা'
চ নামভেদেণ বিভিন্না এতৈ 'দেবা:' 'ত্বা' ত্বাং 'গার্হপত্যায'
গার্হপত্য-কার্য-নির্বাহায় 'মহ্যম্' 'অদু:' । ততশ্চ 'ময়া পত্যা'
'জরদৃষ্টি:' জরান্তং যাবৎ 'যযা অস:' যযা ভবসি তথা 'সৌ-
ভগত্বায়' সৌখ্যায় 'তে' তব 'হস্তং' পাণিদ্ 'গৃহ্নামি'
গৃহ্ণামি ॥১০॥

এই সময়স্থ দেবীপ্যমান পদার্থসকল আমাদের উভয়ের
হৃদয় পবিত্র করুন, জলদেবতা আমাদের উভয়ের হৃদয় পবিত্র
করুন, অন্তরীক্ষচারী বায়ুদেবতা আমাদের উভয়ের হৃদয়
পবিত্র করুন, প্রজাপতি (আকাশ) আমাদের উভয়ের হৃদয়
পবিত্র করুন । সত্বপদেশকারিণী ভদ্র মহিলাগণ আমাদের
উভয়ের হৃদয়-দ্বয়ের ঐক্য সম্পাদন করুন ॥৯

হে কন্যে! অর্যমা, ভগ, সবিতা প্রভৃতি নাম ভেদে বিভিন্ন
পুর-রক্ষক এই সূর্য্য দেবতা এই উদ্বাহ কার্য্যে সাক্ষী রূপে

সুমনাঃ সুবর্চাঃ । বীরসূজ্জীৱসূ হ্রীৱকামা স্যোনা
শন্যো ভব দ্বিপদে শং চতুষ্পদে ॥১১॥ আনঃ প্রজাং জনয়তু
প্রজাপতি রাজরসায় সমনক্কুর্যমা ॥ অদুম্মেঙ্কলীঃ

হে কন্যে ! ত্বম্ 'অঘোরচক্ষুঃ' অক্ষুরদৃষ্টিঃ, 'অপতিঘ্নী' অবি-
ধবা, 'পশুভ্যঃ শিবা' গো-বৎসাদি-পালন-কারিণী, 'সুমনাঃ'
সহৃদয়া, 'সুবর্চাঃ' তেজস্বিনী, 'বীরসূঃ' পুত্রপ্রসূতিঃ, 'জীবসূঃ'
জীবত্পুত্রা 'দেৱকামা' পঞ্চয়জ্ঞানুকূলা, 'স্যোনা' সুখকরী কিং
বহুনা—'নঃ' অস্মাকং সর্ব্বথৈৱ 'শং' কল্যাণকরী 'এধি' ভব ।
কিঞ্চ অন্যস্মিন্ৱপি দ্বিপদে 'চ' অপিচ 'চতুষ্পদে' প্রাণিজাতী
'শং' কল্যাণকরী 'ভব' ॥১১॥

হে কন্যে ! 'প্রজাপতিঃ' 'নঃ' অস্মাকং 'প্রজাং' পুত্রপৌত্রাদিকম্
'আ' আভিসুখ্যেণ 'জনয়ন্ত' । 'অর্থ্যমাঃ' সঃ তান্ 'সমনক্কু'
অবস্থিত থাকিয়া তোমাকে গার্হস্থ্য কার্য্য সম্পাদনার্থ আমায়
সমর্পন করিয়াছেন, আমিও পালনকারী হইয়া জরাবস্থা
পর্য্যন্ত যতদিন তুমি জীবিতা থাকিবে তাবৎ কালের জন্য
সুখ-ভোগাশয়ে তোমার হস্ত গ্রহণ করিতেছি ॥১০॥

হে কন্যে ! তুমি মন্দেক্ষণা ও পতিঘাতিনী না হইয়া-
গো-বৎসাদির পালনকারিণী, সহৃদয়া, তেজস্বিনী, জীবৎ-
সন্ততি, পঞ্চযজ্ঞান্তর্গত বলি কার্য্য-পরায়ণা, সুখকরী—অধিক
কি, সর্ব্বপ্রকারে আমাদের বংশের কল্যাণ-সাধিনী হও এবং
অস্মৎসম্বন্ধী অন্যান্য দ্বিপদ, চতুষ্পদ প্রাণীদের পক্ষেও
কল্যাণরূপিণী হও ॥১১॥

১০—ত্রিষ্টুপ্চ্ছন্দঃ । ভর্গাদযৌ দেৱতাঃ । প্রাণিগ্রহণে বিনিয়োগঃ ।

১১—ত্রিষ্টুপ্চ্ছন্দঃ । কন্যা দেৱতা । আশাসনে বিনিয়োগঃ ।

পতিলোক মাविश शं नो भव द्विपदेशं चतुष्पदे॥१२॥
इमां त्व मिदं मोढुः सुपुत्रां सुभगां कृधि ॥ दशास्यां
पुत्रानाधेहि पतिमेकादशं कुरु ॥१३॥ संम्राज्ञी श्वशुरे

রূপগুণাদিভির্ব্যঞ্জয়ন্তু । ‘মঙ্গলীঃ’ মঙ্গলাকারিণী দেবতাঃ ত্বাং
মহ্যম্ ‘অদুঃ’ দত্তবন্তঃ, অতস্ব ‘পতিলোকম্’ ‘আবিশ’ । एवं
সর্ব্বথৈব ‘নঃ’ অস্মাকং ‘শং’ কল্যাণী ‘চ’ অপিচ অন্যত্মিনপি ‘দ্বি-
পদে’ ‘চতুষ্পদে’ প্রাণিজাতৌ ‘শং’ কল্যাণী ভব ॥ ১২ ॥

हे ‘इन्द्र!’ ऐश्वर्यमान् देव ‘मोढुः’ दुलोकस्य सेक्ता तर्पयिता
‘त्वम्’ ‘इमां’ कन्यां ‘सुपुत्रां’ सत्पुत्रवतीं ‘सुभगां’ सौभाग्यशा-
लिनीं ‘कृधि’ कुरु । किञ्च ‘अस्यां’ कन्यायां ‘दश पुत्रान्’
‘आधेहि’ आधानं कुरु अपिच अस्याः ‘पतिम्’ भर्तारं तैः
सह सङ्गलनया ‘एकादशं’ ‘कुरु’ ॥१३॥

হে কন্যে ! প্রজাপতি আমাদের পুত্র পৌত্রাদি প্রদান
করুন, অর্থাৎ তাহাদিগকে রূপগুণাদিতে প্রসিদ্ধ করুন ।
মঙ্গল-কারিণী দেবীরা তোমাকে আশায় সমর্পন করিয়াছেন
অতএব তুমি পতিগৃহে প্রবেশ কতিছ, সর্ব্বপ্রকারে আমাদের
কল্যাণ-কারিণী হও এবং অস্মৎসম্বন্ধী অন্যান্য দ্বিপদ, চতু-
ষ্পদ প্রাণিগণের পক্ষেও কল্যাণরূপিণী হও ॥১২

हे ऐश्वर्याशालिन् ! देव ! तूम्हि এই कन्याके संपुत्र-
जननि, सौभाग्याशालिनी कर एवं कन्यार दशर्चि गर्भ पालन
कर, ऐ देशेर सहित पतिके संगलन करिले ईहार एकादश
जना रक्षक हईते पारिबे ॥१३॥

১২—জগতীচ্ছন্দঃ । প্রজাপতিদেবতা । আশাসনে বিনিয়োগঃ ।

১৩—অনুষ্টুপ্ছন্দঃ । ইন্দ্রী দেবতা । আশীঃ-প্রার্থনে বিনিয়োগঃ ।

ভব সম্ভ্রাজ্ঞী স্বশ্র্যাং ভব ॥ নানান্দরি সম্ভ্রাজ্ঞী ভব
সম্ভ্রাজ্ঞী অধিদেবু ॥১৪॥ মম ব্রতে তে হৃদয়ং দধাতু
মম চিত্ত মনুচিত্তন্তে অস্তু ॥ মম বাচ মেকমনা
জুপস্ব বৃহস্যতি স্তা নিয়ুনক্তু মহ্যম্ ॥১৫॥

কন্যে ! ত্বং 'স্বশুরে' স্বশুর-মনোরঞ্জে 'সম্ভ্রাজ্ঞী' প্রধানা
'ভব' । 'স্বশ্র্যাং' 'সম্ভ্রাজ্ঞী' 'ভব' । 'নানান্দরি' 'সম্ভ্রাজ্ঞী'
'ভব' । 'দেবু' দেবরেণ 'অধি' অধিকৃত্য 'সম্ভ্রাজ্ঞী' ভবেতি
অনুকর্ষণীয়ঃ ॥১৪॥

কন্যে ! 'তে' তব 'হৃদয়ং' 'মমব্রতে' মদীয়-কর্মণি 'দধাতু'
ধেহি ধারয় । 'তে' 'চিত্তং' 'মম' 'অনুচিত্তম্' 'অস্তু' । ত্বম্ 'এক-
মনাঃ' সতী মম 'বাচম্' জুপস্ব 'সেবস্ব' । 'বৃহস্যতিঃ'
জগত্পতির্দেবঃ ত্বাং 'মহ্যম্' 'নিয়ুনক্তু' মাং প্রসাদয়িতুং মনোর-
ঞ্জিনীং কৰোতু ॥১৫॥

ইতি সামবেদীয়ে মন্ত্ৰব্রাহ্মণে প্রথম-প্রপাঠকস্য দ্বিতীয়ঃ खण्डः ॥২॥

হে কন্যে ! তুমি স্বশুর, শক্র, ননন্দা, দেবর প্রভৃতি তাবৎ
পরিজনের উপরেই আধিপত্য করিতে সক্ষমা হও ॥১৪

হে কন্যে ! তোমার হৃদয় আমার কার্যে নিযুক্ত কর,
তোমার চিত্ত আমার চিত্তের অনুগামী হউক, তুমি একমনা
হইয়া আমার আজ্ঞা প্রতিপালন কর । এই বৃহৎ জগতের
পালয়িতা দেবতা তোমাকে আমার মনোরঞ্জে নিযুক্ত
করিতেছেন ! ॥১৫

১৪—অনুষ্টুপ্‌কন্দঃ । কন্যা দেবতা । সম্ভ্রাজ্ঞীকরণে বিনিয়োগঃ ।

১৫—ত্রিষ্টুপ্‌কন্দঃ । প্রার্থ্যমান দেবতা । একীভাব-প্রার্থনে বিনিয়োগঃ ।

অথ: তৃতীয় খণ্ড:—

লেখা সম্বিধু পদ্মস্বারোকেষু চ যানি তে ॥ তানি
তে পূর্ণাঙ্জল্যা সর্বাণি সমযাম্যহম্ ॥ ১ ॥ কেশেযু যচ্চ
পাপক মোক্ষিতে হৃদি তে চ যত ॥ তানি তে পূর্ণাঙ্জল্যা
সর্বাণি সমযাম্যহম্ ॥ ২ ॥ শীলেষু যচ্চ পাপকং ভাষিতে

হে কন্যে ! ‘তে’ তব ‘লেখা-সম্বিধু’ লেখানਾਂ রেখানਾਂ সম্বধৌ
যত তাড়শেষে মূৰ্দ্ধ-প্রদেশেষু, কিঞ্চ ‘পদ্মসু’ চক্ষুর্লীমসু ‘চ’
অপিচ ‘আবর্ত্তেযু’ নাভিরন্ধ্রাদিষু ‘যানি’ অপচিহ্নানি (সন্তোতি
শেষ:)—অহং পাণিগ্রহ: ‘তানি সর্বাণি’ ‘পূর্ণাঙ্জল্যা’ অন্যথা
শেষাঙ্জল্যা ‘সমযামি’ উপশমিতানি করোমি ॥ ১ ॥

হে কন্যে ! ‘যচ্চ’ ‘পাপকং’ পাপং অশুভকরং ‘তে’ তব
‘কেশেযু’ (অন্তোতি শেষ:) ‘চ’ অপিচ ‘ইচ্ছিতে’ দর্শন-ক্রিয়ায়াং
‘ভদ্রিতে’ চলিতে গমন ক্রিয়ায়াং ‘যত’ অস্তি—‘অহং’ ইত্যাদি ॥ ২ ॥

হে কন্যে ! তোমার শরীরস্থ রক্তগত রেখা সমস্তের সম্বি
সকলে, চক্ষুরিন্দ্রিয়ের পরিরক্ষক পক্ষসকলে, এবং নাভি
কূপাদি প্রদেশে যে সকল অঙ্গুলি চিহ্ন আছে—আমি এই শেষ
আহুতি দ্বারা তৎ সমস্তই উপশমিত করিতেছি ॥ ১

হে কন্যে ! তোমার কেশ সমস্তে যে পাপ আছে এবং
তোমার ঐক্ষণে, চলনে, যাহা কিছু পাপ আছে—আমি
এই শেষ আহুতি দ্বারা তৎ সমস্তই উপশমিত করিতেছি ॥ ২

১—লেখিত্যাदीनां षष्ठां—अनुष्टुप् छन्दः । अभिधीयमाना देवता ।

पाणि-ग्रहस्याङ्गहोमं विनियोगः ।

হসিতে চ যত্ ॥ তানি তে পূর্ণাঙ্জল্যা সর্বাণি শমযাম্যহম্ ॥৩॥ আরোকেষু চ দন্তেষু হস্তযোঃ পাদযোশ্চ যত্ ॥
তানি তে পূর্ণাঙ্জল্যা সর্বাণি শমযাম্যহম্ ॥৪॥ জবো-
রূপস্থে জঙ্ঘযোঃ সন্ধানেষু চ যানি তে ॥ তানি তে পূর্ণা-
ঙ্জল্যা সর্বাণি শমযাম্যহম্ ॥৫॥ যানি কানি চ ঘোরা-

হে কন্যে ! ‘তে’ তব ‘শীলেষু’ ব্যবহারেষু ‘যত্’ ‘পাপকং’ যচ্
‘ভাষিতে’ কথন-ক্রিয়ায়াং ‘চ’ অপিচ ‘হসিতে’ হাসন-ক্রিয়ায়াং
পাপকম্ অস্ति—‘অহং’ ইত্যাदि ॥ ৩ ॥

হে কন্যে ! ‘তে’ তব ‘আরোকেষু’ দন্তান্তরেষু (মেড়ি ইতি
প্রসিদ্ধিষু) ‘চ’ অপিচ ‘দন্তেষু’, ‘হস্তযোঃ’, ‘পাদযোঃ’ ‘যচ্’
পাপকম্ অস্ति—‘অহং’ ইত্যাदि ॥ ৪ ॥

হে কন্যে ! ‘তে’ তব ‘জবোঃ’ জহু-দ্বয়যোঃ ‘উপস্থে’ গোপ-
নীয়ৈ ইন্দ্রিয়ৈ ‘জঙ্ঘযোঃ’ ‘চ’ অপিচ ‘সন্ধানেষু’ অন্যান্য-প্রদেশেষু
‘যত্’ পাপকং অস্ति—‘অহং’ ইত্যাदि ॥ ৫ ॥

কন্যে ! তোমার ব্যবহারে যে পাপ আছে, এবং তোমার
কথনে, হাসনে, যে পাপ প্রকাশ পায়—আমি এই শেষ আ-
হুতি দ্বারা তৎ সমস্তই উপশমিত করিতেছি ॥৩

হে কন্যে ? তোমার দন্তের মেড়েগুলিতে এবং দন্তসকলে,
হস্তদ্বয়ে, ও পাদদ্বয়ে যে পাপ আছে—আমি এই শেষ
অহুতিদ্বারা তৎ সমস্তই উপশমিত করিতেছি ॥৪

হে কন্যে ! তোমার উরুদ্বয়ে, উপস্থেন্দ্রিয়ে, জঙ্ঘাদ্বয়ে এবং
অন্যান্য সন্ধি প্রদেশে যে পাপ আছে—আমি এই শেষ আ-
হুতি দ্বারা তৎ সমস্তই উপশমিত করিতেছি ॥৫

ণি সর্বাঙ্গেষু তবাভবন্ । পূর্ণাঙ্গুতিভি রাজ্যস্য
সর্বাণি তান্যশীশমন্ ॥৬॥ ধ্রুবা দ্যৌর্ধ্রুবা পৃথিবী ধ্রুবং
বিশ্বমিদং জগৎ ॥ ধ্রুবাঃ পর্বতা ইমে ধ্রুবা স্ত্রী পতি-
কুলে দ্বয়ম্ ॥ ৩ ॥ অন্তপাশেন মণিনা প্রাণ-স্বৰ্ণেণ

‘ব’ অপিচ হে কন্যে ! ‘তব’ সর্বাঙ্গেষু’ সমস্ত-শরীরਾਂগেপু
‘যানি কানি’ ‘ঘোরাণি’ পাপানি ‘অভবন্’—‘অহং’ ‘তানি
সর্বাণি’ ‘আজায়া’ পুত্ৰস্য ‘আহুতিভিঃ’ ‘অশীশমন্’ শমিত-
বানিব ॥ ৬ ॥

হে প্রার্থ্যমান-দেব ! যথা দ্বয়ং ‘দ্যৌঃ’ ‘ধ্রুবা’ স্থিরা, দ্বয়ং
‘পৃথিবী’ ‘ধ্রুবা’, ‘ইদং’ দৃশ্যমানং বিশ্বম্ সৰ্ব্বং জগৎ চরা-
চরং সমস্তং ‘ধ্রুবম্’, ‘ইমে’ দৃশ্যমানাঃ পৰ্ব্বতাঃ গিরয়স্ব ‘ধ্রুবাঃ’
ধ্রুবাঃ স্থিরাঃ, ‘দ্বয়ং’ ‘স্ত্রী’ ‘পতিকুলে’ অত্র পতিগৃহে তথৈব
‘ধ্রুবা’ ভবত্বিতি শিষ্যঃ ॥ ৩ ॥

এবং হে কন্যে ! তোমার সৰ্ব্বাঙ্গে যেসকল ঘোরতর পাপ
হইয়াছে—আমি এই ঘৃতের পূর্ণাঙ্গুতি প্রদানে তৎসমস্তই
উপশমিত করিতেছি ॥৬॥

হে প্রার্থ্যমান দেব ! যেমন এই জ্বালোক চিরস্থায়ী, এই
পৃথিবী চিরস্থায়িনী, এই পরিদৃশ্যমান সমস্ত চরাচর চিরস্থায়ী,
এই অচলরাজিও চিরস্থায়ী—এই স্ত্রীও, এই পতিগৃহে সেই-
রূপ চিরস্থায়িনী হউক ॥৭॥

‘মণিনা॥ বধ্লামি সত্যগ্রন্থিনা মনস্চ হৃদয়ং চ তে ॥৮॥
 যদেতদ্বৃদ্যং তব তদস্তু হৃদয়ং মম ॥ যদিদং হৃদয়ং
 মম তদস্তু হৃদয়ং তব ॥ ৯ ॥ অন্তং প্রাণস্য পদ্বিৎ

হে বধু ! ‘তে’ তব ‘মনঃ’ বিত্তং ‘চ’ অপিচ ‘হৃদয়ং’ ভাবং ‘ব-
 ধ্লামি’ বন্ধনং কৰোমি স্ববশং নয়ামীত্যর্থঃ । কথম্ ? ইত্যাহ—
 ‘মণিনা’ মণিতুল্যেন, রত্ন-সদৃশেন ‘প্রাণ-সূত্রেণ’ অপিচ ‘সত্য-
 গ্রন্থিনা’ সত্যরূপ-গ্রন্থিনা । অয়ং ভাবঃ—তুভ্যং মণিময়ং যদিদং
 অন্তম্ দদামি তব হৃদয়স্য মনস্চ বন্ধনায তৎ পাশরূপং ভবতি,
 যদিদং রত্নতুল্যং মদীয়ং প্রাণসঙ্ঘং তৎ সমস্তমেব তুভ্যং মুতঃসৃজে,
 উৎসৃষ্টম্ভৈতৎ তৎপাশ-বন্ধনাযোপযোগি সূত্রং ভবতি, তব চ
 গ্রন্থিঃ সত্য-বন্ধনং প্রতিজ্ঞা-কথনমিতি ॥ ৮ ॥

হে বধু ! ‘যৎ এতৎ’ অনুভূতং ‘তব’ সম্বন্ধি ‘হৃদয়ং’
 ‘তৎ’ ‘মম’ সম্বন্ধি ‘অস্তু’ ভবতু—কিঞ্চ, ‘মম’ ‘যৎ’ ‘হৃদয়ং’
 ‘তৎ’ ‘তব’ ‘অস্তু’ আবয়ৌ রৈক-হৃদয়ং ভবতু ইত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥

হে বধু ! তোমার মন ও হৃদয় মণিতুল্য অন্তদানরূপ পা-
 শে এবং রত্ন সদৃশ প্রাণরূপ সূত্রে ও সত্যস্বরূপ গ্রন্থি দ্বারা
 বন্ধন করিতেছি ॥৮॥

হে বধু ! এই যে ত্বদীয় হৃদয়—ইহা আমার হৃদক অর্থাৎ
 তুমি মৰ্ম্মবেদনা পাইলে সেই যাতনা আমার হৃদক এবং আ-
 মার এই হৃদয় তোমার হৃদক অর্থাৎ আমার মৰ্ম্মবেদনা তো-
 মার মৰ্ম্মাঘাত-কর হৃদক । এইরূপ তোমার স্থখে আমার
 স্থখ এবং আমার স্থখে তোমার স্থখ হৃদক ॥৯॥

৮—অনুষ্টুপ্ ছন্দঃ । অন্ত-দেবতা । অন্ত-প্রাশনে বিনিয়োগঃ ।

৯—অনুষ্টুপ্ ছন্দঃ । পার্থক্যমানা দেবতা । হৃদয়ৈক্য বিনিয়োগঃ ।

শ স্তেন বভ্রামিত্বাসৌ ॥ ১০ ॥ সুল্ককিঙ্কুক্ শল্কলি
 বিশ্বরূপ্ সুবর্ণবর্ণা সুকৃত্ সুচক্রম্ । আরোহ
 সূর্য অমৃতস্য নাভি স্যোনং পত্যে বহন্তু কণ্ঠস্ব ॥ ১১ ॥

হে বধু ! ‘অন্ন’ অদনীযং বস্তুজাতং ‘প্রাণস্য’ বায়ো: ‘পড়ি-
 শ:’ বন্ধনং যতঃ, অত: ‘তেন’ অন্নন ‘ত্বা’ ত্বাং ‘বভ্রামি’
 বন্ধনং করোমি ॥ ১০ ॥

হে ‘সূর্য্যে !’ যথ্য সূর্য্যা তেজরূপা তদ্বত্তেজস্বতি ! ত্বং
 ‘সূচক্র’ সূন্দর-চক্রোপেতম্ ইমং রথম্ ‘স্বারোহ’ সুখিনারোহণং
 কুরু । কীটশং রথমিত্যাহ—‘কিংকুক’ পলাশ-কুমুমমিব রক্তবর্ণং,
 ‘শল্কলি’ শাল্কলি-কুমুমমিব আরাদ্যবিশিষ্ট ‘বিশ্বরূপং’ বিব্রিতং,
 ‘সুবর্ণবর্ণং’ রক্তপীতামং, ‘সুকৃতং’ সুনির্মিতং । ইমে রথাস্থা: ‘অমৃত-
 তস্য’ কল্যাণস্য ‘নাভি’ উত্পত্তিস্থানং ত্বাং ‘বহন্তু’ । ত্বচ্ছ
 ‘পত্যে’ ভবত্বে ‘স্যোনং’ সুখং ‘কণ্ঠস্ব’ কুরু ॥ ১১ ॥

হে বধু ! এই যে সমস্ত অদনীয বস্তু—ইহাই প্রাণের
 রক্ষণোপায় বন্ধন স্বরূপ হইয়া থাকে, অতএব এই অন্নদানে
 তোমাকে আবদ্ধ করিতেছি ॥ ১০ ॥

হে সূর্য্যভূল্য তেজস্বতি ! তুমি এই—পলাশ কুমুমের
 ন্যায় রক্তবর্ণ, শিমূল গুচ্ছের চিত্রে চিত্রিত, সুবর্ণ বর্ণ, বিবিধ
 চিত্রে সুশোভিত, সুন্দর চক্র-সমন্বিত, উৎকৃষ্ট কারুবার-বিনি-
 শ্চিত রথে আরোহণ কর । এই রথের অঙ্গগণ কল্যাণের
 আকর তোমাকে ভালরূপে বহন করুক এবং তুমি সর্বদা পতি
 যাহাতে সুখী হন তাহাই করিবা ॥ ১১ ॥

১০—বিপাদ গায়ত্রীচ্ছন্দ: । অন্ন দেবতা । অন্নন্তু তৌ বিনিয়োগ: ।

১১—বিষ্ণুচ্ছন্দ: । কল্যা দেবতা । রথারোহণে বিনিয়োগ: ।

মা বিদন্ পরিপন্থিনো য আসীদন্তি দম্পত্যৌ সুগেभि
 দুর্গমতীতা মপদ্রান্ত্বরাতয়ঃ ॥১২॥ ইহ গাভঃ প্রজায়ধ্ব-
 মিহাখা ইহ পুরুষাঃ । ইহো সহস্রদক্ষিণো পি পূষা
 নিষীদ তু ॥১৩॥ ইহ ধৃতি রিহ স্বধৃতি রিহ রন্তি রি-

‘যে’ ‘পরিপন্থিনঃ’ দম্পত্যঃ ‘আসীদন্তি’ পথীতি শेषঃ, তে
 ইমৌ ‘দম্পত্যৌ’ জায়াযতৌ রথ্যাহুতৌ ইতি ‘মা বিদন্’ নহি বি-
 দিতা ভবেযুঃ । কিञ্চ ‘সুগেभिঃ’ সুগমৈ মার্গৈঃ ‘দুর্গম্’ দুর্গমং
 পন্থ্যানম্ ‘অতীতাম্’ ব্যতীতাম্ । অন্যেপি ‘অরাতয়ঃ’ শত্রবঃ ‘অপ-
 দ্রান্তু’ অপগতা যথা স্থ্যস্তথা পলায়ন্তু ॥ ১২ ॥

‘ইহ’ বধূবর সম্বন্ধিনি গৃহে ‘গাভঃ’ ‘প্রজায়ধ্বম্’
 বহুলা ভবন্তু । ‘ইহ’ ‘অখাঃ’ প্রজায়ধ্বম্ । ইহ ‘পুরুষাঃ’ পুত্রা-
 দযৌ বংশাঃ প্রজায়ধ্বম্ । ‘তু’ অপিচ ‘সহস্রদক্ষিণোঽপি’ যস্য
 দেবস্য প্রসাদাত্ গো-সহস্রদক্ষিণা অপি ক্রতবঃ সম্পদ্যন্তে
 সৌঽসৌ ‘পূষা’ আদিত্যৌ দেবঃ ‘ইহ’ ‘নিষীদন্তু, প্রসীদন্তু ॥১৩॥

এই দম্পতীতে রথারূঢ় হইলেন পথি মধ্যে বিঘ্নকারী যে
 সমস্ত দস্যদল আছে, তাহারা যেন জানিতে না পারে !
 দুর্গম পথ সকল যেন অগমরূপে অতীত হয় ! শত্রুরা সকলেই
 যেন দূর হইয়া যায় ! ॥১২

এই বধু ও বরসম্বন্ধী গৃহে গোধন পরিবর্দ্ধিত হইতে থাকুক
 এবং এই গৃহে অশ্বসম্পত্তি পরিবর্দ্ধিত হইতে থাকুক । এই গৃহে

১২—অনুটু প্ কন্দঃ । আশাস্যমানা দেবতা । চতুষ্পথাযামন্যে ।

১৩—অনুটু প্ কন্দঃ । আশাস্যমানা দেবতা । গৃহ-প্রবেশে বিনিয়োগঃ ।

হ রমস্ব । ময়ি ধৃতি ময়ি স্বধৃতি ময়ি রমো ময়ি
রমস্ব ॥১৪॥

হে বধূ 'ইহ' অস্মিন্ গৃহে তব 'ধৃতি:' ধৈর্য্যম্ অস্তু । 'ইহ'
তব 'স্বধৃতি:' স্বৈরাভ্যুদয়ৈ: ধৃতি ধারণম্ একত্র মেলনম্ অস্তু ।
ইহ তব 'রন্তি:' রমণম্ অস্তু । 'ইহ' 'রমস্ব' আমোদে ন তিষ্ঠ ।
কিঞ্চ 'ময়ি' ভক্তিরি তব ধৃত্যাদিকং বিশেষেণাস্তু ইত্যাহ—ধৃতি
রিত্যাदि ॥ ১৪ ॥

পুত্রাদি বংশবৃদ্ধি হউক । অপর যে দেবতার প্রসাদে সহস্র
দক্ষিণার উপযুক্ত যজ্ঞ সকল হইতে পারে সেই পূষা (সূর্য্য)
দেবতা এই গৃহে সর্ব্বদা প্রসন্ন থাকুন ॥১৩॥

হে বধূ ! এই গৃহে তোমার স্থির মতি হউক, এই গৃহে
তুমি সানন্দে কাল যাপন কর । এবং আঘাতে তোমার স্থির
মতি হউক, আমার আত্মীয় গণের সহিত তোমার মিলন
হউক, আঘাতে তোমার আশঙ্কি হউক, আমার সহিত তুমি
সানন্দে কাল যাপন কর ॥১৪॥

इति सामवेदीये मन्त्रब्राह्मणे प्रथमप्रपाठकस्य
तृतीयः खण्डः ॥ ३ ॥

—:०:—

অথ চতুর্থঃ খণ্ডঃ ।

অগ্নে প্রায়শ্চিত্তে ত্বং দেवानাং প্রায়শ্চিত্তিরসি ব্রাহ্ম
ণ স্ত্বা নাথকাম উপধাবামি যাযাঃ পাপী লক্ষ্মীস্তা-
মস্যা অপজাহি ॥ ১ ॥ বায়ো প্রায়শ্চিত্তে ত্বং দেवानাং প্রায়শ্চি-
ত্তিরসি ব্রাহ্মণস্ত্বা নাথকাম উপধাবামি যাযাঃ
পতিম্নী তনুস্তামস্যা অপজাহি ॥ ২ ॥ চন্দ্র প্রায়শ্চিত্তে

‘প্রায়শ্চিত্তে’ প্রায়শ্চিত্ত কার্য্যে আরাধ্যমান ! ‘অগ্নে!’ ‘ত্বং’
দেবানাম্ অস্মদাदीনাं ‘প্রায়শ্চিত্তিঃ’ দোষস্য উপশমিতা ‘অসি’
भवसि, अतः ‘नाथकामः’ नाथः अधिनायकः मे भूयादिति काम-
नावान् ‘अहं’ ‘ब्राह्मणः’ ‘त्वाम्’ ‘उपधावामि’ अभ्यर्चामि । त्वं हि
‘अस्याः’ ‘पपी लक्ष्मी’ अशुभसंख्यिनी शोभा ‘या’ स्यात्, ‘अस्याः’
वध्वः ‘ताम्’ दुष्ट शोभाम् ‘अपजहि’ अपगतां कुरु ॥ १

‘প্রায়শ্চিত্তে’ কার্য্যে আরাধ্যমান ! ‘বায়ো!’ ‘ত্বং’ ‘দেবানাম্’
অস্মদাदीনাं প্রায়শ্চিত্তিঃ’ দোষস্য উপশমিতা ‘অসি’ भवसि, अतः
‘नाथकामः’ ‘अहं’ ‘ब्राह्मणः’ ‘त्वाम्’ ‘उपधावामि’; ‘अस्यां’ ‘पतिम्वी
हे प्रौरश्चित्त कार्य्ये आराध्यमान अग्ने ! तूमि देदीप्यमान
आमादिगेर दोषेर उपशमकारी हईतेछ अतएव नाथकाम
आमि (अर्थां आमार केह नाथ [गुरुस्वी] इउक एरूप अति-
लायी) ब्राह्मण, तोमाके अर्चना करितेछि, तूमि এই बधूर
अमङ्गल शोभा याहा थाके ताहा दूर करिया दाओ ॥ १

হে প্রায়শ্চিত্ত কার্য্যে আরাধ্যমান বায়ো! তুমি দেদীপ্যমান
আমাদের দোষের উপশমকারী হইতেছ অতএব নাথকাম আমি
ব্রাহ্মণ, তোমাকে অর্চনা করিতেছি, তুমি এই বধূর শরীরে
পতিবিরোগ-কারণ দোষ যাহা থাকে, তাহা দূর করিয়া দাও ॥ ২

১—অগ্নাদয় ইমে পশু মন্তা নিগদা: (যজুর্বিংশৈঃ) । অগ্নাদি দেবতাক্তা: ।

চতুর্থীতি প্রসিদ্ধ হোম কর্ণণি বিনিয়ুক্তা: ।

ত্বং দেবানাং প্রায়শ্চিত্তিরসি ব্রাহ্মণস্বানাপ্যকামউপ-
ধাবামি যাस्या অপুত্র্যা তনুস্তানস্যা অপজহি॥২॥ সূর্য
প্রার্থ্যচতে ত্বং দেবানাং প্রায়শ্চিত্তিরসি ব্রাহ্মণস্বা নাথ
কামউপধাবামি যাस्या অপুত্র্যা তনুস্তানস্যা অপ-

পতি-হনন-কারিণী 'তনুঃ' 'যা' স্যাৎ, 'অस्याঃ' 'তাং' তদ্-
দূষণ-বিশিষ্টাং তনুন্ 'অপজহি' দূষণ-বিনির্মূক্তাং কুরু ইত্যর্থঃ॥২

'প্রায়শ্চিত্তি' কার্য্যে আরাধ্যমান 'চন্দ্র !' 'ত্বং' 'দেবানাং'
অস্মদাदीনাং 'প্রায়শ্চিত্তিঃ' দীবস্ত্য উপশমিতা 'অসি', অতঃ
'নাথ-কামঃ' 'অহং' 'ব্রাহ্মণঃ' 'ত্বন্' 'উপাধাবামি', 'অस्याঃ'
'অ-পুত্র্যা' পুত্রায় হিতা পুত্র্যা তদবিপরীতা বন্দ্যাত্বাৎ-দূষণ-
দূষিতা 'তনুঃ' 'যা' স্যাৎ, 'অस्याঃ' 'তান্' 'অপজহি' ॥২

'প্রায়শ্চিত্তি' কার্য্যে আরাধ্যমান 'সূর্য !' 'ত্বং' 'দেবানাং'
প্রায়শ্চিত্ত কার্য্যে আরাধ্যমান হে চন্দ্র ! তুমি দেদীপ্যমান
আমাদের দোষের উপশমকারী হইতেছ অতএব নাথ-কাম
আমি ব্রাহ্মণ, তোমাকে অর্চনা করিতেছি, তুমি এই বধূর
শরীরে বন্দ্য হইবার কারণ যে কোন দোষ থাকে, তাহা দূর
করিয়া দাও ॥৩

প্রায়শ্চিত্ত কার্য্যে আরাধ্যমান হে সূর্য ! তুমি দেদীপ্যমান
আমাদের দোষের উপশমকারী হইতেছ অতএব নাথ-কাম
আমি ব্রাহ্মণ, তোমাকে অর্চনা করিতেছি, তুমি এই বধূর
শরীরে অপশব্য* দোষ বাহ্য থাকে, তাহা দূর করিয়া
দাও ॥৪

জহি ॥ ৪ ॥ অগ্নি বায়ু চন্দ্র সূর্য্যাঃ প্রায়শ্চিত্তয়ো
 যুয়ং দেবানাং প্রায়শ্চিত্তয়স্য ব্রাহ্মণো বোনাথকাম উপধা
 বামি অস্মাঃ পাপী লক্ষ্মী র্যা পতিঘ্নী যাপুত্রা যা পশ-
 ব্যা তা অস্মা অপহত ॥ ৫ ॥ বিষ্ণুর্যোনিং কল্যয়তু ত্বষ্টা

অস্মদাদীনাং ‘প্রায়শ্চিত্তিঃ’ দোষস্য উপশমিতা ‘অসি’, অতঃ
 ‘নাথ-কামঃ’ ‘অহং’ ‘ব্রাহ্মণঃ’ ‘ত্বাম্’ ‘উপধাবামি’; ‘অস্মাঃ’
 ‘অ-পশব্য’ পশবে হিতা পশব্য তদ্বিপরীতা পশু-নাশ-দূষণ-
 দূষিতা ‘তনুঃ’ ‘যা’ স্মাত্, ‘অস্মাঃ’ ‘তাম্’ ‘অপজহি’ ॥ ৪

হে অগ্নি-বায়ু-চন্দ্র-সূর্য্যাঃ ! ‘যুয়ং’ ‘দেবানাং’ অস্মদাদীনাং
 ‘প্রায়শ্চিত্তয়ঃ’ দোষস্য উপশমিতারঃ ‘স্মাঃ’ অতঃ ‘নাথ-কামঃ’
 ‘অহং’ ‘ব্রাহ্মণঃ’ ‘বঃ’ যুস্মান্ ‘উপধাবামি’; ‘অস্মাঃ’
 ‘পাপী লক্ষ্মী’ ‘যা’ তনুঃ, ‘পতিঘ্নী’ ‘যা’ তনুঃ, ‘অপুত্রা’
 ‘যা’ তনুঃ, ‘অ-পশব্য’ ‘যা’ তনুঃ, ‘অস্মাঃ’ ‘তাঃ’ তদ্বিধাঃ সম-
 স্তাঃ তন্ত্বঃ ‘অপহত’ দূরং কুরুত দূষণ-দূষিতাঃ তন্ত্বঃ দূরীকৃত্য
 নির্দুষ্টাঃ কুরুতেত্যর্থঃ ॥ ৫

হে অগ্নি, বায়ু, চন্দ্র ও সূর্য্য ! তোমরা আমাদের দোষের
 উপশমকারী হইতেছ অতএব নাথ-কাম আমি ব্রাহ্মণ, তোমা-
 দিগকে অর্চনা করিতেছি, তোমরা এই বধূর শরীরে অমঙ্গল
 শোভা, পতি বিরোগ-কারণ দোষ, বক্ষ্য দোষ, অপশব্য দোষ
 প্রভৃতি যে কোন দোষ থাকে, তাহা দূর করিয়া দাও ॥ ৫

রূপাণি পিংশতু ॥ আমিঁচতু প্রজাপতি ধাতা গর্ভ-
 ন্ধাতু তে ॥ ৬ ॥ গর্ভম্বেহি সিনীবাণি গর্ভম্বেহি সরস্বতি ।
 গর্ভম্বে অশ্বিনৌ দেবা বাধতাঁ পুষ্করস্বজৌ ॥ ৭ ॥

হে বধু ! 'বিষ্ণুঃ' ব্যাপকী দেব : ' তে ' তব ' যোনি ' গর্ভস্থান-
 ' কল্যয়তু ' গর্ভগ্রহণোপযুক্তাং করোতু । ' ত্বষ্টা ' স্রষ্টা সঞ্জন দেব :
 ' রূপাণি ' গর্ভাকারান্ ' পিংশতু ' প্রকাশয়তু । তমেব গর্ভম্ গর্ভস্থানং
 যোনিং বা সঞ্জন ' প্রজাপতি : ' প্রজানাং পালকী দেব : ' আ সিন্ধতু ' সিন্ধনং করোতু জীবনীনাং মগ্ধাতিশেষ : । ' ধাতা ' ধারয়িতা
 সঞ্জন দেব : তং ' দধাতু ' ধারয়তু ॥ ৬

হে ' সিনীবাণি ' চন্দ্র-শক্তি ! অস্ত্যাং ' গর্ভম্ ' ' ধেহি ' ধারয়
 পোষণ বা । হে ' সরস্বতি ' অস্মদ্বাণি ! অস্ত্যাং ' গর্ভম্ ' ধেহি '
 অস্মদ্ব্যক্তানাং দেবাস্যাং গর্ভমস্তু ইতি ভাব : । হে বধু ! ' অশ্বিনৌ
 দেবৌ ' দ্বাব্যাপৃথিবী ! তে তব ' গর্ভম্ ' ' বাধতাং ' ধারয়তাং
 কীদৃশীং তাবিত্যাহ—' পুষ্করস্বজৌ ' পুষ্করমম্বরমেব স্রগিব স্রগ-
 যযৌ : তৌ অম্বরেণ ব্যাপিতাবিত্যর্থ : ॥ ৩

হে বধু ! বিষ্ণু (ব্যাপক দেব) তোমার যোনি প্রদেশকে
 গর্ভ গ্রহণোপযুক্ত করুন । অষ্টরূপী সেই দেব তাহাতে
 গর্ভাকার প্রকাশ করুন । প্রজাগণের পালক সেই দেবতা
 জীবনী শক্তিতে সেই গর্ভ সিঞ্চন করুন । ধারয়িতা রূপী
 সেই দেব তাহাকে ধারণ করুন, তাহাতে গর্ভ নষ্ট না হয় ! ॥ ৬

হে চন্দ্রমার অমৃতময় শক্তে ! এই বধুতে গর্ভ ধারণ কর ।
 হে অস্মদ্ব্যাক্যমৃত ! এই বধুতে গর্ভ ধারণ কর । হে বধু !

পুমাংসৌ মিত্রাবরুণৌ পুমাংসা বশ্বিনা দুমৌ ॥ পু-
মানম্নিষ্য বায়ুশ্চ পুমান্ গৰ্ভ স্তবোধরে ॥ ৮ ॥ পুমা-

হে বধু! যথা ‘মিত্রাবরুণৌ’ অহোরাত্রী কালৌ ‘পুমাংসৌ’ প্রজ-
ননশক্তিমন্তৌ, তত্রৈবেতৎসমস্তস্য জায়মানত্বাৎ; ‘উমৌ’ আশা-
পৃথিবী ‘অশ্বিনৌ’ অশ্বাশ্বিবে বেগগামিনৌ ‘পুমাংসৌ’ পূর্ববৎ;
‘অগ্নিঃ’ পার্থিবৌ দেব: ‘চ’ অপিচ ‘বায়ুশ্চ’ অন্তরীক্ষস্থৌ দেবশ্চ
‘পুমান্’—‘তত্র উদরে’ অপি এবমেব ‘পুমান্ গৰ্ভঃ’ ভবতু ॥ ৮

হে বধু! যথা ‘অগ্নিঃ’ পার্থিবৌ দেব: ‘পুমান্’, যথা ‘ইন্দ্রঃ’ অন্ত-
রীক্ষস্থৌ দেবৌ ‘পুমান্’, যথা ‘বৃহস্পতিঃ’ বৃহতাং বিপুলানাং রাশি-
চক্রাণাং পতি: পালক: সূর্য্য: দ্যায়ৌদেব: ‘পুমান্’—এবমেব ত্বমপি
‘পুমাংস’ প্রজনন-শক্তিমন্তং পুত্রং ‘বিন্দস্ব’ লভস্ব । কিঞ্চ তং লব্ধ-
পুত্রম্ ‘অনু’ অন্তেষুপি ‘পুমান্’ পুমাংস: পুত্রা: ‘জায়তাম্’ তবোধরে
ইতি শ্রেষ: ॥ ৮

এই অন্তর-মালা-ধারী দ্যাবাপৃথিবী তোমার গর্ভ ধারণ
করুন ॥ ৭

হে বধু! এই অহোরাত্রিকালেই সমস্ত প্রজা উৎপন্ন হই-
তেছে অতএব ইহা যেরূপ পুরুষ (প্রজনন ক্রিয়াক্ষম) এই
অশ্বের ন্যায় বেগগামী এই দ্যাবাপৃথিবী যেরূপ পুরুষ এবং
এই পৃথিবীর দেবতা অগ্নি ও অন্তরীক্ষের দেবতা বায়ু যেরূপ
পুরুষ—তোমার উদরেও সেইরূপ পুরুষ তর্থাৎ প্রজননক্ষম
গর্ভ উৎপন্ন হউক ॥ ৮

হে বধু! এই পৃথিবীর দেবতা যেরূপ পুরুষ, অন্তরীক্ষের

নগ্নিঃ পুমানিন্দ্রঃ পুমান্দিবো বৃহস্পতিঃ ॥ পুমাংসং
পুত্রং বিদ্মস্ব তং পুমাননুজায়তাম্ ॥ ৫ ॥

দেবতা ইন্দ্র (আকাশ) যেরূপ পুরুষ, এই অতিবিপুল রাশি-
চক্রের পালন কর্তা সূর্য্য যেরূপ পুরুষ—তুমিও সেইরূপ
পুরুষ সন্তান লাভ কর । অপিচ সেই সন্তানের পরে তো-
মার উদরে আরও প্রজননশালী সন্তানগণ উৎপন্ন হউক ॥৯

इति सामवेदीये मन्त्र-ब्राह्मणे प्रथम प्रपाठकस्य
चतुर्थः खण्डः ॥ ४ ॥

—०-०—

॥ अथ पञ्चमः खण्डः ॥

अयम् उर्जावतो वृक्ष ऊर्जाव फलिनी भव ॥ पर्याम्बन-
स्यते नुत्वा नुत्वा सूयतां रयिः ॥ १ ॥ येनादितेः सोमानं

‘অয়ম্’ ‘উর্জাবতঃ’ উড়ুম্বরঃ বৃক্ষঃ ‘উর্জা’ বহুতেজঃসম্মানঃ ‘ইব’
অয়মিবা ত্বমপি ‘ফলিনী’ বহুতরফলশালিনী বহুপুত্রবতী ভব ।
হে ‘বনস্যতে’! ‘পৰ্য্য’ স্বকীয়করূপং ‘নুত্বা নুত্বা’ ভূয়ঃ প্রেরয়িত্বা
তথ্যাসংখ্যো বৈতিভাবঃ ‘রয়িঃ’ ধনং ‘সূয়তাম্’ প্রসূয়তাম্ অসী
দুতপার্থঃ ॥ ১

এই বহু-ফল-শালী তেজস্বী উড়ুম্বর বৃক্ষের ন্যায় তুমি
পুত্ররূপ বহু-ফল-শালিনী হও । হে উড়ুম্বর বৃক্ষ ! তোমার
পত্র পত্র গণনা করিয়া তৎপরিমিত ধন ইহার জন্য প্রসব
কর ॥১

নয়তি প্রজাপতি ম্হতে সৌভগায় ॥ তেনাহ মস্বৈসীমানং
নয়ামি প্রজা মস্বৈ জরদষ্টিং কৃণোমি ॥২॥ রাকা মহ
সুহবা সুষ্টুতী জ্জবে ষ্ঠণোতু নঃ সুভগা বোধতু

‘প্রজাপতিঃ’ জগৎস্রষ্টা দেবঃ ‘যেন’ হেতুনা প্রজোত্পত্তি কামে-
নাস্য ‘দেবানাং’ অস্মদাদীনাং মাতৃভূতস্য অণ্ডস্য ‘সীমানং’
অবধিম্ নয়তি নীতবান্—(দ্বিধাকরণেনেতি যাবত্) ‘তেন’ এব
হেতুনা ‘অহম্’ মর্ত্তা অপি ‘অস্বৈ’ অস্যাঃ ‘সীমানং’ ‘নয়ামি’ উন্ন-
য়নং উন্নতিশীলং করোমি । কিञ্চ প্রজাপতেস্তথা নয়নে কিং
নিমিত্তম্? উচ্যতে—‘মহতে সৌভগত্বায়’ অতিবিপুল-সৌভাগ্যায়
তস্যাণ্ডস্যতি শ্রেষ্ঠঃ, জগৎ-প্রকাশায়েতি যাবত্—তথৈবাহমপি
‘অস্বৈ’ অস্যাঃ ‘জরদষ্টিং’ জরাবস্থা পৃথ্ব্যন্ত-জীবিনী ‘প্রজাম্’
‘কৃণোমি’ করোমি ; এতথৈব ক্রিয়তেতি ভাবঃ অস্যা এতদেব মহত্
সৌভাগ্যম্, এতদর্থমেব সীমন্তোন্নয়নম্ ॥ ২

প্রজাপতি বে হেতুতে (প্রজোৎপত্তি কামনায়) চরাচর
সমস্তের মাতা স্বরূপ অথও অণ্ডের দ্বিধাভাগ করত নীমার
উন্নতি করিয়াছেন—আমিও (ভর্ত্তা) সেই হেতুতেই এই বধূর
সীমন্তের উন্নতি করিতেছি । তাঁহার সেই সীমার উন্নয়ন ক্রি-
য়াতে সেই অণ্ডের বিপুল সৌভাগ্য প্রকাশ পাইয়াছে অর্থাৎ
তাঁহাতেই এই সমস্ত আবির্ভূত হইয়াছে—আমিও এই সীম-
ন্তোন্নয়ন ক্রিয়ার প্রভাবে ইহাকে মহৎ সৌভাগ্যবতী করি-
তেছি = ইহার প্রজা জরাবস্থা হইয়া বিনষ্ট হইবে, তাঁহাদের
অকাল-মৃত্যু হইবে না অতরাং ইহাকে শোকাভূরা হইতে
হইবে না ॥২

উপাগহি সহস্র পোষ্ সুভগে ররাণা ॥ ৩ ॥ কিং প-
 ত্মনা ॥ সৌভ্যত্বপঃ সূচ্যাচ্ছিত্যমানয়া দদাতু বীর-
 শতদায়ুসুখ্যম্ ॥ ৪ ॥ যাস্তে রাকে সুমতয়ঃ সুপেগসো
 যাভি হৃদাসি দাশুপে বসুনি ॥ তাভি নো অয় সুমনা

‘অহং’ মর্ত্তা সৃষ্টনী ‘সুস্তুতা’ ‘সুহবা’ শৌভনাহ্বানাং ‘রাকা’
 অমাবাশ্যাং তিথি-কালং ‘হুবে’ আহ্বয়ামি । ‘সুভগা’ সৌভাগ্যবতী
 সা দেবী ‘নঃ’ অস্মাকং এতৎ আহ্বানং ‘শৃণোতুঃ’ কিঞ্চ ‘ত্মনা’ আত্মনা
 স্বয়মেব ‘বোধতু’ বুধ্যতু । অপিচ সৈব দেবী ‘অপঃ’ ভবিষ্যমাণান্
 কর্মরূপান্ পুত্রাদীন্ ‘অচ্ছিত্যমানয়া’ অমজামানয়া ‘সূচ্যা’ বৈধন-
 যন্ত্বেণ ‘সীবা’তু’ । অপরঞ্চ ‘শতদায়ুসুখ্যম্’ শতদায়ুযু বহু-দান-
 ক্ষমেষু সুখ্যম্ एवं ‘বীরং’ পুত্রং ‘দদাতু’ ॥ ৩

হে ‘সুভগে’ সৌভাগ্যবতি ! ‘তে’ তব ‘যা’ ‘সুপেগসঃ’ সুরূপাঃ
 ‘সুমতয়ঃ’ ‘যাভিঃ’ সুরূপ-জমতিভিঃ ‘দাশুপে’ যজমানায ‘বসুনি’
 ধনানি ‘দদাসি’, ‘তাভিঃ’ মতিভিঃ সাকং ‘সুমনাঃ’ প্রসন্ন-
 চিত্তস্বং ‘নঃ’ অস্মভ্যম্ ‘সহস্রপোষং’ বহু-প্রতিপালকং পুত্রং ‘ররাণা’
 দদানা সত্যে ‘অয়’ ‘উপাগহি’ সমাগচ্ছ ॥ ৪

সুন্দর ভাবে আত্মানের উপযুক্ত অমাবাশ্যা তিথিরূপ দেব-
 তাকে আমি (ভর্ত্তা) আহ্বান করিতেছি । সৌভাগ্যবতী সেই
 দেবী আমাদের এই আহ্বান শ্রবণ করুন এবং আত্মানের
 অভিপ্রায় আপনা হইতেই বুঝিয়া লউন । অপরঞ্চ ভবিষ্যমাণ
 পুত্রাদিকে যাহা ভাস্কিবার নহে এরূপ সূচি দ্বারা নীচন (সে-
 লাই) করুন এবং বদান্যাত্ন-গণ্য প্রযুক্ত দান করুন ॥ ৩

শ্যসি প্রজাং পশুংসৌভাগ্যং মচ্ছ্যং দীর্ঘায়ুধ্বং পত্যুঃ ॥ ৫ ॥
 যাতিরস্বী নিপদ্যতে অহং বিধরণী ইতি । তাং ত্বা

ভর্ত্তা পৃচ্ছেৎ—হে বধু ! অতঃ স্থালী ! ‘প্রজাং’ ‘পশুন্’, ‘মচ্ছ্যং’
 ‘সৌভাগ্যম্’ ‘পত্যুঃ’ মম ‘দীর্ঘায়ুধ্বং’ ‘পশ্যসি’ ‘মিম’ ? ॥ ৫ ॥

‘তা’ দেবতা অত্র শুভে কর্মণি “তিরস্বী” ন বাঞ্ছিতফল-
 বিঘ্নকর্ত্তী “নিপদ্যতে” ভবতি, “অহং” ভর্ত্তা সা দেবতা “বিধরণী”
 শুভদায়িনী “ইতি” মত্বেনি শিষ্যঃ ‘তাং’ “ত্বা” ত্বাং “সংরাধনীং”
 কার্যসাধিনীং দেবীং “অহং” ভর্ত্তা “মৃতস্যধারা” আহুত্যা ‘যজি’
 অর্চয়ামি ॥ তথাচার্চন-মন্ত্রঃ—“সংরাধন্যৈ” কার্যসাধিন্যৈ
 “দেব্যৈ” ইষ্টফলদাত্র্যৈ—“দৈব্যৈ” স্বাহেতি মন্ত্র-শিষ্যঃ ॥ ৬ ॥

হে সৌভাগ্যবতি ! রাকে ! তোমার যে সুন্দর মতি
 সমস্ত আছে, যে মতি সমস্তে যজমানদিগকে বিবিধ ধনদান
 করিয়া থাক, সেই সমস্ত মতির সহিত প্রসন্ন মনে আমা-
 দিগকে বহুপোষী পুত্র প্রদানার্থে অদ্য আগমন কর ॥ ৪

ভর্ত্তা জিজ্ঞাসা করিবেন—

হে বধু ! এই স্থালীতে পুত্র পৌত্রাদি প্রজা, গো মহি-
 য়ীপ্রভৃতি গৃহপশু, মদীর সৌভাগ্য, তোমার পতির অর্থাৎ
 আমার দীর্ঘায়ু দেখিতে পাইতেছ কি ? ৫

যে দেবতা এই শুভ কর্ম্মে বাঞ্ছিত ফলের বিঘ্নকারিণী
 হইতেছেন, আমি (ভর্ত্তা) তাঁহাকে শুভ-ফল-দায়িনী বিবেচনা
 করিয়া, কার্যসাধিনী সেই দেবতাকে ঘৃতের ধারা প্রদান
 পুরঃসর অর্চনা করিতেছি ॥ যথা মন্ত্র—“কার্যসাধিনী,
 ইষ্টফলদায়িনী, দেবীকে এই ঘৃতাল্পতি প্রদান করি” ॥ ৬

হতস্য ধাত্বা যজৈ স্ রাধনীমহং ॥ স্ রাধন্যৈ দেব্যৈ
দেহ্মৈ ॥ ৬ ॥ বিপশ্বিতুচ্ছম ভরত্নভাতাপুনরাহরত্ ॥
পরে হি ত্বং বিপশ্বিত্ পুমানয়ং জনিষ্যতেসৌ নাম ॥ ৭ ॥
ইয় মাত্নেদমন্ন মিদ মাযু মিদমমৃতম্ ॥ ৮ ॥ মেধাং
তে মিভাবরুণৌ মেধামগ্নির্দধাতু তে ॥ মেধাং তে অ-

এবং হি শ্রুতম্—“বিপশ্বিত্” দেবঃ ‘পুচ্ছ’ পুত্রস্য প্রতিষ্ঠা-
স্থানম্ ‘অভরত্’ অহরত্ ‘তত্’ তদেব প্রতিষ্ঠা স্থানম্
‘ধাতা’ দেবঃ ‘পুনরাহরত্’ আহরণং কৰোতি । ‘হি’ যতঃ,
অতঃ হি ‘বিপশ্বিত্’ দেব ! ‘ত্বং’ ‘পরেহি’ আগচ্ছ প্রসন্নোভব,
‘অয়ং’ পুরুষঃ ‘অসৌ নাম’ এতন্নামকং পুত্রং ‘জনিষ্যতে’ उत्पा-
দয়তু ॥ ৭ ॥

হে বালক ! ‘ইয়ম্’ ‘মাত্না’ মাত্না মাত্নাবর্দ্ধকত্বাৎ মাত্নারূপ-
মেব ‘ইদম্’ ‘অন্নম্’ ‘আযুঃ’ আয়ুস্থানত্বাৎ, ‘ইদম্’ ‘অমৃতম্’
প্রাণাধারত্বাৎ, ॥ ৮ ॥

হি ‘কুমার!’ ‘তে’ তব ‘মেধাং’ পঠিত-শ্রুত-ধারণবিষয়াং শক্তিং
এইরূপ শ্রুত আছে—যে, বিপশ্বিত্ দেবতা পুত্রের
স্থান আহরণ করেন, বিধাতা তাহাই ধারণ করেন । অতএব
বিপশ্বিত্ দেবতা তুমি প্রসন্ন হও এই পুরুষ আপনাকে দেখা-
ইয়া) এই নামক পুত্রের উৎপাদক হউক । ৭

হে বালক ! এই প্রজাবর্দ্ধক স্তুরাৎ প্রজাস্বরূপ অন্ন, অ. যু-
বর্দ্ধিকারক অতএব আয়ুঃস্বরূপ ও ইহা অমৃতস্বরূপ । ৮

৩—বিপশ্বিত্ দেবতা । যজুঃ । গর্ভাধানাঙ্গকর্মণি বিনিয়োগঃ ।

৮—বালক দেবতা । যজুঃ । অঙ্কুশানামিকাভ্যাং বালকস্য ব্রীহিযবস্বর্ণপ্রাশ্নে বিনিয়োগঃ ।

শ্বিনৌ দেবা বাধতাং পুষ্করস্বজৌ ॥ ৯ ॥ যত্বেমুসীমে
 হৃদয়ং হিতমন্তঃ প্রজাপতৌ ॥ বেদাহং মন্যে তদ্ ব্রহ্ম-
 মাহং পৌত্রসম্বং নি গাম্ ॥ ১০ ॥ যত্পৃথিয্যা অনামৃতং দিবি
 ‘মিত্রাবরুণৌ’ অহিরাত্ররূপৌ দেবৌ ‘আধত্ताম্’ স্থাপয়তাং । যথা
 ‘তে’ ‘মেধাম্’ ‘অগ্নিঃ’ দেবঃ ‘দধাতু’ স্থাপয়তু । তথা ‘তে’ ‘মেধাং’
 ‘পুষ্করস্বজৌ’ অম্বরমাল্য-ধারণী ‘অশ্বিনৌ’ সূর্য্যচন্দ্রমসৌ
 ‘দেবৌ’ প্রদীপ্তৌ “আধত্ताম্’ স্থাপয়তাং ॥ ৯ ॥

হে চন্দ্র ! ‘যত্’ ‘তে’ তব ‘প্রজাপতৌ’ প্রজাপালকে ‘মুসীমে’
 জ্যোৎস্নারূপ-শীতল-দ্রব্যে ‘অন্তঃ’ প্রবিষ্টতয়া “হৃদয়ং” সারভাগঃ
 ‘নি’ ‘হিতং’ স্থাপিতমস্মি, ‘অহং’ ‘তত্’ ‘বেদ’ জানামি,
 ‘ব্রহ্ম’ সৰ্ব্বব্যাপকম্ ইতি ‘মন্যে’, ততস্বাস্তি বালকান্তরেপি,
 অতঃ সম্ভাব্যে—‘পৌত্রং’ পুত্রসম্বন্ধি ‘অম্বং’ পাপফলং শোকা-
 দিকং ‘মা গাম্’ নাপ্নুয়াম্ ॥ ১০ ॥

হে বালক ! এই আহোরাত্র দেবতার। তোমাতে মেধা স্থা-
 পন করুন, এই অগ্নি দেবতা তোমাতে মেধা স্থাপন করুন,
 অম্বরমাল্যধারী এই প্রদীপ্ত চন্দ্র সূর্য্য দেবতার। তোমাতে
 মেধা স্থাপন করুন । ৯

হে চন্দ্র ! প্রজাগণের পোষক ত্বদীয় শীতল জ্যোৎস্নার
 অন্তর্গত যে সার পদার্থ আছে, আমি তাহাকে সৰ্ব্বব্যাপী
 বলিয়া জানি, স্মৃতির। মদীয় বালকান্তরেও অবশ্য আছে ;
 অতএব ভরসা করি—আমি পুত্র সম্বন্ধি পাপ-ফল (শোকাদি)
 প্রাপ্ত হইব না ! । ১০

৯—মিত্রাবরুণাদযৌ দেবতাঃ । অনুষ্টুপ্ কৃন্দঃ । সর্পিঃ প্রাশনে বিনিয়োগঃ ।

১০—এষাং চতুর্ণাং চন্দ্রদেবতা । অনুষ্টুপ্ কৃন্দঃ । শিশৌঃ প্রসবদিন-তৃতীযক্সাং জ্যোত্-
 স্নাযাং চন্দ্রদর্শনে বিনিয়োগঃ ।

চন্দ্রমসি স্থিতং । বেদামৃতস্যাহ নাম সাহ' পৌত্রমধ-
র্ষিষম্ ॥১১॥ ইন্দ্রাগ্নী শর্ম যচ্ছতং প্রজাপতী । যথা
যন্ত-প্রমীয়েত পুত্রো জনিত্রা অধি ॥ ১২॥ যদদস্ব

‘যত্’ ‘অমৃত’ ‘পৃথিব্যাঃ,’ ‘ন’ ‘দিবি’ দু্যলোকে ‘চন্দ্রমসি’
ত্বাযি ‘স্থিতম্’ আস্থিতম্, ‘তত্’ ‘অমৃতস্য’ গুণম্ ‘অহ’ ‘বেদ’
জানামি ; অতঃ সম্ভাবয়ে—‘পৌত্রম্’ পুত্র-সম্বন্ধি ‘অধম্’ পাপ-
ফলং শোকাদিকং ‘মা রিষম্’ নাপ্রিয়াম্ ॥ ১১ ॥

‘মে’ মম ‘প্রজায়ৈ’ পুত্রায় ‘ইন্দ্রাগ্নী’ দেবতৈ ‘শর্ম’ কল্যাণং
‘যচ্ছতম্’ দদতাম্, ‘প্রজাপতী’ প্রজাপতিঃ প্রজানাং পালকী দেব:
তথা কুরুতাৎ ‘যথা’ অসৌ ‘পুতঃ’ ‘জনিত্রাঃ’ জনন্যা, ‘অধি’
উৎসঙ্গে (জীবিতায়াং মাতরীতি ভাবঃ) ‘ন প্রমীয়েত’ ন
মৃয়াৎ ॥ ১২ ॥

যে অমৃত পৃথিবীতে নাই=দু্যলোকে চন্দ্রমাকে আশ্রয়
করিয়া রহিয়াছে, সেই অমৃতের গুণ আমি অবগত আছি ;
অতএব ভরসা করি আমি পুত্র সম্বন্ধি পাপফল) শোকাদি
প্রাপ্ত হইব না !! ১১

ইন্দ্রাগ্নী দেবতারা আমার এই পুত্রকে কল্যাণ প্রদান
করুন, প্রজাগণের পালক দেবতাও সেইরূপ করুন—যাহা-
তে জননীর ক্রোড়ে (অর্থাৎ জননী জীবিতা থাকিতে) এই
পুত্রের মৃত্যু না হয় ॥ ১২

চন্দ্রমসি কৃষ্ণাং পৃথিৱ্যা হৃদয়ং শ্রিতং । তদহং বিদ্বাৎ
স্তত্ৱশ্যন্ মাহং পৌত্র মঘং রুদম্ ॥ ১৩ ॥ কোসি কত-
মোস্মেঘোস্মৃতোসি ॥ আহস্যত্যং মাসং প্রবিশাসৌ ॥ ১৪ ॥

‘চন্দ্রমসি’ ত্বয়ি ‘পৃথিৱ্যাঃ’ ‘হৃদয়ং’ ছায়াৰূপম্ ‘কৃষ্ণাং’
কৃষ্ণবর্ণং লাঙ্ঘনং ‘শ্রিতম্’ ‘আশ্রিতম্’ ‘অহং’ ‘বিদ্বান্’ পদার্থ-
বিত্ ‘তত্’ লাঙ্ঘনং ‘পশ্যন্’ তত্বতো জানন্ আশাসে—‘পৌত্রম্’
পুত্রস বন্ধি ‘অঘ’ পাপফলং শোকাদিকম্ উপভুজ্য ‘মা রুদম্’ ন
রুদ্যামিত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥

হে বালক ! ত্বং ‘কোসি’ কিস্ত্বামধেয়োনি ? ‘কতমোসি’
অকালমরণধৰ্মাসি ? আহোসিত্ব পূৰ্ণায়ুৰ্ভাগসি ? ন জানাসি
চচ্চৃণু—“এঘোসি” এতন্নামকঃ ভবসি কিञ্চ “অস্মৃতোসি”
অমরণধৰ্মা ভবসি । অতঃ ‘অসৌ’ এতন্নামকঃ ত্বং ‘আহস্যত্যং’
আহস্যতে: সূর্যস্য ইদং সংক্রান্তি-কৃতং সৌরং ‘মাসং’ কালং “প্রবিশ”
উপভুজ ॥ ১৪ ॥

হে চন্দ্র ! তোমাতে আশ্রিত পৃথিবীর ছায়াস্বরূপ যে কৃষ্ণবর্ণ
লাঙ্ঘন তাহার প্রকৃত তত্ত্ব আমি অবগত আছি; ভরসা করি—
ভাগ্যকে পুত্র সম্বন্ধি পাপ-ফল শোকাদি ভোগ করত ক্রন্দন
করিতে হইবে না ॥ ১৩

হে বালক ! তোমার কি নাম ? তুমি কে ? (অর্থাৎ
অকাল-মৃত্যুর পথিক অথবা দীর্ঘায়ু) । যদি অবগত নহ, তবে
শ্রবণ কর—তোমার এই নাম, তুমি পূর্ণায়ু হইবে ; দিব্য-
করের কৃত (সৌর) এই মাসক্রমে কালান্তিপাত কর ॥ ১৪

স ত্বাহ্নে পরিদদাত্বহস্त्वा रात्रौ परिददातु रात्रि-
 স্ত্বাহ্নোরাত্রাभ्यां परिददात्वहोरात्रौ त्वार्द्धमासेभ्यः
 परिदत्ता मर्द्धमासास्त्वा मासेभ्यः परिददतु मासा-
 स्त्वर्त्तुभ्यः परिददत्वृतवस्त्वा संवत्सराय परिददतु सं
 वत्सरस्त्वायुषे जरायै परिददात्वसौ ॥ १५ ॥ अङ्गा

‘সঃ’ অহস্যতিঃ দেবঃ ‘ত্বা’ ত্বাং ‘অঙ্কে’ দিবসায় ‘আ-
 যুশে’ আয়ুর্বর্দ্ধনায় ‘পরিদদাতু’ ; ‘অহঃ’ সচ স্বকালেন সংবর্দ্ধয়
 ‘ত্বা’ ত্বাং ‘রাত্রৌ’ সংবর্দ্ধনায় ‘পরিদদাতু’ ; ‘রাত্রিঃ’ ‘ত্বা’ ত্বাং
 ‘অহোরাত্রাভ্যাং’ ‘পরিদদাতু’ ; ‘অহোরাত্রৌ’ ‘ত্বা’ ত্বাং ‘অর্দ্ধ-
 মাশেভ্যঃ’ পক্ষেভ্যঃ ‘পরিদত্তাম্’ ; ‘অর্দ্ধমাসাঃ’ পক্ষসঙ্খ্যাঃ ‘ত্বা’
 ত্বাং ‘মাসেভ্যঃ’ ‘পরিদদতু’ ; ‘মাসাঃ’ ‘ত্বা’ ত্বাং ‘ঋতুভ্যঃ’ ‘পরি-
 দদতু’ ; ‘ঋতবঃ’ ‘ত্বা’ ত্বাং ‘সংবৎসরায়’ ‘পরিদদতু’ ; ‘সংবৎ-
 সরঃ’ ‘ত্বা’ ত্বাং ‘জরায়ৈ’ আজরাজীবনায় ‘পরিদদাতু’ ; ‘অসৌ’
 ত্বচ্ছ এতন্নান্না প্রসিদ্ধৌ ভব ॥ ১৫ ॥

হে বালক ! এই দিবাপতি তোমার পরমাযু বৃদ্ধির
 জন্য তোমাকে দিবাকালের করে সমর্পণ করুন ; দিবা ঐ
 রূপে রাত্রির করে সমর্পণ করুন ; অহোরাত্র উভয়ে এক-
 ত্রিত হইয়া মাসার্দ্ধের অর্থাৎ পক্ষ কালের হস্তে সমর্পণ করুন ;
 মাসার্দ্ধগণ মাসসংঘের হস্তে সমর্পণ করুন ; মাস সকল ঋতু-
 গণের হস্তে সমর্পণ করুন ; ঋতুগণ সংবৎসর কালের হস্তে
 সমর্পণ করুন এইরূপে এক সংবৎসর দ্বিতীয় সংবৎসরের হস্তে
 দ্বিতীয় তৃতীয়ের হস্তে, তৃতীয় চতুর্থের হস্তে, এইরূপ ক্রমে জরা

দজ্জাত্ সশ্রবসি হৃদয়া দধিজায়সে ॥ প্রাণং তে
প্রাণেন সন্দধামি জীব মে যাব দায়ুধম্ ॥ ১৫ ॥

অজ্জাদজ্জাত্ সম্ভবসি হৃদয়া দধিজায়সে ॥ বেদো বৈ পুত্র
হে পুত্র ! ত্বং ‘মে’ মম ‘অজ্জাত্ অজ্জাত্’ মদীয়-সমস্তাবয়বাত্
‘সশ্রবসি’ সংশ্রুতো ভূতঃ ; কিञ্চ ‘হৃদয়াত্’ মদীয়াত্ ‘অধিজা-
য়সে’ উত্পন্নঃ ; অতঃ ‘তে’ তব ‘প্রাণং’ ‘প্রাণেন’ মদীয়েন আত্ম-
প্রাণবিসর্জনেনাপি - ‘সন্দধামি’ পোষয়ামি — পুত্র ! ‘যাবদায়ুধং
যাবত্’ আয়ুধঃ অবধিঃ শ্রুত্যুক্তঃ তাবত্, শতবর্ষং ‘জীব’ ॥ ১৫ ॥

হে ‘পুত্র !’ যঃ ত্বং ‘অজ্জাত্ অজ্জাত্’ মদীয়াত্ প্রত্যবয়বাত্
‘সম্ভবসি’ সমুত্পন্নোঽসি, ‘হৃদয়াত্’ মদীয়াত্ ‘অধিজায়সে’
অতঃ ত্বং ‘বৈ’ নিশ্চয়ং ‘বেদঃ’ বেদপাঠী ‘নাম’ প্রসিদ্ধঃ ‘অসি’
ভবসি লোকে (মম বৈদিকত্ব-প্রসিদ্ধিরিতি ভাবঃ) ; ‘সঃ’ ত্বং
‘শরদঃ শতং’ শতসংখ্যাকং শরত্ কালং ‘জীব’ ॥ ১৬ ॥

কাল পর্য্যন্ত ইহার। তোমাকে পরিবর্দ্ধন করুন এবং তুমি
এই নামে প্রসিদ্ধ হও ॥ ১৫

হে পুত্র ! তুমি আমার প্রত্যেক অঙ্গ হইতে সংশ্রুত
হইয়াছ অর্থাৎ আমার হস্ত হইতে তোমার হস্ত হইয়াছে,
আমার পাদ হইতে পাদ, মুখ হইতে মুখ, নাসিকা হইতে
নাসিকা ইত্যাদি ক্রমে আমার অঙ্গ সমস্ত হইতেই ত্বদীয়
সমস্ত অঙ্গ হইয়াছে। তুমি আমার আত্মা স্বরূপ হৃদয়ের
ধন। অতএব আমার স্বীয় প্রাণ বিসর্জনেও ত্বদীয় প্রাণ
পোষণীয়—পুত্র ! যাবৎকাল মনুষ্যের আয়ু হইতে পারে
(অর্থাৎ শত বর্ষ) তাবৎ জীবিত হও ॥ ১৬

নামাসি স জীব শরদঃ শতম্ ॥ ১৩ ॥ অশ্মা ভব
পরশুর্ভব হিরণ্য মস্তুতং ভব ॥ অত্মাসি পুত্র মা মৃথা:
স জীব শরদঃ শতম্ ॥ ১৮ ॥ পশূনাং ত্বা হিঙ্কা-
রেণাভিজিঘ্রাম্যসৌ ॥ ১৫ ॥

হে 'পুত্র !' 'অশ্মা ভব' প্রস্তরবৎ দৃঢ়ীভব, 'পরশুর্ভব'
পরশুবৎ স্বয়মচ্ছেদ্য: শত্রুণাং হেদকশ্চ ভব, 'হিরণ্য' সুবর্ণ
মিব 'অস্তুতং' যত্নে ন রক্ষণীয়ং 'ভব'; ত্বম্ 'আত্মাসি' 'মা মৃথা:'
মৃত্যুং ন গচ্ছি, অপিতু 'স:' ত্বং 'শরদঃ শতং' কালং 'জীব' ॥ ১৮

হে পুত্র ! 'অসৌ' অহং 'তা' ত্বাং 'পশূনাং' গবাদীনাং ইব
'হিঙ্কারেণ' অত্ম-শব্দ-পূর্বকং 'অভিজিঘ্রামি' ত্বদীয়ং মস্তক
মিতি যাবৎ ॥ ১৫ ॥

হে পুত্র ! যে হেতুক নদীয় প্রত্যেক অঙ্গ হইতে ত্বদীয়
প্রত্যেক অঙ্গ গঠিত হইয়াছে এবং তুমি আমার হৃদয় হইতে
উৎপন্ন হইয়াছ অতএব তুমি প্রসিক্ত বেদাধ্যায়ী হইবা,
অতএব প্রার্থনা করি—তুমি শত শরৎ* আয়ু লাভ কর ॥ ১৭

হে পুত্র ! প্রস্তরের ন্যায় দৃঢ়কায় হও, পরশুর ন্যায়
স্বয়ং অচ্ছেদ্য ও শত্রুর ছেদক হও, স্রবর্ণের ন্যায় যত্নে রক্ষ-
ণীয় (অর্থাৎ গুণবান) হও, তুমি আমার আত্মা হইতেছ—
অকালে মৃত হইও না প্রত্যুত শত শরৎ জীবিত থাক ॥ ১৮

হে পুত্র ! এই আমি গোপ্রভৃতি পশুগণের ন্যায় অক্ষুট
শব্দ পুরঃসর ত্বদীয় মস্তক আশ্রাণ করি ॥ ১৯

ইতি সামবেদীয়ে মন্ত্র-ব্রাহ্মণে প্রথম প্রপাঠকস্য

পঞ্চমঃ খণ্ডঃ ॥ ৫ ॥

১৩—প্রজাপতিঃ দেবতা । যজুঃ । গিরিআশ্রাণে বিনিয়োগঃ ।

* সেকালে শরৎকালই বৎসরের প্রথম ঋতু বলিয়া স্বীকৃত হইত ।

॥ অথ ষষ্ঠঃ খণ্ডঃ ॥

আয় মগাৎ সবিতা চুরেণ ॥ ১ ॥ উষ্ণে ন বায়
উদকে নৈধি ॥ ২ ॥ আপ উন্দন্তু জীবসে ॥ ৩ ॥ বিষ্ণোর্হ
দ্রোসি ॥ ৪ ॥ অপ্রধে ত্রায়স্বৈনম্ ॥ ৫ ॥ স্বধিতে মৈন

হে কুমার ! “সবিতা” সবিদস্বরূপঃ ‘অয়’ নাপিতঃ ‘চুরেণ’
বপনাস্ত্রেণ সহ চুরংগ্ৰহীত্বেনি যাবৎ ‘আ অগাৎ’ আভি-
মুখ্যেন সযত্নঃ আগতঃ ॥ ১ ॥

হে ‘বায়ো’ দেব ! অত্রৈব সময়ে ‘উষ্ণে’ ‘উদকে’ সহ
‘এধি’ এহি ॥ ২ ॥

‘আপঃ’ জলদেবতা কুমারস্যাস্য ‘জীবসে’ নিরুপদ্রব-জীব-
নায ইমম্ ‘উন্দন্তু’ ক্লৈদ্যন্তু ॥ ৩ ॥

হে চুর ! ত্বং ‘বিষ্ণোঃ’ দেবস্য ‘দংষ্ট্রোসি’ দন্তো ভবসি ॥ ৪ ॥

হে ‘অপ্রধে !’ লাজারূপ ! মন্দ্যদ্রব্য ! ‘এন’ বালকং ‘ত্রায়স্ব’
নির্ময়ং কুরু ॥ ৫ ॥

হে কুমার ! সবিৎ-স্বরূপ এই নাপিত ক্ষুর লইয়া আ-
সিয়া উপস্থিত হইয়াছে ॥ ১

হে বায়ুরূপী নাপিত ! উষ্ণোদক গ্রহণ পূরঃসর আগমন
কর ॥ ২

হে জলদেব ! এই কুমারের নিরুপদ্রব জীবিতার্থ এই
মস্তক সিক্ত কর ॥ ৩

হে ক্ষুরদেবতা ! তুমি বিষ্ণুদেবতার দংশকী স্বরূপ হই-
তেছ ॥ ৪

হিঁসোঃ ॥৬॥ যেন পূষা বৃহস্পতে বায়োরিন্দ্রস্য বাবপত্ ॥
 তেন তে বপামি ব্রহ্মণা জীবা তবে জীবনায় দৌর্ঘ্যাদ্বায়
 বর্চসে ॥৭॥ ত্রায়ুষং জমদগ্নেঃ কাশ্যপস্য ত্রায়ুষং মগ-

হে ‘স্বধিতে !’ ‘এন’ কুমার’ ‘মা হিঁসীঃ’ হিঁসাং মা কুরু
 অস্য রক্তপাতো যথা ন স্যাদিতি ভাবঃ ॥ ৬ ॥

‘যেন’ অস্ত্রেণ ‘পূষা’ দেবঃ ‘বৃহস্পতেঃ’ দেবস্য কিञ্চ ‘বায়োঃ’
 দেবস্য ‘চ’ অপিচ ‘ইন্দ্রস্য’ দেবস্য ‘বাবপত্’ বপনং কেশস্য কৃত-
 বান্, ‘তেন’ এব ‘ব্রহ্মণা’ ব্রহ্মভূতেন অস্ত্রেণ ‘তে’ তব ‘জীবা-
 তবে’ অরোগ-জীবনায় ‘দৌর্ঘ্যাদ্বায়’ বহুতরায়ুধে, ‘বর্চসে’ তেজী
 বিবৃদ্ধার্থञ্চ বপামি কেশানিতি শিষঃ ॥ ৭ ॥

ত্ৰীণি বাল-যুব-স্ববিরত্বানি আয়ুঁষি ত্রায়ুষং । ‘জমদগ্নেঃ’
 ‘যত্’ ‘ত্রায়ুষং’—‘কাশ্যপস্য’ যত্ ‘ত্রায়ুষং’—‘অগস্ত্যস্য’ যত্
 ‘ত্রায়ুষং’ ‘দেবানাং’ যত্ ‘ত্রায়ুষং’ ‘তত্’ ‘ত্রায়ুষং’ ‘তে’ ‘অস্তু’
 ভবতু ॥ ৮ ॥

হে অন্ন ! (লাজা, থৈ) এই বালকের ভয় অপনোদন
 কর ॥ ৫

হে সবিতঃ ! এই কুমারের মস্তকে যেন রক্তপাত না
 হয় ! ॥ ৬

পূষা দেবতা যে অস্ত্রে বৃহস্পতির, যে অস্ত্রে বায়ুর, যে
 অস্ত্রে ইন্দ্রের কেশ বপন করিয়াছেন—ব্রহ্মস্বরূপ সেই অস্ত্রে
 তোমার কেশ বপন করিতেছি—এই কার্য্যফলে তুমি দীর্ঘায়ু,
 নীরোগ ও তেজস্বী হইবা ॥ ৭

স্বয়ং ত্বায়াযুধং যদ্বেদানাং ত্বায়াযুধং তত্তে অস্তু ত্বায়াযুধম্ ॥ ৮ ॥
 অগ্নে ব্রতপতে ব্রতং চরিষ্যামি তত্তে প্রব্রবীমি তচ্ছক্যেয়ং
 তেনৈধ্ব্যং সমিদ্মহমন্ডতাৎ সত্যমুপৈমি স্বাহা ॥ ৯ ॥

হে 'ব্রতপতে !' উপনয়নাদি-ব্রতস্যাধিপতে ! 'অগ্নে !' 'অহম্'
 'ইদং' 'ব্রতং' ব্রহ্মচর্য্যং 'চরিষ্যামি' আচরিষ্যামি, 'তত্' তস্মাত্
 'তে' তুভ্যং 'প্রব্রবীমি' আবেদয়ামি ত্বত্প্রসাदेন 'তত্' 'শক্যেয়ং'
 চরিতুমিতি যাবত্ কিञ্চ 'তেন' তত্ফলেণ 'ঋধ্যাসং' সমৃদ্ধিযুক্তো
 ভবেয়ম্—ইত্যञ্চ 'অন্ডতাৎ' অলীকাবস্থাतो নির্গতঃ 'সত্যং'
 ব্রহ্ম তত্প্রাপ্নয়ে ধৃত মিতদ্ ব্রতম্ 'উপৈমি' উপগচ্ছামি
 প্রাপ্নোমি ॥ ৯ ॥

জমদগ্নির যে অবস্থাত্রয়*—কশ্যপের যে অবস্থাত্রয়—
 অগস্ত্যের যে অবস্থাত্রয়—দেবগণের যে অবস্থাত্রয়, তাহা
 তুমি লাভ কর ॥ ৮

উপনয়ন প্রভৃতি ব্রতের অধিনায়ক হে অগ্নে ! আমি
 এই ব্রহ্মচর্য্য ব্রত আচরণ করিব, সেই জন্য প্রার্থনা করি—
 তৎপ্রসাদে যেন উহা নির্বাহ করিতে পারি ! এবং ঐ ব্রত
 ফলে যেন ব্রহ্মবর্চস লাভ করিতে পারি !—এই সমস্ত অভি-
 প্রায়ে বিদ্যমান অবস্থা হইতে নির্গত হইয়া সত্যস্বরূপ
 প্রাপ্তির জন্য এই ব্রত অবলম্বন করিতেছি ॥ ৯

৮—প্রজাপতিঃ দেবতা । যজুঃ । আশীঃকরণে বিনিয়োগঃ ।

৯—অগ্নিঃ দেবতা । নিগদঃ । উপনয়ন-হোমে বিনিয়োগঃ ।

* বাল্য, যুবা, বৃদ্ধ ।

বায়ো ব্রতপতে ব্রতং চরিষ্যামি তত্তে প্রব্রবীমি তচ্ছক্যেয়ং
 তেন ধ্যা সমিদ্মহ মনুতাৎ সত্য মুপৈমি স্বাহা ॥ ১০ ॥

সূর্য ব্রতপতে ব্রতং চরিষ্যামি তত্তে প্রব্রবীমি তচ্ছক্যেয়ং তেন
 ধ্যা সমিদ্মহ মনুতাৎ সত্য মুপৈমি স্বাহা ॥ ১১ ॥

চন্দ্র ব্রতপতে ব্রতং চরিষ্যামি তত্তে প্রব্রবীমি তচ্ছক্যেয়ং
 তন ধ্যা সমিদ্মহ মনুতাৎ সত্য মুপৈমি স্বাহা ॥ ১২ ॥

ব্রতানাং ব্রতপতে ব্রতং চরিষ্যামি তত্তে প্রব্রবীমি
 হে 'ব্রতপতে !' উপনয়নাদি-ব্রতস্য অধিপতে ! 'বায়ো' !
 অহমিত্যাদি পূর্ববৎ ॥ ১০ ॥

হে 'ব্রতপতে !' উপনয়নাদি-ব্রতস্য অধিপতে ! 'সূর্য্য' ! অহ-
 মিত্যাদি পূর্ববৎ ॥ ১১ ॥

হে 'ব্রতপতে !' উপনয়নাদি-ব্রতস্য অধিপতে ! 'চন্দ্র !'
 অহমিত্যাদি পূর্ববৎ ॥ ১২ ॥

হে 'ব্রতানাং' উপনয়নাदीনাং কার্য্যানাং 'ব্রতপতে !' ইন্দ্র !
 অহমিত্যাদি পূর্ববৎ ॥ ১৩ ॥

উপনয়ন প্রভৃতি ব্রতের অধিনায়ক হে বায়ো ! ইত্যাদি
 পূর্ববৎ ॥ ১০

উপনয়ন প্রভৃতি ব্রতের অধিনায়ক হে সূর্য্য !
 ইত্যাদি পূর্ববৎ ॥ ১১

উপনয়ন প্রভৃতি ব্রতের অধিনায়ক হে চন্দ্র ! ইত্যাদি
 পূর্ববৎ ॥ ১২

১০—বায়ু দেবতা । নিগদঃ । উপনয়ন-হীমে বিনিয়োগঃ ।

১১—সূর্য্যো দেবতা । নিগদঃ । উপ পদ-হীমে বিনিয়োগঃ ।

১২—চন্দ্রো দেবতা । নিগদঃ । উপনয়ন-হীমে বিনিয়োগঃ ।

তচ্ছকেয়ং তেনদধ্যো সমিদমহ মনৃতাৎ সত্য সুপৈমি
 স্বাহা ॥ ১৩ ॥ আগন্তা সমগন্মহি প্রসুমর্ত্তং যুযো-
 তন ॥ অরিষ্টাঃ সজ্জরেমহি স্বস্তি চরতাদ্যম্ ॥ ১৪ ॥
 অগ্নিষ্টে হস্ত মগ্রহীদ্যমা হস্তমগ্রহীন্মি ব স্বসসি

হে অগ্নি ! ‘আগন্তা’ ব্রহ্মচর্য্যে আগমনশালেন অনেন বটুনা
 সহ বয়ম্ আচার্য্যাদয়ঃ ত্বাং ‘সমগন্মহি’ উপাস্তাহে । ত্বং হি
 এনং ‘বালকং’ ‘সুমর্ত্তং’ শোভনমনুষ্যং ‘যুযোতন’ ব্রহ্মচর্য্যে
 নিযুক্তং কুরু । ‘অরিষ্টাঃ’ বিঘ্নাঃ অস্য বয়মেব ‘সজ্জরেমহি’ উপ-
 ভুক্তামঃ ‘অয়ং’ বালকঃ “স্বস্তি” সুখং ‘চরতাৎ’ ভুক্ততাৎ ॥ ১৪ ॥

হে বালক ! ‘তে’ তব ‘হস্তম্’ ইদম্ ময়া গৃহীতম্
 ‘অগ্নিঃ’ দেবঃ ‘অগ্রহীত্’ গৃহীতবান্, শরণং দত্তবানিত্যর্থঃ
 মদ্ গ্রহণেন তস্যৈব গ্রহণং সিদ্ধ মिति চাশ্রয়ঃ, পথা সবিতা
 দেবঃ ‘হস্তম্’ ‘অগ্রহীত্’; তথৈব অর্থ্যমাং দেবস্ব “হস্তম্” ‘অগ্র-
 হীত্’ । বালক ! ব্রহ্মচর্য্যা বস্তুঃ ‘ত্বং’ ‘কর্মণা’ অহিংসাদি-

সমস্ত ব্রতের শ্রেষ্ঠ-উপনয়ন প্রভৃতি ব্রতের অধিনায়ক
 হে ইন্দ্র ! ইত্যাদি পূর্ববৎ ॥ ১৩

হে অগ্নে ! ব্রহ্মচর্য্য ব্রতে প্রবৃত্ত এই বালকের সহিত
 আমরা (আচার্য্য প্রভৃতি) তোমার উপাসনা করিতেছি, তুমি
 এই বালককে এই ব্রত নির্বাহে উপযুক্ত কর ; এই বালকের
 বিঘ্ন সকল আমরাই ভোগ করিতে স্বীকৃত আছি, এ বালক
 স্থখে কালযাপন করুক ॥ ১৪ ॥

১৩—ইন্দ্রী দেবতা : । নিগদঃ উপনয়ন-হীমে বিনিহীগঃ ।

১৪—অগ্নি দেবতা । অনুষ্টুপ্ কৃন্দঃ । আচার্য্য পঠনে বিনিয়োগঃ ।

কর্মাগ্নি রাচার্যস্বব ॥ ১৫ ॥ ব্রহ্মচার্য মাগা
মুপমানয়স্ব ॥ ১৬ ॥ কো নামাশ্বসৌ নামাশ্বি ॥ ১৭
দেবস্ব তে সবিভুঃ প্রসবেশ্বিনোর্বাহুধ্যা পূষণোহস্তা-
ব্যবহারেণ 'মিত্রঃ' সর্ব্বেষাং মিত্রভূতঃ 'অসি' 'অগ্নিঃ', দেবঃ অয়ম্
'তব' 'আচার্য্যঃ' বেদোপদেশকঃ ইতি জানীহি, মামগ্নি-তুল্যমব
গচ্ছতি বা ভাবঃ ॥ ১৫ ॥

হে গুরো ! অহম্ ইদানীম্ 'ব্রহ্মচার্য্যম্' ব্রতম্ 'আগাম্' স্বী-
কৃতবান্, অথ 'মা' মাম্ 'উপনয়স্ব' আত্ম-সমীপং প্রাপয় ॥ ১৬ ॥

হে কুমার ! 'কঃ নাম' কিন্নামধেয়ঃ ত্বম্ 'অসি' ভবসি ?

হে বালক ! এই আমি তোমার হস্ত গ্রহণ করিলাম
(অর্থাৎ শরণ দান দিলাম) ; আমার এই হস্ত গ্রহণেই তোমার
অগ্নি দেবতা-কর্তৃক হস্ত-গ্রহণ সিদ্ধ হইল এবং ইহাতেই
সবিতৃ-দেব-কর্তৃকও হস্ত গ্রহণ সম্পন্ন হইল ও অর্ধ্যমা দেবতা-
কর্তৃকও হস্ত গৃহীত হইল । হে বালক ! এই ব্রহ্মচার্য্য অবস্থাতে
সমস্ত জীবের প্রতি অহিংসা ভাব ধারণ করিবা, সকল জীবই
তোমার মিত্র জানিবা এবং আগাকে (আচার্য্যকে) অগ্নি তুল্য
সম্মানানুস্পদ জ্ঞান করিবা । (অথবা এই অগ্নিকেই আচার্য্য বলিয়া
জানিবা) । ১৫

হে গুরো ! আমি সম্প্রতি ব্রহ্মচার্য্য ব্রত গ্রহণ করিলাম,
অতঃপর আপনি আমাকে উপনয়ন (আত্ম সমীপে নয়ন)
করুন । ১৬

হে কুমার ! তুমি কিন্নামধেয় ? অর্থাৎ তোমার নাম
কি ?—হে গুরো ! আমার এই নাম । ১৭

১৫—অগ্নি দেবতা । যজুঃ । হস্ত-গ্রহণে বিনিয়োগঃ ।

১৬—অগ্নিদেবতা । যজুঃ । ব্রহ্মচারি-প্রার্থনে বিনিয়োগঃ ।

ଆହୁଁ ହସ୍ତଂ ଗୃହ୍ଣାମ୍ୟସୌ ॥ ୧୮ ॥ ସୂର୍ଯ୍ୟସ୍ଥାପ୍ତ ମନ୍ତ୍ରାବର୍ତ୍ତ-
 ଶ୍ଚାସୌ ॥ ୧୯ ॥ ପ୍ରାଣାନାଂ ଗ୍ରନ୍ଥି ରସି ମା ବିସ୍ତ୍ରମୋନ୍ତକ ଇଦଂ
 ତେ ପରିଦଦାମ୍ୟସୁମ୍ ॥ ୨୦ ॥ ଅହୁରଇଦଂ ତେ ପରିଦଦାମ୍ୟସୁମ୍ ॥ ୨୧ ॥
 ହେ ଗୁରୋ ! ଅହଂ ‘ଅସୌ ନାମ’ ଏତନ୍ନାମକଃ । ‘ଅସ୍ଥି’ ଭବାମି ॥ ୧୭ ॥

‘ଅସୌ’ ଦେବଶର୍ମନ୍ ! ‘ତେ’ ତବ ‘ହସ୍ତଂ’ ‘ସବିତୁର୍ଦେବସ୍ୟ’ ‘ପ୍ରସବେ’
 ଅନୁଜାତେ ସତି ‘ଅସ୍ଥିନୋଃ’ ଦେବ୍ୟୋଃ ‘ବାହୁଭ୍ୟାଂ’ ‘ପୁଷ୍ପାଃ’ ପୁଷ୍ପ-ଦେବସ୍ୟ
 ‘ହସ୍ତାଭ୍ୟାଂ’ ‘ଅହଂ’ ‘ଗୃହ୍ଣାମି’ ॥ ୧୮ ॥

ଅସୌ’ ହେ ଦେବଶର୍ମନ୍ ! ତୁ ‘ସୂର୍ଯ୍ୟସ୍ୟ’ ‘ଆହୃତମ୍’ ପ୍ରଦକ୍ଷିଣମ୍
 ‘ଆ’ ଆଭିମୁଖ୍ୟେନ ‘ବର୍ତ୍ତସ୍ବ’ କୁରୁ ॥ ୧୯ ॥

ହେ ‘ନାମେ’ ! ତ୍ବ ‘ପ୍ରାଣାନାଂ’ ପ୍ରାଣବାୟୁ-ବାହି-ନାଡ଼ୀନାଂ
 ‘ଗ୍ରନ୍ଥିଃ’ ମିଳନସ୍ଥାନଂ ‘ଅସି’ ; ହେ ‘ଅନ୍ତକ !’ ‘ଇଦଂ’ ବାଳକ-ଶରୀରଂ
 ‘ତେ’ ତୁଭ୍ୟ ‘ପରି’ ସର୍ବ୍ବତଃ ‘ଦଦାମି’ ଶରଣାପନ୍ନଂ କରୋମିତି
 ଭାବଃ ॥ ୨୦ ॥

ହେ ‘ଅହୁରେ !’ ବାୟୋ ! ‘ଇଦଂ’ ବାଳକ-ଶରୀରଂ ‘ତେ’ ତୁଭ୍ୟ ‘ପରି’
 ସର୍ବ୍ବତଃ ‘ଦଦାମି’ ଶରଣାପନ୍ନଂ କରୋମି ॥ ୨୧ ॥

ହେ ଦେବ ଶର୍ମନ୍ ! ଆମି ସବିତା ଦେବତାର ଅଭିପ୍ରାୟାନୁସାରେ
 ଅସ୍ଥି ନାମକ ଦେବ ଦ୍ବୟର ମାହାତ୍ମ୍ୟ, ପୁଷ୍ପା ଦେବତାର ହସ୍ତ ଦ୍ବାରା
 ତୋମାର ହସ୍ତ ଗ୍ରହଣ କରିତେଛି । ୧୮

ହେ ଦେବ ଶର୍ମନ୍ ! ଭାଲରୂପେ ସୂର୍ଯ୍ୟାକେ ପ୍ରଦକ୍ଷିଣ କର । ୧୯

ହେ ନାଭେ ! ତୁମି ପ୍ରାଣ ବାୟୁ ପ୍ରଭୃତି ବାୟୁ ମନ୍ତ୍ରସ୍ତେର ଶ୍ବସ୍ତି

୧୭—ଅଗ୍ନି ଦେବତା । ଯଜୁଃ । ମନ୍ତ୍ର-ପ୍ରତିବଚ୍ଚନେ ବିନିଯୋଗଃ ।

୧୮—ଅଗ୍ନି ଦେବତା । ଯଜୁଃ । ପାଣି-ସ୍ତ୍ରୀକରଣେ ବିନିଯୋଗଃ ।

୧୯—ସୂର୍ଯ୍ୟୋ ଦେବତା । ଯଜୁଃ । ସୂର୍ଯ୍ୟ-ପ୍ରଦକ୍ଷିଣେ ବିନିଯୋଗଃ ।

୨୦—ସମୋ ଦେବତା । ଯଜୁଃ । ନାଭି-ସ୍ପର୍ଶନେ ବିନିଯୋଗଃ ।

୨୧—ବାୟୁଦେବତା । ଯଜୁଃ । ନାଭୁତ୍-ସ୍ପର୍ଶନେ ବିନିଯୋଗଃ ।

কৃশন ইদং তে পরিদদাম্যসু ॥২২॥ প্রজাপত্যে ত্বা পরি-
দদাম্যসৌ ॥ ২৩ ॥ দেবায় ত্বা সবিব্রে পরিদদাম্য-
সৌ ॥ ২৪ ॥ ব্রহ্মচার্যস্যসৌ ॥ ২৫ ॥ সমিধমাধেহ্য-

হে 'কৃশন !' কৃশানী ! 'ইদং' বালক-শরীর 'তে' তুমি 'পরি'
সর্ব্বতঃ 'দদামি' শরণাপন্ন করোমি ॥ ২২ ॥

'অসৌ' দেবশর্মন্ ! 'ত্বা' ত্বা 'প্রজাপত্যে' দেবায় 'পরি'
দদামি' সর্ব্বতঃ শরণাপন্ন করোমি ॥ ২৩ ॥

'অসৌ' দেবশর্মন্ ! 'ত্বা' ত্বা 'সবিব্রে' 'দেবায়' 'পরি'
দদামি' সর্ব্বতঃ শরণাপন্ন করোমি ॥ ২৪ ॥

'অসৌ' দেবশর্মন্ ! 'ব্রহ্মচারী' 'অসি' ভবসি—ইতি মনসি
স্বীকুরু ইতি প্রেষণম্ ॥ ২৫ ॥

স্বরূপ, মিলন স্থান হইতেছ—হে অন্তকারিন্ ! এই বালক-
শরীর তোমার করে সর্ব্বপ্রকারে সমর্পণ করিতেছি, রক্ষাকর । ২০

হে বায়ো ! এই বালককে সর্ব্বপ্রকারে তোমার শরণাপন্ন
করিতেছি । ২১

হে কৃশানো ! এই বালককে সর্ব্ব প্রকারে তোমার শরণা-
পন্ন করিতেছি । ২২

হে দেবশর্মন্ ! তোমাকে সর্ব্ব প্রকারে প্রজাপতি
দেবতার শরণাপন্ন করিতেছি । ২৩

হে দেবশর্মন্ ! তোমাকে সর্ব্ব প্রকারে সবিব্রে দেবতার
শরণাপন্ন করিতেছি । ২৪

হে দেবশর্মন্ ! তুমি ব্রহ্মচারী হইতেছ—ইহা তুমি অব-
গত হও । ২৫

২২—অগ্নি দেবতা । যজুঃ । হৃদয়-স্পর্শনে বিনিয়োগঃ ।

২৩—প্রজাপতি দেবতা । যজুঃ । দক্ষিণাংশ-স্পর্শনে বিনিয়োগঃ ।

২৪—সবিব্রে দেবতা । যজুঃ । বামাংশ-স্পর্শনে বিনিয়োগঃ ।

২৫—অগ্নি দেবতা । যজুঃ । আচার্য্য-কথনে বিনিয়োগঃ ।

পোশান কৰ্ম কুরু মা দিবা স্বাপ্ৰসীঃ ॥ ২৬ ॥ ইয়ং দুরু-
ক্ৰাত্যরিবাধমানা বৰ্ষং পবিত্রং পুনতী ম আগাত্ ॥
প্ৰাণাপানাভ্যাং ব্ৰহ্মমাহরন্তী স্বসা দেবো সুভগা মে-
খলেয়ম্ ॥ ২৭ ॥ ঋতস্য গৌপ্তী তপসঃ পরস্বী ঘনতী রক্তঃ

হে আয়ুষ্মন্ ! ‘সমিধম্’ সমিত্ কাষ্ঠম্ ‘আধেহি’ আধানং
কুরু অগ্নাবিতি শেধঃ, প্রত্যহ মिति বিবেকঃ । ‘অপঃ’ ‘অশান’
আচমনোদকং প্রতিকৰ্ম্ম প্রাশয় । ‘কৰ্ম্ম’ গুরু-সেবাং ‘কুরু’ নিত্য
মिति ভাবঃ । ‘দিবা’ অহনি ‘মা স্বাপ্ৰসীঃ’ শয়নং মা
কার্ষীঃ ॥ ২৬ ॥

‘ইয়ং’ ‘মেখলা’ ‘দুরুক্ৰাত্’ ব্রাহ্ম-নাম-দুরপবাদ বচনাৎ
‘পরিবাধমানা’ অপসারয়ন্তী ‘বৰ্ষং’ ব্রাহ্মণাখ্যং ‘পবিত্রং’
দ্বিজত্বেন বিশুদ্ধং ‘পুনতী’ কৃতবতী সতী ‘মি’ মমাম্বিকি ‘আ
অগাত্’ আগতবতী ; ‘ইয়ং’ মেখলা ‘প্ৰাণাপানাভ্যাং’ শরীরস্থ-
বায়ুভ্যাং ‘বলম্’ ‘আহরন্তী’ সম্মাদয়ন্তী সতী ‘সুভগা’ কল্যাণী
‘স্বসা দেবী’ ভগিনী ইব ভবতি ॥ ২৭ ॥

হে আয়ুষ্মন্ ! প্রতি দিন তুমি অগ্নিতে সগিৎ প্রক্ষেপ করিবা
অর্থাৎ নিত্য হোম করিবা । সতত আচমন করিবা অর্থাৎ
শুচি থাকিবা । গুরুর সেবায় রত থাকিবা । কদাপি দিবসে
নিদ্রিত হইবা না ॥ ২৬

ব্রাহ্ম রূপ দুরপবাদের বাধক রূপী এই মেখলা বিপ্র-

২৬—অগ্নি দেবতা । যজুঃ । উপদেশ-কৰ্ম্মণি বিনিয়োগঃ ।

২৭—অগ্নি দেবতা । ঋগিচ্ কৃন্দঃ । মেখলা পরিধাপনে বিনিয়োগঃ ।

সহমানা অরাতিঃ ॥ সা মা সমন্ত মমি পর্যৈহি ভদ্রে
ধর্তারস্তু মেখলে মা রিষাম ॥ ২৮ ॥ তত্সবিতুর্বরে-

হে ‘মেখলে !’ ত্বং ‘ঋতস্য’ ব্রহ্মচর্য্য-লক্ষণস্য সত্যস্য ধর্ম্মণঃ
‘গোপ্ত্রী’ রক্ষয়িত্বী অসি । ‘তপসঃ’ বেদাধ্যয়নস্য ‘পরস্বী’
সর্ব্বস্বভূতা অসি । ‘রক্ষঃ’ রক্ষসঃ বিঘ্নকারিণঃ ‘ঘ্নতী’
বিনাশয়িত্বী অসি । ‘অরাতিঃ’ অরাতীন্ শত্ৰূন্ সহমানা অমি-
ভবন্তী । ‘সা’ ত্বং ‘সমন্ত’ সমন্তাৎ ‘মা’ মাম্ ‘অমি’ লক্ষ্য
‘পর্যৈহি’ আগচ্ছ । হে ‘ভদ্রে ! কল্যাণি ! ‘তে’ তব ‘ধর্তারঃ’
ধারণকারিণঃ বয়ং ‘মা রিষাম’ কেনাপি মা হিংসিষ্য ॥ ২৮

‘সবিতুঃ’ জগৎ-প্রসবিতুঃ ‘দেবস্য’ সর্ব্বত্র দ্যোতমানস্য
‘তত্’ ‘ভর্গঃ’ তেজঃ ‘ধীমহি’ ধ্যায়ামঃ চিন্তয়ামঃ । কস্য দেবস্য ?
কুলোদ্ভব বালকদিগকে ষ্টিজরূপে পবিত্র করিতে সকলের নিকটে
আগমন করিয়া থাকেন । এই মেখলা প্রাণাপান নামক শরী-
রস্থ বায়ু দ্বারা বল আহরণ করত কল্যাণী ভগিনীর ন্যায়
উপকারিণী হইয়া থাকেন । ২৭

হে মেখলে ! তুমি ব্রহ্মচর্য্য রূপ সত্য ধর্ম্মের রক্ষয়িত্বী
হইতেছ, বেদাধ্যয়ন রূপ তপস্যার প্রধান উপকরণ হইতেছ,
বিঘ্নকারিগণের বিনাশ কারিণী হইতেছ । শত্রু বর্গের অভি-
ভব কারিণী হইতেছ । তুমি সর্ব্ব প্রকারে আমার মঙ্গল লক্ষ্য
করত আগমন কর । হে কল্যাণি ! তোমার ধারণকারী
আমি যেন কোন রূপ ক্লেশ না পাই । ২৮

সেই জগৎ-প্রসবিতা, সর্ব্বত্র দ্যোতমান বস্তুর (গুরু

ণ্যং মর্গো দেবস্য ঘোমহি ধियो যো নঃ প্রচোদয়াৎ ॥২৬
 ভূর্মুৎস্বরো ॥ ৩০ ॥ সুশ্রবঃ সুশ্রবসং মা কুরু
 যথা ত্বং সুশ্রবঃ সুশ্রবা দেবেষু ব নহ ॥ সুশ্রবঃ সুশ্রবা
 ইत्याহ—‘যঃ’ দেবঃ ‘নঃ’ অস্মাং ‘ধিয়ঃ’ বুদ্ধ্যিঃ ‘প্রচোদয়াৎ’
 প্রকটয়ৎ যথা স্যাৎ তথা চোদয়তি প্রেরয়তি ॥২৬॥

‘ভূঃ’ ভূলোকঃ । ‘স্বঃ’ অন্তরীক্ষলোকঃ । ‘স্বঃ’ দুরলোকঃ ।
 এষু ত্রিষু লোকেষু ‘স্বাঃ’ আত্মা ব্যাপকঃ ॥৩০॥

হে ‘সুশ্রবঃ’ সুষ্ঠু শ্রবী যয়ঃ যস্য তথাবিধ ! দৃষ্ট ! ‘মা’
 ‘মাং’ সুশ্রবসং ‘কুরু’ । হে ‘সুশ্রবঃ ! ত্বং’ যথা ‘দেবেষু’ দীপ্য-
 মানেষু পদার্থসমূহেষু ‘সুশ্রবাঃ’ সুবিখ্যাতঃ, হে ‘সুশ্রবঃ !’
 ‘ব্রাহ্মণেষু’ মধ্যে ‘অহম্’ অপি ‘এবং’ ‘সুশ্রবাঃ’ ‘ভূয়াসম্’ ॥ ৩১
 কর্তৃক উপদিষ্ট) তেজের চিন্তা করি। যে দ্যোতমান
 আমাদের বুদ্ধি বৃত্তিকে উৎকৃষ্ট পথে প্রেরণ করেন ৥২৯

এই ভূলোক । এই ভুব (অন্তরীক্ষ) লোক । এই স্বঃ
 (স্বর্গ অথবা দ্যু) লোক ।—এই লোকত্রেয়েতেই ওঁ (আত্মা)
 সর্বব্যাপক রূপে ভাসমান রহিয়াছেন ৥৩০

হে প্রথিত-কীর্ত্তে দত্ত ! আমাকে প্রথিত-কীর্ত্তি কর । হে
 প্রথিত-কীর্ত্তে ! দীপ্যমান পদার্থ সমস্তের মধ্যে তুমি যে রূপ
 সুবিখ্যাত, হে সুবিখ্যাত ! আমিহ যেন ব্রাহ্মণগণের মধ্যে
 সেইরূপ সুবিখ্যাত হই ৥৩১

২৬—অগ্নি দেবতা । গায়ত্রীচ্ছন্দঃ । উপদেশ কর্ম্মাণি বিনিয়োগঃ ।

৩০—অগ্নি দেবতা । যজুঃ । উপদেশ কর্ম্মাণি বিনিয়োগঃ ।

ব্রাহ্মণেণু ভূয়াসম্ ॥ ৩১ ॥ অগ্নয়ে সমিধ মাহাধিঁ
 বৃহতে জাতবেদসে ॥ যথা ত্ব মগ্নে সমিধা সমিধ্যস্বে
 সহমাযুধা মেধয়া বর্চসা প্রজয়া পশুভি ব্রহ্মবর্চসেন
 ধনেনান্নায়েন সমেধিধীয় স্বাহা ॥ ৩২ ॥ পুনর্মামৈ-
 ত্বিন্দ্রিয়ং পুনরাযুঃ পুনর্ভগঃ ॥ পুনর্দ্বিগুণ মৈতু মা পুন

‘বৃহতে’ মহতে ‘জাতবেদসে’ জাতপ্রজায় ‘অগ্নয়ে’ ‘সমিধম্’
 ‘আহাধম্’ আহুতবান্ । হে ‘অগ্নে’ ! ‘ত্বং’ ‘যথা’ ‘সমিধা’
 অনয়া ‘সমিধ্যসি’ ‘এবং’ ‘অহম্’ ‘আযুধা’ ‘মেধয়া’ ‘বর্চসা’
 তেজসা, ‘প্রজয়া’ পুত্রাদিলক্ষণে, ‘পশুভিঃ’ গবাদিभिঃ ‘ব্রহ্ম
 বর্চসেন’, ‘ধনেন’, ‘অন্নাদ্যেন’ অন্ন-প্রভৃতি-ভোগ্য-বস্তু-সমস্তেন
 ‘সম্’ সম্যক্ ‘এধিধীয়’ বৃত্তিযুক্তঃ স্যাম্ ॥ ৩২ ॥

রেতঃস্কন্দনাदि-দোষেণ যত্ ‘ইন্দ্রিয়ম্’ অপচিতম্ ‘তত্’
 ‘পুনঃ’ ‘মাম্’ ‘এতু’ সম্যক্ আগচ্ছতু । তথাচ যত্ ‘আযুঃ’
 ক্ষীণম্, তত্ ‘পুনঃ’ এতু । কিন্তু তেনৈব কর্ম্মণা যঃ ‘ভগঃ’ ऐश्वर्यं

জাত-প্রজ্ঞ, অতি প্রবুদ্ধ, অগ্নির উদ্দেশে সমিৎ আহরণ
 করা হইয়াছে । হে অগ্নে ! তুমি যে রূপ এই সমিৎ প্রদানে
 সম্যক্ হইয়াছ আমিও সেইরূপ আয়ু, মেধা, বর্চ, তেজ, প্রজ্ঞা,
 পশু, ব্রহ্মবর্চন, ধন, অন্নপ্রভৃতি সর্বপ্রকারে বুদ্ধিযুক্ত হই । ৩২

রেতঃস্কন্দনাदि দোষে যে ইন্দ্রিয় অপচিত হইয়াছে,
 তাহা আমার প্রত্যাবৃত্ত হউক । আমার যাবৎ আয়ু ক্ষীণ
 হইয়াছে, তৎ সমস্ত প্রত্যাবৃত্ত হউক । যাহা কিছু মানাদি
 নষ্ট হইয়াছে, তাহা প্রত্যাবৃত্ত হউক । যে সমস্ত দ্রব্যাদি
 অপব্যয়িত হইয়াছে, তাহা প্রত্যাবৃত্ত হউক । অধিক কি,

৩১—দৃষ্টা দেবতা । পঙ্ক্তিচ্ছন্দঃ । দৃষ্ট যজুঃ বিনিয়োগঃ ।

৩২—অগ্নি দেবতা । যজুঃ । সমিত্-প্রত্যপে বিনিয়োগঃ ।

ব্রাহ্মণ মৈতু মা ॥৩৩॥ পুনর্মেনঃ পুনরাত্মা ম আগাত্
 পুনশ্চক্ষুঃ পুনঃ শ্রোত্ৰং ম আগাত্ ॥ বৈশ্বানরো
 অদ্ব্যঃ স্তনূপা অন্তঃ স্তিষ্ঠতু মে মনোঃস্মৃতস্য কেতুঃ
 সাহা ॥ ৩৪ ॥

মানাদিলক্ষণং নষ্টং, স চ 'পুনঃ' ऐतु। अपि हि तथा दुराचारे
 प्रवृत्ते यत् 'द्विविणम्' व्यथितं, तच्च 'पुनः' 'मा' माम्
 'ऐतु' आगच्छतु। किमधिकेन यदि कथमपि 'ब्राह्मणम्'
 ब्राह्मण सपि चयितं स्यात्, तदपि 'मा' माम् 'पुनः' 'ऐतु'
 आगच्छतु ॥ ३३ ॥

'মে' মমঃ 'মনঃ' 'পুনঃ' আগাত্' অসত্পথ্যাত্ প্রত্যাগতং স্বস্থং
 ভূতম্। 'চক্ষুঃ' অপি 'পুনঃ' আগাত্। 'মে' মম 'শ্রোত্রম্' অপি
 'পুনঃ' আগাত্। শরীরস্থানা মিন্দ্রিয়াদীনাং 'অদ্ব্যঃ' অহিং
 সিতা, 'তনূপাঃ' শরীর-রক্ষকঃ, 'বৈশ্বানরঃ' আভ্যন্তরিকোঃস্মিঃ
 'অন্তঃ' যথাস্থানং তিষ্ঠতু। 'মে' মম 'মনঃ' 'স্মৃতস্য'
 আত্মনঃ 'কেতুঃ' প্রজ্ঞারূপঃ স্যাৎ ॥ ৩৪ ॥

ঐ অপকার্যে যদি কোন প্রকারে আমার ব্রাহ্মণ্যও ক্ষয়িত
 হইয়া থাকে তাহাও আমার নিকটে পুনরাগমন করুক। ৩৩

আমার মন অসৎ পথ হইতে প্রত্যাবৃত্ত হইয়া স্বস্থ ভাব
 অবলম্বন করুক, চক্ষুরিন্দ্রিয়ও অসৎ পথ হইতে প্রত্যাবৃত্ত
 হউক, শ্রবণেন্দ্রিয়ও অসৎ পথ হইতে প্রত্যাবৃত্ত হউক।
 শরীরস্থ ইন্দ্রিয় সমস্তের সহায়কারী, শরীর-রক্ষক, বৈশ্বানর
 অগ্নিও যথাস্থানে স্থিত হউন। আমার মন, অমৃত পুরুষ
 সেই পরমাত্মার পতাকা স্বরূপ হউক অর্থাৎ প্রজ্ঞারূপে পরি-
 ণত হউক। ৩৪

॥ इति सामवेदीये मन्त्र-ब्राह्मणे प्रथम प्रपाठकस्य

षष्ठः खण्डः समाप्तः ॥

॥ অর্থ্য সপ্তমঃ খণ্ডঃ ॥

যে অগ্ন্যন্তরম্নয়ঃ প্রবিষ্টা গোহ্য উপগোহ্যো মরুকো
মনোহাঃ ॥ ১ ॥ যদপাং ঘোরং যদপাং ক্রুরং যদপামশান্ত
মতিতস্মজামি ॥ ২ ॥ যৌ রৌচন স্তমিহ গৃহ্মামি তেনাহং

‘অপ্সু অন্তঃ’ ইহ জলমধ্যে ‘গোহ্যঃ’ ১ ‘উপগোহ্যঃ’ মরুকঃ, ২
‘মনোহাঃ’ ৪ ‘খলঃ’ ৫ ‘বিরুজঃ’ ৬ ‘তনুদৃষ্টিঃ’ ৩ ‘ইন্দ্ৰি-
যহাঃ’, ৮ ইতি ‘যে’ অষ্টবিধাঃ ‘অগ্নয়ঃ’ শরীর-নষ্ট-কারিণ
স্তেজসঃ ‘প্রবিষ্টাঃ’ স্থিতাঃ, ‘তান্’ অগ্নীন্ ‘অতিসৃজামি’
অতিশয়েন বর্জয়ামি ॥ ১ ॥

কিঞ্চ ‘অপাম্’ উদক-জাতীনাং ‘যত্’ ‘ঘোরং’, ‘অপাং’
‘যত্’ ‘ক্রুরং’, ‘অপাং’ ‘যত্’ ‘অশান্তম্’—এতৎ ত্রিবিধম্
অহিতকরং গুণং ‘তত্’ তদপি ‘অতি সৃজামি’ অতিশয়েন
বর্জয়ামি ॥ ২ ॥

‘যঃ’ অগ্নিঃ ‘রৌচনঃ’ শরীর-দোষিকরঃ ‘ইহ’ জলে ‘তন্ম্’
এই জলের মধ্যে যে গোহ্য ১ উপগোহ্য ২, মরুক ৩,
মনোহা ৪, খল ৫, বিরুজ ৬, তনুদৃষ্টি ৭, ইন্দ্ৰিয়হা ৮—নামক
শরীর-হানি-কারক অষ্ট প্রকার অগ্নি থাকে ; তৎ সমস্তকে
আমি বিদূরিত করিতেছি । ১ ———এবং জলের ঘোর নামক
যে দোষ, ক্রুর নামক যে দোষ, অশান্ত নামক যে দোষ
তাহাও বিদূরিত করিতেছি । ২

মামমিষিচ্ছামি ॥ ৩ ॥ যশসে তেজসে ব্রহ্মবর্চসায
বলায়েন্দ্ৰিয়ায় বীৰ্য্যান্নাদ্যায় রায়স্বোপায় ত্বিষ্যা
অপচিত্যৈ ॥ ৪ ॥ যেন স্ত্রিয় অক্লণুতং যেনায়া ঋষতঃ
সুরাং ॥ যেনা অন্নানম্যপিচ্ছতং যেনেমাং ষ্টিবিণীং মর্হীং ।
যদ্বান্তেদ্ষিণা যগন্তেনামামিষিচ্ছতম্ ॥ ৫ ॥ উদ্যন্
এব 'মৃল্লামি' অনন্তরচ্চ 'অহম্' ব্রহ্মচারী 'তেন' এব জলে
'মাম্' আত্মানং অমিষিচ্ছামি ॥ ৩ ॥

কিমর্থ মিত্যাচটে— 'যশসে', 'তেজসে', ব্রহ্মবর্চসায,
'বলায়', 'ইন্দ্ৰিয়ায়', 'বীৰ্য্যায়', 'অন্নাদ্যায়' অন্নাদি-লাভায়,
রায়স্বোপায়' ধনস্য পোষণায়, 'ত্বিষে' কান্ধ্যৈ, 'অপচিত্যৈ'
সম্মান-প্রাপ্তয়ে চ (পূর্ব্বেণ সম্বন্ধঃ) ॥ ৪ ॥

হে 'অশ্বিনী' অগ্নাবিব বেগগমমশালিনী ! 'যেন' কর্ম্মণা
'স্ত্রিয়ং' স্ত্রীজাতিং 'অক্লণুতম্' ভোগ্যত্বেন নিরূপিতবন্তী—
'যেন' কর্ম্মণা 'অপাম্' 'সুরাম্' 'ঋষতম্' গময়িতবন্তী, অপঃ
সুরাত্বেন ভোগ্যান্ কৃতবন্তী—'যেন' কর্ম্মণা 'অন্নান্' দেবনান্
ভোগ্যান্ কৃতবন্তী—কিমধিকেন, 'যেন' 'ইমাং' 'মর্হীং' মহর্হীং

যে অগ্নি, শরীরের দীপ্তিকারী—তাহাই এই জলে গ্রহণ
করিতেছি এবং আমি (ব্রহ্মচারী) সেই নির্দোষ জলে আপ-
নাকে সিক্তন করিতেছি । ৩—ইহা দ্বারা আমার যশ, তেজ,
ব্রহ্মবর্চস, বল, ইন্দ্ৰিয়-সামর্থ্য, বীৰ্য্য, অন্নাদি, ধন-সঞ্চয়,
কান্তি ও সম্মান লাভ হইবে । ৪

অশ্বের ন্যায় বেগ-গমনশীল হে সূর্য ও চন্দ্র ! তোমরা

১-৪—অনयो: অগ্নির্দেবতা । যজু: । সমাবর্চনামিষেকৈ বিনিয়োগ: ।

৫—অশ্বিনী দেবতী । ষড়্‌ষ্টকা-মহাপড়ন্তিস্কন্দ: । সমাবর্চনামিষেকৈ বিনিয়োগ: ।

ভ্রাজমৃষ্টিভি রিন্দ্রো মরুদ্বিরস্যাৎ প্রাতর্যাবভির-
স্যাৎ ॥ দশসনিরসি দশসনি' মা কুর্বা ত্বা বি-
শাম্যা মা বিশ ॥ ৬ ॥ উদ্যন্ ভ্রাজমৃষ্টিভি রিন্দ্রো
সুবিপুলং 'পৃথিবী' সমস্তামেব 'অভি অপিচ্ছতম্' তর্পিতবন্তী ।
'বাঃ' যুবयो: তাদৃশং 'যত্' কর্ম 'তত্' 'যশঃ' ইত্যাচক্ষতে । 'তেন'
'যশস্' 'মাম্' 'অভিপিচ্ছতম্' মাং যশস্বিনং কুরুতম্-ইতি
মার্থ্যে ॥ ৫ ॥

'ইন্দ্রঃ' (ইদি পরমৈশ্বর্য্যে তেজোরূপ-পরমৈশ্বর্য্য-যোগাদিন্দ্র
আদিত্য উচ্যতে) আদিত্য: 'উদ্যন্' উদীয়মান: ত্বং 'ভ্রাজমৃ-
ষ্টিভি:' দীপমৃষ্টিভিঃ 'মরুদ্বি:' দেবৈ: সহ 'অস্যাৎ' ক্লিষ্ট
'প্রাতর্যাবভি:' প্রাতরাশমোক্তৃভি: অন্যান্যৈশ্চ দেবৈ: সহ 'অস্যাৎ' ।
ত্বং 'দশসনি:' দশানাং সনি: সম্ভজনীয়: 'অসি' ভবসি, 'মা'
মামপি তথৈব 'দশসনি' দশজনানাং ভজনীয়ং কুরু ; অহম্
'আবিশামি' উপগচ্ছামি অর্থিত্বেন ত্বামিতি শিষ:, ত্বচ্চ 'মা'
মাম্ 'আবিশ' ফলদাতৃত্বেনেতি ভাব: ॥ ৬ ॥

যে প্রকারে স্ত্রীজাতিকে পুরুষ জাতির ভোগ্য বলিয়া স্থির করি-
য়া দিয়াছ, যে প্রকারে জলকেও সুরারূপে ভোগ্য করিয়াছ,
পাশক (পাশা) গুলিকে যে প্রকারে ভোগ্য করিয়াছ, অধিক
কি—এই সুবিপুল সমস্ত মহীমগুলই যে প্রকারে পারিতৃপ্ত
করিতেছ—তোমাদের সেই ক্রিয়াকে যশ বলা যায়, আমাকে
সেইরূপ যশ প্রদান করিয়া যশস্বী কর । ৫

হে আদিত্য ! তুমি দীপ্ত-দৃষ্টি মরুদগণের সহিত এবং

মহর্জি রস্থাৎ সা তপনেভি রস্থাৎ শতসনি রসি
 শতসনিং কুর্বা ত্বাবিশাখ্যা সাবিশ ॥ ৩ ॥ উদ্যন্
 ভ্রাজমৃষ্টিভি রিন্দ্রো মহর্জি রস্থা ত্বাযংযাবমি
 রস্থাৎ ॥ সহস্রসনি রসি সহস্রসনিং মা কুর্বা
 ত্বা বিশাখ্যা সাবিশ ॥ ৮ ॥ চক্ষুরসি চক্ষু-দ্বয়স্যব

ইন্দ্র ইত্যাদি পূর্ববৎ । ত্বং ‘শতসনিঃ’ শতানাম্ সনিঃ
 সম্বজনীয়ঃ ‘অসি’ ভবসি, ‘মা’ মামপি তথৈব “শতসনিং”
 শতজনানাম্ ভজনীয়ং কুরু । অহমিত্যাदि পূর্ববৎ ॥ ৩ ॥

পুনরিন্দ্র ইত্যাদি পূর্ববৎ । ‘সহস্রসনিঃ’ সহস্রাণাম্
 বহুনাং অনন্তানাম্ বা সনিঃ সম্বজনীয়ঃ ‘অসি’ ‘মা’ মামপি
 তথৈব ‘সহস্রসনিং’ বহুনাং ভজনীয়ং কুরু । অহমিত্যাदि
 পূর্ববৎ ॥ ৮ ॥

প্রাতরাশ-ভোজী অন্যান্য দেবগণেরও সহিত উদিত হইয়া
 দেদীপ্যমান রহিয়াছে । তুমি যেরূপ দশজনের পূজনীয়,
 আমাকেও সেইরূপ দশজনের পূজনীয় কর । আমি যাচক
 রূপে তোমার নিকটে উপস্থিত হইয়াছি, তুমি দাতৃরূপে
 আমার নিকটে উপস্থিত হও । ৬

হে আদিত্য ! ইত্যাদি পূর্ববৎ । তুমি যেরূপ শত শত
 জনের পূজনীয় আমাকেও সেইরূপ শত শত জনের পূজনীয়
 কর । আমি যাচক ইত্যাদি । ৭

হে আদিত্য ! ইত্যাদি পূর্ববৎ । তুমি যেরূপ সহস্র
 জনের পূজনীয়, আমাকে ও সেইরূপ সহস্র সহস্র জনের
 পূজনীয় কর আমি যাচক ইত্যাদি । ৮

মে পাঙ্গ্মানং জহি সোম স্ত্বা রাজা ঽবতু নমস্তে স্তু মা-
মাহিঁসীঃ ॥ ৫ ॥ উদুত্তমং বরুণ পাশ মস্মদ বাধমং
বিমধ্যম্ অথায় ॥ অথাদিত্য ব্রতে বয়ন্তবানাগসৌ

হে সূর্য্য! ত্বং “চক্ষুঃ” জগতাং চক্ষুভূতঃ ‘অসি’ ভবসি,
কিঞ্চ ‘চক্ষুঃ’ যত চক্ষুধর্ম্ম তদপি ত্বমেবাসি। ‘মে’ মম
‘পাঙ্গ্মানম্’, ‘অবজহি’ নাশয়। ‘সোমঃ’ চন্দ্রঃ দেবঃ ‘রাজা’
ব্রাহ্মণানাং আধিপতিনাম্ ‘অবতু’ আশ্রয়নং করোতু। ‘তে’
তুভ্যং ‘নমঃ’ ‘অস্তু’। ‘মা’ মাং ‘মা হিঁসীঃ’ নষ্টং মা
কুরু ॥ ৫ ॥

হে ‘বরুণ’! ‘অস্মৎ’ অস্মাকং ‘উত্তমং’ উত্তমার্হ্বে কণ্ঠাদৌ
স্থিতং ‘পাশম্’ ‘উত্ অথায়’ জড়িতং এব শিথিলীকুরু; ‘মধ্য-
মং’ মধ্যমার্হ্বে কণ্ঠাদৌ চ স্থিতং পাশম্ ‘বি’ অথায়
বিশেষেণ শিথিলীকুরু; ‘অধমম্’ অধমার্হ্বে পাদাদৌ চ স্থিতম্

হে সূর্য্য! তুমি জগতের চক্ষুস্বরূপ হইতেছ এবং চক্ষুর
যে শক্তি তাহাও তুমিই। আমার পাপ নষ্ট কর। প্রদীপ্ত
এই চন্দ্রমা তোমাকে স্বীয় শীত কিরণদানে পরিতৃপ্ত করুন।
তোমাকে নমস্কার। কেহ যেন আমাকে নষ্ট করিতে না
পারে! । ৯

হে বরুণ দেবতা! আমার উত্তমার্হ্বে কণ্ঠাদিতে অবস্থিত
পাশ, শিথিল করিয়া উপর হইতেই খসাইয়া দাও; মধ্যমার্হ্বে
কটি দেশাদিতে অবস্থিত পাশ শিথিল করত বিযুক্ত কর;
অধমার্হ্বে পাদাদিতে অবস্থিত পাশও শিথিল করিয়া নীচভাগ

অদিতয়ে স্যাম ॥ ১০ ॥ অীরসি মথিরমস্ব ॥ ১১ ॥

নেত্রৌ স্যো নয়তমাম্ ॥ ১২ ॥ গন্ধর্বো-সুপাৱ উপজা-

‘অব’ অথায় নীচত এব শিথিলীকুরু ॥ কিঞ্চ হে ‘আদিত্য’
অদিতৈঃ অখণ্ডস্যাং ! ‘অথ’ অনন্তরং পাশমুক্তাঃ সন্তঃ
‘বয়ং’ ‘তব’ ‘ব্রতে’ কৰ্মণি ‘অনাগসঃ’ নিরপরাধিনঃ যথা
‘স্যাম’ তথা কুরু । কিমর্থমিত্যাহ—‘অদিতয়ে’ অখণ্ড-ফল-
লাভায় ॥ ১০ ॥

হে মালৈ ! ত্বং ‘অীঃ’ শোভা ‘অসি’ অতঃ ত্বাম্ প্রার্থয়ে—
‘ময়ি’ সম শরীরে ‘রমস্ব’ বিহর অবস্থানং কুরু ॥ ১১ ॥

হে উপানহী ! যুবাং ‘নেত্রৌ’ নেত্ৰরূপীণ্যৌ ‘মাং’ দেশাদ্ দেশা-
ন্তরং সুখেণ ‘নয়তম্’ প্রাপয়তম্ ॥ ১২ ॥

হে দৃগ্ ! ত্বং গন্ধৰ্বঃ রক্ষণসমর্থঃ ‘অসি’ ভবসি, ‘মাম্’
হইতেই স্থানিত করিয়া দাও । হে অখণ্ডাংশ ! আমরা পাশমুক্ত
হইয়া তোমার সন্তোষবিধান কার্যে অখণ্ড ফল লাভের নিমিত্ত
যাহাতে নিরপরাধী থাকি এরূপ কর । ১০

হে মালা দেবতা ? তুমি শোভাস্বরূপা হইতেছ, অতএব
প্রার্থনা করি—মদীয় শরীরে অবস্থান কর । ১১

হে উপানহ দেবতারা ! তোমরা নয়নকারিণী হইতেছ
(অর্থাৎ তোমাদের সাহায্যে কণ্টকাদিতে আবৃত দুর্গম পথেও
অনায়াসে যাওআ যায়) আমার গমনে সুখকারিণী হও । ১২

১০—বরুণী দেবতা । বিষ্ণু প্ কুন্দঃ । সৌজণ্যে বিনিবীগঃ ।

১১—অী দেবতা । যজুঃ । সগ্ধবস্বনে বিনিবীগঃ ।

১২—উপানহ দেবতা । যজুঃ । উপানহ-পরিধানী বিনিবীগঃ ।

মব ॥ ১৩ ॥ যচ্চমিব চচ্চুষ: প্রিয়ো বো ভূয়াসম্ ॥ ১৪ ॥

অষ্টাপিধানা নকুলী দন্তপরিমিত: পবি: ॥ জিহ্বে

মা বিহ্বলো বাচং চাকু মায়েহ বাদয় ॥ ১৫ ॥ বনস্যতে

‘উপাব’ সমীপমাগত্য রচ্চ । পুন: কথয়তি—‘মাম্’ ‘উপাব’

সমীপমাগত্য রচ্চ, সততং সৰ্ব্বত: রচ্চিতি যাবত্ ॥ ১২ ॥

হে পরিষদ: ! অহং ‘ব:’ যুস্মাকং ‘চচ্চুষ:’ ‘যচ্চম্’ যচ্চ:

‘ইব’ ‘প্রিয়:’ ‘ভূয়াসম্’, যচ্চ: যথা সৰ্ব্বেষাং প্রিয়:, তথা

অহমপি ভূয়াসম্-ইতি প্রার্থয়ে ॥ ১৪ ॥

হে ‘জিহ্বে’ ! ত্বং ‘নকুলী’ নকুলীবত্ ‘অষ্টাপিধানা’

অষ্টাভ্যামাচ্ছাদিতা নকুলী যথা বিলে প্রচ্ছদ্রা ভবন্তি চণে-

নাল্পপ্রকাশং কৰোতি পুন: চণেন প্রচ্ছদ্রা ভবতি তথাস্বভাবা,

অহম্ভ ‘বিহ্বল:’ কামাদিরিপুসাহচর্যাৎ ‘পবি:’ বজ্র: ‘দন্ত-

পরিমিত:’ অপি ভবতি, অশুভাদিরূপ: উচ্চারিত-বাগপি বজ্রা-

হে দণ্ডদেবতা ! তুমি বিপদে রক্ষা করিতে সমর্থ হই-

তেছ অতএব তোমাকে গন্ধর্ব্ব বনা যায়, তুমি আমার নিকটে

সতত অবস্থিতি কর । ১৩

হে সভাসদ্ মহোদয়গণ ! আমি আপনাদের চক্ষে যেন

যক্ষের ন্যায় প্রিয় হই । ১৪

হে জিহ্বে ! সর্ব্বদাই অধর ও ওষ্ঠের অভ্যন্তরে অব-

স্থিত তুমি নকুলীর ন্যায় হইতেছ, আমরা কামাদি রিপুর

বশে সর্ব্বদাই বিহ্বল, দন্ত সাহায্যে উচ্চারিত কোন কোন

১৩—দণ্ডী দেবতা । যজু: । দণ্ড গ্রহণে বিনিয়োগ: ॥

১৪—পরিষদী দেবতা: । যজু: । বীচণে বিনিয়োগ: ।

১৫—জিহ্বা দেবতা । অনুষ্টুপ্ কন্ড: । মুখাপিধানে বিনিয়োগ: ।

বীড়ঙ্কো হি ভূয়া অস্মত্স্বা প্রতরণঃ সুবীরঃ ॥
গোমিঃ সন্নড্ভো অসি বীড়য়স্ব ॥ আস্থাতা তে জয়তু
জৈত্বানি ॥ ১৬ ॥

লক্ষ্যো ভবতীতি ভাবঃ । অতঃ প্রার্থ্যতে—‘অদ্য’ ‘ইহ’ কর্ম্মণি
মাং ‘চারু’ শোভনং ‘বাচং’ বচনং ‘বাদ্য’ ॥ ১৫ ॥

হে ‘বনস্পতি !’ বনস্পতির্বৃক্ষঃ তদবয়বেন কাষ্ঠেন নির্মিত
হি রথ । ত্বং ‘হি’ নিশ্চয়ং ‘বীড়ঙ্কঃ’ দৃঢ়াঙ্গঃ ‘ভূয়াঃ’ কিञ্চ
‘অস্মাত্’ অস্মাং ‘স্বা’ সখি-রূপঃ সন্ ‘প্রতরণঃ’ ভ্রাতা
‘ভূয়াঃ’ অপিচ ‘সুবীরঃ’ বীরশ্রেষ্ঠানাং বাহকঃ ‘ভূয়াঃ’ ।
‘গোমিঃ’ গোচতুষ্টয়ৈঃ ‘সন্নড্ভঃ’ সংযুক্তঃ ‘অসি’, স ত্বং ‘বীড়য়স্ব’
ইহৈব কিञ্চিত্ চরণং তিষ্ঠ । ‘তে’ তব ‘আস্থাতা’ আরোহী
‘জৈত্বানি’ জৈতুমুপযুক্তানি পরপক্ষীয়সেনাদলানি ‘জয়তু’ ॥ ১৬ ॥

বাক্যও বজ্রস্বরূপ প্রকাশ পায় ; অতএব প্রার্থনা করি—
অদ্য এই কার্য্যে আমাকে নির্দোষ বাক্যের বক্তা কর । ১৫

হে বন্য-কাষ্ঠ-নির্মিত রথ ! তুমি নিশ্চয়ই দৃঢ়াঙ্গ,
আমাদের সখারূপে বিপদে ভ্রাতা হও ও বীর-শ্রেষ্ঠদিগের
বহনকারী হও । গোসঙ্গে সংযুক্ত হইয়াছ ; কিঞ্চিৎক্ষণ
এই স্থলেই স্থিতি কর ; তোমার আরোহী রথী মহোদয়
পরপক্ষীয় সেনাদলকে জয় করুন । ১৬

॥ ইতি সামবেদিয়ে মন্ত্ৰ-ব্রাহ্মণে প্রথম প্রপাঠকস্য

সম্প্রদঃ স্বরূপঃ সমাপ্তঃ ॥

অথ অষ্টমঃ খণ্ডঃ ।

ইমা মে বিশ্বতো বীর্যো ভব ইন্দ্রশ্চ রক্ততং ॥
পুষ্প্ স্বং পর্যাবর্ত্তয়ানষ্টা আয়ন্তুনো গৃহান্ ॥ ১ ॥
ইমা মধুমতী মচ্ছ্যমনষ্টাঃ পয়সা সহ ॥ গাং
আজ্যস্য মাতর ইহেমাঃ সন্ত ভূয়সীঃ ॥ ২ ॥

‘বিশ্বতোবীর্য্যঃ’ সৰ্ব্বতোবলশালী ‘ভব’ ; ‘মে’ মম ‘ইমাঃ’
গাঃ সন্তি, ‘তং’ তাঃ ‘চ’ ‘রক্ত’ হৈ ‘পুষ্পন্!’ দেব! ‘ত্বং’
এনাঃ ‘পর্যাবর্ত্তয়’ প্রত্যাবর্ত্তস্ব যথা চ ইমাঃ ‘অনষ্টাঃ’
সত্যঃ ‘নঃ’ অস্মাকং ‘গৃহান্’ ‘আয়ন্তু’ প্রত্যাগচ্ছন্তু তথা
কুরু ॥ ১ ॥

হে ইন্দ্র! ‘ইমাঃ’ ‘মধুমতীঃ’ গাঃ ‘পয়সা’ দুগ্ধেন ‘সহ’
‘অনষ্টাঃ’ যথা স্যু স্তথা ‘মচ্ছ্য’ প্রত্যাগচ্ছন্তু কিঞ্চ ‘ইমাঃ’ ‘ভূয়সীঃ’
ভূয়স্যঃ বহবঃ ‘গাং’ ‘ইহে’ গৃহে ‘আজ্যস্য’ ‘মাতরঃ’ জনযিতাঃ
‘সন্তু’ ইতি প্রার্থয়ে ॥ ২ ॥

ইন্দ্র তুমি বলশালী ইও, আমার এই গোগুলি রক্ষা
কর। হে পুষ্পন্! তুমি ইহাদিগকে গোষ্ঠ হইতে প্রত্যাবর্ত্ত
করাইবা, যাহাতে ইহারা নিৰ্ব্বিঘ্নে আমাদের ভবনে প্রত্যা-
গমন করিতে পারে! ॥ ১ ॥

হে ইন্দ্র! এই মধুমতী গো-সকল, যাহাতে অপরিমিত
দুগ্ধবতী হয়—গোষ্ঠহইতে এইরূপ করিয়া আনয়ন কর এবং

গবাঃ স্তোম্বাসি গাবো ময়ি স্থিথ্যন্তু ॥ ৩ ॥
 সংগ্রহণ সংগ্রহাণ যে জাতাঃ পশবো মম ॥ পৃষৈষাঃ
 শমং যচ্ছতু যথা জীবন্তো অপ্রযাৎ ॥ ৪ ॥ মুবন ম-
 সি সাহস্ব মিদ্ৰায় ত্বা হুমো দদাৎ ॥ অচ্চতম-

হে বসু! ত্বং 'গবাঃ' 'স্তোম্বা' স্তোত্রকঃ 'ময়ি' মতঃ ত্বাং প্রার্থয়ে—
 'গাবঃ' ইমাঃ 'ময়ি' মদগৃহে স্থিষ্যন্তু স্বচ্ছন্দাঃ স্থিষ্যন্তু ॥ ৩ ॥

হে সঙ্গ্রহণ! 'মম' গৃহে 'যে' 'পশবঃ' গাবাঃ, 'জাতাঃ', তান্
 'সংগ্রহাণ' রক্ষা কর, 'এষা' গবাঃ, 'পৃষা' আদিত্যঃ 'শম্য'
 কাৰ্য্যং, তথা 'যচ্ছতু' দদাৎ, যথা 'জীবন্তঃ' প্রাণান্ ধার-
 যন্তঃ এতৈ, 'অপ্রযাৎ' সময়ং মিথুঃ [এতৈ প্রায়শ্চন্তো ভূয়া
 ন্তুরিতি ভাবঃ] ॥ ৪ ॥

এই বহুতর গৌরন্দ এই পরিবারে অপরিমিত ঘৃতের জন-
 গিত্রী হউক । ২ ।

হে বৎসেরা! তোমরা গো-সকলের স্বচ্ছন্দ আলিঙ্গনের
 বস্তু হইতেছ, অতএব প্রার্থনা করি—এই গোগুলি যেন ত্বৎ
 প্রসাদে মদীয় গৃহকে স্বচ্ছন্দ আলিঙ্গন করে অর্থাৎ এই
 গৃহেই যেন চিরকাল স্থখে বাস করে । ৩ ।

হে সঙ্গ্রহণ! (পূষাদেব) আমার গৃহে যে সকল পশুরা
 হইয়াছে, তাহাদিগকে রক্ষা কর, এবং এই পশুদিগের
 (গোদিগের) পূষাদেব (আদিত্য) এরূপ কল্যাণ করুন যা-
 হাতে ইহারা প্রাণ ধারণ করতই সময়ান্তিবাহন করুক, অর্থাৎ

৩—স্তোম্বা দৈবতা । যজুঃ । জীবন্তমিহীক্ষণে বিনিয়োগঃ ।

৪—মদগৃহঃ । পূষাদেবতা । বিলয়ন-ভূমে বিনিয়োগঃ ।

রিটমিতাদং ॥ ৫ ॥ গোপোষণমসি গোপোষস্বৈ যিষে-
গোপোষায় ত্বা ॥ সহস্রপোষণমসি সহস্র পোষস্বৈ-

হে স্বধিতে ! অস্ত্র ! ত্বং 'ভুবন' ভুবনোপকারকম্,
'অসি' ভবসি, অতএব পশুনা সাহস্রং বাহুল্যনিমিত্তং,
'অসি', কিঞ্চ 'সমোদেয়ঃ', 'ত্বা' ত্বাং, 'ইন্দ্রায়' 'অদাত' দত্ত-
বান্, কথম্মূতং- ত্বাং ?—'অদত্তং' অমগ্নং, নূতনং বা, 'অরিষ্ট'
বিঘ্ননাশনং, 'ইন্দ্রাদং' অন্নদাতারং ॥ ৫ ॥

হে স্বধিতে ! 'গোপোষণ' গবাং পুষ্টিকারং, 'অসি', কিঞ্চ গোপো-
ষস্য গবাং পুষ্টিঃ 'ইযিষে' বৃদ্ধি-কর্তা 'অসি' অতএব 'ত্বা' ত্বাং
গোপোষায়' গবাং পুষ্টিার্থং, গৃহীতবান্ ইতি সম্বন্ধঃ—অপিচ
যতস্বং 'সহস্র পোষণ' বহুনাং পশুনাং পুষ্টি-নিমিত্তং 'অসি'
'সহস্র পোষস্য' বহুনাং পুষ্টিঃ 'ইযিষে' বৃদ্ধিকর্তা, 'অসি' অতস্বং
ইহারা যাঁহাতে আয়ুর্জ্ঞান হউক এইরূপ কল্যাণ প্রদান
কর ॥ ৪

হে অস্ত্র ! তুমি ভুবন মাত্রেয় উপকারক হইতেছ, অত-
এব পশুদিগের বাহুল্য বিধানে হেতুভূত তুমিই হইতেছ,
এবং অকৃত, বিঘ্ননাশন এবং অন্নদাতা হইতেছ, দেখ—এই
নিমিত্তই তোমাকে স্মম নামক দেবতা ইন্দ্রের প্রতি সমর্পণ
করিয়াছেন ॥ ৫

হে অস্ত্র ! তুমি গো-সকলের পুষ্টিকারী হইতেছ, আর
তুমি গো-সকলের পুষ্টির উত্তরোত্তর বৃদ্ধিকারী হইতেছ,
অতএব গো-সকলের পুষ্টিার্থ তোমাকে গ্রহণ করিয়াছি ;

শিপে সহস্র পোষায় ত্বা ॥৬॥ লোহিতেন স্বধিতিনা
মিথুনং কণ্ণযোঃ কৃতং ॥ যাবতীনাং যাবতীনাং ব এষমো
লক্ষণং মকারিষং ॥ ভূয়সীনাং ভূয়সীনাং ব উত্তরা
মুত্তরাং সমাং ক্রয়াসং ॥ ৭ ॥ ইয় ন্তন্তী গবাং মাতা
'ত্বা' ত্বা 'সহস্র পোষায়' বহুনাং পশুনাং পুষ্টি-বৃদ্ধার্থং, 'গৃহীত-
বান্' ইত্যনুসজ্জনীয়ম্ ॥ ৬ ॥

হে গাবঃ ! 'যাবতীনাং যাবতীনাং' যাবত্ সঙ্খ্যকানাং, 'বঃ'
যুস্মাকং, 'লোহিতেন' অগ্নি-দুগ্ধেণ, 'স্বধিতিনা' অসিনা, 'মিথুনং
কণ্ণযোঃ' দ্বয়োঃ কণ্ণযোঃ, 'কৃতং' বেদবিহিতং, 'লক্ষণং' ছিদ্ৰং
'এষমঃ' অস্মিন বর্ষে, 'মকারিষং' কৃতবানস্মি, 'ভূয়সীনাং ভূয়
সীনাং' তেভ্যোপি বিপুলানাং, 'বঃ' যুস্মাকং, 'উত্তরামুত্তরাং' উত্তর-
স্মিন্ ২ 'সমাং' বর্ষে, 'ক্রয়াসম্' করিষ্যামি ॥ ৭ ॥

ইয়ং 'তন্তী' বৎসব্রহ্মনরজ্জুঃ, 'গবাং' 'মাতা' পালয়িত্বী,
এবং তুমি অনেক পশুদিগের পুষ্টির নিমিত্ত হইতেছ ও
অনেক পশুদিগের পুষ্টি-বর্দ্ধনকারী হইতেছ, অতএব আমিহ
অনেক পশুদিগের পুষ্টি বৃদ্ধি করিবার নিমিত্ত তোমাকে
গ্রহণ করিয়াছি ॥ ৬

হে গো-সকল ! এ বৎসরে তোমাদিগের যত গুলির
কর্ণদ্বয়েতে লোহিত অসিদ্ধারা বেদ-বিহিত ছিদ্ৰ করিয়াছি,
উত্তরোত্তর বর্ষেতে তাহাহইতে অধিক গুলির ঐ রূপে ছিদ্ৰ
করিব ॥ ৭

৬—দেবতাদয়ঃ পূর্ব্ববৎ ।

৭—গৌর্দেবতা । বিপাদনুষ্ঠ পুরুন্দঃ । কৃত-লক্ষণস্য গৌরনুমল্লগে বিনিয়োগঃ ।

সবত্সানাং নিবেশনী ॥ সা নঃ পয়স্বতী দুহা
উত্তরা মুত্তরাꣳ সমা ॥ ৮ ॥

অস্যাঃ পরিবহ্যা হারাদি প্রাপকত্বেন গবাং পালন কৰ্ত্তৃত্বম্ ।
'সবত্সানাং' বত্সসহিতানাং গবাং 'নিবেশনী' প্রাপয়িত্রী,
দৌহন সময়ে মাহজঙ্ঘায়াং বত্সস্য ব্রম্বনাৎ, 'সা' তন্তী, 'নঃ'
আত্মাকং 'উত্তরা মুত্তরাং' উত্তরীত্বরম্, 'সমা' বর্ষং, 'পয়স্বতী'
ক্ষীরবতী সতী, অর্থাৎ ইষ্টফলদায়িনী সতী, 'দুহা' কামানাং
প্রপূরয়িত্রী স্যাদিত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

এই রজ্জু গো-সকলের আত্মস্বরূপ হইতেছে এবং বৎ-
সের সহিত গোদিগের একত্রকারিণী হইতেছে, সেই রজ্জু
উত্তরোত্তর বর্ষে ক্ষীরবতী হইয়া অর্থাৎ ক্ষীরবতী গো-সংযুক্ত
হইয়া আগাদিগের কামনা সমুদয়ের পূরণকত্রী হউক ॥ ৮

॥ ইতি সামবেদীয়ে মন্ত্ৰ-ব্রাহ্মণে প্রথমপ্রপাঠকস্য
অষ্টমঃ খণ্ডঃ । সমাপ্তস্বায়ম্প্রপাঠকঃ ॥

—ঃঃঃ—

॥ अथ द्वितीयः प्रपाठकः ॥

तत्र

प्रथम-खण्डः

ओं ॥* यः प्राच्यां दिशि सर्पराज एष ते बलिः॥ यो
दक्षिणस्यां दिशि सर्पराज एष ते बलिः ॥ १ ॥ यः
प्रतीच्यां दिशि सर्पराज एष ते बलिः ॥ य उदीच्यां

‘प्राच्यां दिशि, पूर्वस्यां दिशायां ‘यः सर्पराजः’ यः सर्पश्चेष्टः
वर्त्तमे, ‘एष’ मदत्तो ‘बलिः’ सखल् ‘ते’ तव ग्रहणीयो भवतु ;
‘दक्षिणस्यां दिशि’ ‘यः सर्पराजः’ इत्यादेरपि पूर्व्ववदर्थो
वेदितव्यः ॥ १ । २ ॥

पूर्व्वदिग व्यापिया वर्तमान, हे सर्पराज ! তোমাকে
এই বलि প্রদত্ত হইল, দক্ষিণদিগ ব্যাপিয়া বর্তমান হে সর্প
রাজ ! তোমাকে এই বलि প্রদত্ত হইল, পশ্চিমদিগ ব্যাপিয়া
বর্তমান হে সর্পরাজ ! তোমাকে এই বलि প্রদত্ত হইল, উত্তর

* “अथातः श्रवणा कर्म” इति गोभिलः ३, ७ ।

१—४—एषां चतुर्णां सर्पदेवता । निगदः । सर्पबलि-कर्मणि विनियोगः ।

“उदकं निनीय बलिं निनयति यः प्राच्यां दिशि” इत्यादि गो० ३, ७ ।

দৃশি সর্পরাজ এষ তে বলিঃ ॥ ২ ॥ নমঃ পৃথিব্যৈ দৃ-
ষ্টায় বিশ্বভূত্মা তে অন্তে রিপাম ॥ সংহতং মা বিবধী
বিহতং মা মিসম্বধীঃ ॥ ৩ ॥ সৌমো রাজা সৌমস্ত-
বো রাজা সৌমো স্মাক্ রাজা সৌমস্য বয়্ স্মাঃ ॥

হে 'বিশ্বভূত' ! অগ্নি, ! তুমি 'নমঃ' ক্রীতায়—'পৃথিব্যৈ'
পৃথিব্যাঃ 'দৃষ্টায়' প্রধান ভূতায়, 'তে অন্তে' তব সমীপে, 'মা রি-
পাম' মা বিনশ্যেম ॥ কিঞ্চ 'সংহতং' সংহতং, অস্মাভিসহ বিবিধং-
'মা বধীঃ' মা স্কোটয়িষ্যসি, 'বিহতং' বিযুক্তমপি 'মা অমি-
সম্বধীঃ' মা অমিনৈষী রিত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥

'সৌমো রাজা' ব্রাহ্মণানাং সৌমো দেবঃ রাজা, 'সৌমস্তম্বী-
রাজা' দর্ভস্তম্বানাং সৌমো দেবঃ রাজা; 'সৌমো অস্মাক্ রাজা'
স্মাষ্ট', 'সৌমস্য' এতন্মামকস্য 'বয়্' উপাসকাঃ, 'স্মাঃ' ভবামঃ; ॥
দিক্ ব্যাপিয়া বর্তমান হে সর্পরাজ ! তোমাকে এই বলি
প্রদত্ত হইল ॥ ১ ২

হে বিশ্ব সংসারের ভরণকারী অগ্নিদেব ! তোমাকে নম-
স্কার করি, তুমি পৃথিবীর রক্ষণে প্রধানভূত হইতেছ, তো-
মার নিকটে থাকিয়া যেন বিনাশপ্রাপ্ত না হই। এবং আমা-
দিগের সহিত যাহারা একত্র হইয়া আছে তাহাদিগকে পি-
যুক্ত করিওনা এবং যাহারা বিযুক্ত হইয়া আছে তাহা-
দিগকে পুনঃ সংযুক্ত করিতে আনিওনা ॥ ৩

ব্রাহ্মণদিগের সৌমদেব রাজা হইতেছেন, দর্ভ-
স্তম্বেরও সৌমদেব রাজা হইতেছেন, সৌমদেবই আমা-

অহি জন্মান মসি সৌমস্তং বꣳ সৌমস্তংব মহি জন্মান
মসি ॥ ৪ ॥ যাꣳ সঁধাꣳ সমধত্ত যুয়ꣳ সপ্তঋষিभिঃ
সহ ॥ তাꣳ সর্পা মাঅক্রামিষ্ট নমো বো অস্তু মা নো
হিꣳসিষ্ট ॥ ৫ ॥ মা ন স্তোকে তনয়ে মা ন আয়ৌ মা নো

হে সৌমস্তম্ভ ! সৌমদেবতাকৌদৰ্ভম্ স্তম্ভ ! ‘অহি জ-
ন্মান’ অহীনাং স্তম্ভমং, ‘অসি’ ভবসি, দ্বিষ্যচন মাদরার্থ ॥ ৪ ॥

হে সর্পাঃ ! ‘যাং সম্ভাং’ সম্ভিব্যবস্থাং, ‘সপ্তभिঃ ঋষিभिঃ
সহ যুয়ং সমধত্ত’ সম্যক্ ধৃতবন্তঃ, ‘তাং’ ব্যবস্থাং ‘মাঅক্রা-
মিষ্ট’ মা অতিক্রমত, ‘নমোবোঽস্তু’ ‘বঃ’ যুস্মাকং ‘নমঃ’ অস্তু,
‘নঃ’ অস্মান্, ‘মা হিꣳসিষ্ট’ যুয়ং ন হিꣳসত ॥ ৫ ॥

হে ভগবন্ ‘রুদ্র’ ! ‘নঃ’ অস্মাকং, ‘তোকে’ পীত্বাদি বিষয়ে,
তনয়ে পুত্রে, ‘আয়ৌ’ আয়ুষি, ‘গোষু, অশ্বেষু’ ‘মা রৌরিষঃ’
দিগের রাজা হইতেছেন, এই সৌমদেবেরই আমরা
উপাসক হইতেছি, হে সৌমাদিদেবত দৰ্ভস্তম্ভ ! তুমি সর্প
সকলের স্তম্ভনস্বরূপ হইতেছ, তুমিই সর্প সকলের স্তম্ভন
স্বরূপ হইতেছ ॥ ৪

হে সর্প সকল ! তোমরা সাতজন ঋষির সহিত সন্ধি
পূর্বক যে ব্যবস্থা ভালরূপে গ্রহণ করিয়াছিলে, সে ব্যবস্থা
অতিক্রমণ করিও না, তোমাদিগকে আমরা নমস্কার করি,
তোমরা আমাদিগকে হিংসা করিও না ॥ ৫

৫—অগ্নিদেবতা । অনুষ্টুপ্ কৃন্দঃ । ভূমিজপে বিনিয়োগঃ ।

“ভূমীন্যস্বী পাণীপ্রতিষ্ঠাপ্য নমঃ পৃথিব্যাভ্যুতং মন্দং জপতি” গো• ২, ১ ।

মানো গোষু মানো অশ্বেষু রোরিষঃ । বীরান্মা নো রুদ্র
ভামিনো বধী হবিষ্মন্তঃ সদমি ত্বা হবামহে ॥ ৮ ॥
শতায়ুধায় শতব্রীর্য়ায় শতোতয়ে ভিমাতি ষাহে ॥ শতং
হিংসাং মা কথ্যঃ, কিञ্চ 'নঃ' অস্মাকং 'বীরান্' বিক্রান্তান্ মনু-
থ্যান্, 'ভামিনঃ' তেজস্বিনঃ, 'মা বধীঃ' হিংসাং মা কথ্যঃ 'হবি-
ষ্মন্তঃ' যজন্তো বয়ং, 'ত্বা' ত্বাং, 'হবামহে' আহ্বয়ামঃ, সদমীতি
পাদপূরণে, পুনঃ পুনঃ 'মা নো' বচনং প্রার্থনাদৌ আবশ্যকত্বা-
দুত্থম্ ॥ ৮ ॥

হে 'ইন্দ্র' ! 'নঃ' অস্মাকং, 'শরদঃ' অনুপায়-হেতুত্বাৎ শত-
ভূতায়াঃ, 'শতং' শতসংখ্যাং, 'অজীজনত্' অজীজাত্ অম্যবী-
ভবত্, সুখেণ অতিবাহয়তীতি স্পষ্টার্থঃ, কিञ্চ 'য়ঃ' ইন্দ্রঃ 'নঃ'
'দুরিতাতি' 'দুরুত্তরাণি' ব্যসনানি, 'বিষ্বা' বিশ্বানি স-

হে ঐশ্বর্যশালিন্ রুদ্র ! আমাদের পুত্রপৌত্র প্রভৃতির
এবং গো অশ্ব প্রভৃতির পরমাযু বিষয়ে হিংসা করিও না,
এবং আমাদের বীর ও তেজস্বী মনুষ্য সকলকে নষ্ট
করিও না, যজনশীল আমরা তোমাকে আহ্বান করি ॥ ৮ ॥

হে ইন্দ্র ! আমাদের শত শত শরৎ ঋতু, স্থখে

৬—সৌমসর্পীং দেবতৈ । নিগদঃ । ভূমিজপে বিনিয়োগঃ ।

“দর্ভস্বস্বং সমূলং প্রতিষ্ঠাপ্য সৌমীরাজিতৈরতং মল্লং জপতি” গী০ ৩, ৩ ।

৩—সর্পীং দেবতা । অনুষ্টুপ্ কৃন্দঃ । ভূমিজপে বিনিয়োগঃ ।

“যাং সম্বাং সমধত্তীতিচ” গী০ ৩, ৩ ।

৮—রুদ্রো দেবতা । জগতীচ্ছন্দঃ । হোমকর্মণি বিনিয়োগঃ ।

“জহুয়াত্ *** মানসীক ইতি ত্রিতীয়াম্” গী০ ৩, ৮ ।

যো নঃ শরদো অজীজা দিন্দ্রো নেপ দতিদুরিতানি বিশ্বা
 ॥৬॥ যে চত্বারঃ পথযো দেবযানা অন্তরা দ্যাৱাষ্ঠিবী
 বিয়ন্তি ॥ তেপাং যো অজ্যানি মজীজি মাৱহা স্তস্মৈ
 ৰ্ব্বাণিঃ ‘অতিনেপ্ত’ অতিশয়েন বিনাশং নীতবান্, তস্মৈ ইত্যম্ভু-
 তায় ইন্দ্রায়—‘শতায়ুধায়’, বহু-প্রকারক-বজ্রায়, ‘শতবীৰ্য্যায়’
 বহুবলায়, ‘শতীতয়ে’ বহু-প্রকারক-পালনায়, ‘অভিমাতি’ অমি-
 মানাত্মকমহত্ত্বম্ আদত্তে, ‘ষাহে’ স্বাহা, হৱিস্তদীয়ঃ
 স্যাৎ ॥ ৬ ॥

হে বিশ্বদেৱাঃ ! ‘যে’ ‘চত্বারঃ পথযঃ’ প্রস্থানঃ, ‘দেৱযানাঃ’
 স্বৰ্গমার্গাঃ ‘অন্তরা’ মধ্য, ‘দ্যাৱাষ্ঠিবীঃ’ স্বৰ্গ-মৰ্ত্ত্যযোঃ, ‘বি-
 যন্তি’ বিবিধং গচ্ছন্তি, ‘তেপাং’ চতুৰ্ণাম্মধ্যে ‘যঃ’ দেৱঃ, ‘অ-
 জ্যানি’ অমৃতত্ব-প্ৰাপ্তি-হেতু, ‘অজীজি’ ক্ষেমেণ অমীষ্টদেশং,
 অতিবিহিত করিয়া থাক এবং যে ইন্দ্র আগাদিগের দুরিত
 সকল একবারে বিনাশ করেন, এবং যিনি বিবিধ আয়ুধ-
 বিশিষ্ট, বহুবলশালী, বিবিধ প্রকার পালনকর্তা হইয়া
 অভিমান করিতেছেন, তাঁহাকে এই মদীয় হবি প্রদত্ত
 হইল ॥ ৬ ॥

হে বিশ্বদেৱা-দেৱ সকল ! দ্যুলোকও মৰ্ত্ত্যলোকের মধ্যে
 বিবিধ প্রকার যে চারিটী দেৱমার্গ আছে, উহার মধ্যে
 অমৃত লাভের হেতুভূতও কল্যাণপ্রদ বিধায় অভীর্ণিস্থিত,

১—ইন্দ্রী দেৱতা । পংক্তিচ্ছন্দঃ । আয্যহীমে বিনিয়োগঃ ।

“আয্য হুৱিৱিৱমি শুহীতি শতায়ুধাযেৱেতন্ন প্রমতিমিঃ” গী০ ৩, ৮ ।

নো দেবাঃ পরিদত্তেহ সৰ্বং ॥ ১০ ॥ যীশো হিমন্ত উত-
নো বসন্তঃ শরৎঘর্ষাঃ সুবিতন্তো যন্তুঃ ॥ তিষা ঋতুনাং
শত-শারদানাং নিবাত এষা মভয়ে স্যাম ॥ ১১ ॥

‘আবহাঃ’ নাযকঃ, ‘তস্মৈ’ দেবায়, ‘ইহ নঃ’ ইহলোকে স্থিতাৎ
অস্মান্, ‘পরিদত্ত’ সমর্পয়ত, ॥ ১০ ॥

‘যীশাঃ’ যীশাঋতুঃ, ‘হিমন্তঃ’ হিমন্তাঋতুঃ, ‘উত’ অপিথ,
‘বসন্তঃ’ বসন্তাঋতুঃ, ‘শরৎ’ শরত্ঋতুঃ, ‘ঘর্ষা’ ঘর্ষাঋতুঃ, ‘নঃ’
অস্মাকম্, এতে নির্দিষ্টাঃ ষট্ ঋতবঃ! যুয়ং ময়া প্রার্থ্যন্তে, যত ইদং
অস্মাকং কর্ম, তত্, যুগ্মত্-প্রসাদেন ‘সুবিতন্ত’ সুভাগ ‘যন্তুঃ’
ভবতু, কিন্তু যত্র কর্মণি তে ঋতবঃ ‘শত-শারদানাং’ শত শরৎ-
বর্ষাভ্যুদয়-কাল-নিবর্তনে বহু-শরৎ-বিশিষ্টানাং, ‘তিষা’ ‘এষা’ ঋতুনাং ‘মভয়ে’
নির্ভয়ে, ‘নিবাত’ আশ্রয়ে, ‘স্যাম’ নির্ভয়া ভবেম ॥ ১১ ॥

স্থানে, যে দেব লইয়া যাইতেছেন, সেই দেবেতে ইহ-
লোক স্থিত আমাদিগকে সমর্পণ করুন, এই হবি আপ-
নাতে সমর্পিত হইল ॥ ১০ ॥

যীশ ঋতু, হেমন্ত ঋতু, এবং বসন্ত ঋতু ও শরৎ ঋতু,
বর্ষা ঋতু, আমাদিগের সম্বন্ধে বর্তমান এই সকল ঋতুগণ! তো-
মরা আমাদিগকর্তৃক প্রার্থিত হইতেছ—আমাদিগের অনুষ্ঠিত
এই কর্ম তোমাদিগের প্রসাদে উত্তম রূপে সম্পন্ন হউক ;

১০—বিশ্বদেবা দেবতাঃ । বিষ্ণু পুঙ্কন্দঃ । আজ্যহোমি বিনিয়োগঃ ।

১১—ঋতবী দেবতাঃ । বিষ্ণু পুঙ্কন্দঃ । আজ্যহোমি বিনিয়োগঃ ।

অমরা পরিবৎসরায সংবৎসরায কৃণুতা বৃহন্নমঃ ।
 তমা বয়ং সুমতৌ যচ্ছিয়ানাং জ্যোগ্জীতা অহতা-
 স্যাম ॥ ১২ ॥ ভদ্রান্নঃ শ্রেয়ঃ সমনৈষ্ট দেবাস্থব্যা বসেন

হে স্তোতারঃ ! যেহ্যঃ মনুষ্য-পিতৃ-দেব-সম্বন্ধি-তত্-বৎসর-
 বিশেষ-কালৈহ্যঃ ইদং হবিঃ 'স্বহত্ব ইত্ব' স্বহদেব, যুয়ং 'কৃণুত'
 কুরুত, তস্মৈ 'বৎসরায পরিবৎসরায সংবৎসরায' তত্-কাল-বিশে-
 ষায 'নমঃ' 'তৈষাং' বৎসরাণাং 'যচ্ছিয়ানাং' যচ্ছহেতুভূতানাং,
 'সুমতৌ' শোভনায়াং বুড়ী, বর্ত্তমানাঃ 'বয়ং' 'জ্যোক্ত' চিরং,
 'জীতাঃ' দুরিতানাং জেতারঃ সন্তঃ, 'অহতাঃ' অপীড়িতাঃ,
 'স্যাম' ভবেমেতি প্রার্থ্যতে ॥ ১২ ॥

হে 'দেবাঃ !' ব্রীহিমদাঃ, 'ত্বা' ত্বাং, বয়ং 'সমীমহি'
 আমরা একশত শরৎ ঋতু অর্থাৎ শতসংবৎসর যেন তোমা-
 দিগের আশ্রয়ে নির্ভয়ে থাকি, [অর্থাৎ রোগ-শোকাদি-শূন্য
 হইয়া যেন শতায়ু হই] ॥ ১১ ॥

হে স্তোত্রগণ ! তোমরা মনুষ্য, পিতৃ, দেব সম্বন্ধি মতা-
 ক্রমে বৎসর, পরিবৎসর, সংবৎসর নামক যে সকল
 কাল বিশেষে এই হবি প্রদত্ত করিয়া থাক, সেই সকল বৎ-
 সরাদি কাল বিশেষকে নমস্কার করি আমরা যজ্ঞ সকলের
 জনকস্বরূপ সেই সকল বৎসরাদির অধীন হওতঃ স্মৃতিশালী
 হইয়া, চিরকাল যেন ছুরিত জয়ী হইয়া রোগাদিদ্বারা অসং-
 স্পৃষ্ট হইয়া থাকি ॥ ১২ ॥

সগীমহি ত্বা ॥ স নো মযোভূঃ পিতৈবা বিশ্বে শং তো
 কায তন্বৈ স্যোন স্বাহা ॥ ১৩ ॥ অসোসি প্রাণ তদ্বতং

ভুঞ্জীমহি, ‘ত্বয়া’ ‘অবসেন’ পাথ্যৈযভূতেন, নবং নবং
 বর্ষং প্রাপিতাঃ বয়ং সস্রীক্কা ভবেমেতি ভাবঃ, কিञ্চ যুযং
 ‘নঃ’ অস্মান্, ‘শ্রেয়ঃ’ এতন্নবান্ন-প্রাশন-প্রভব মারোগ্যং ‘সম-
 নৈষ্ট’ সম্যক্ প্রাপয়ত, কিম্মূতান্ নঃ? ‘ভদ্রান্’ যুগ্মত্-প্রসাदेন
 নবান্ন-প্রাশন-যোগ্যান্, অপিচ হে ব্রীহি ! অস্মাভিঃ যস্বং
 প্রাশনঃ ‘সঃ’ ব্রীহিমযো দেবঃ, ‘নঃ’ অস্মান্, ‘আবিশ্বে’ প্রবিশ্বে,
 কথম্মূতস্বম্? ‘পিতৈব মযোভূঃ’ পিতা, ইব সুখ-জনকঃ,
 ‘তোকায’ ‘শং’ সুখরূপো ভব ‘তথৌ’ শরীরায়, ‘স্যোনঃ’ সুখকরো
 ভব ॥ ১৩ ॥

হে ‘প্রাণ !’ ত্বং, ‘অসঃ’ গতিশীলঃ, ‘অসি’ ভবসি, ‘তত্’
 এতত্, ‘ঋতং’ সত্যং, ‘ব্রমীমি’ ব্যক্তং বচি, ‘হি’ যস্মাত্,
 ‘অমাঃ’ গতি-শীলাঃ সন্তঃ ‘সর্ব্বং’ অশীষ্টং ভূতজাতম্ ‘অনু প্রবিশ্বেঃ’

হে ব্রীহিরূপিন্ দেব ! তোমাকে আমরা যেন ভক্ষণ করি,
 তুমি পাথ্যের স্বরূপ, তোমাকর্তৃক নূতন নূতন বর্ষ সকল
 প্রাপ্ত হইয়া আমরা সকলে যেন শ্রীবিশিষ্ট হই, এবং তোমর/
 আমাদিগকে এই নবান্ন প্রাশনের আরোগ্য রূপ ফল ভাল-
 রূপে প্রদান কর ; আমরা তোমাদিগের প্রসাদেই নবান্ন
 প্রাশন করিতে যোগ্য হইতেছি, অপিচ—

হে ব্রীহিরূপিন্ দেব ! যেহেতুক তুমি আমাদিগের ভক্ষ্য
 হইতেছ অতএব আমাদিগের অন্তরে প্রবেশ কর, তুমি

ব্রবীষ্যমা হ্যসি সর্ব মনু প্রবিষ্টঃ । স মে জরা^{১৪} রোগ-
মপ সৃজ্য শরীরা দপাম এধি মা সৃথান ইন্দ্ৰ ॥১৪॥

অগ্নিঃ প্রাশ্নাতু প্রথমঃ স হি বেদ্যথা হবিঃ । শিবা

‘অসি’ ভবসি, ‘সঃ’ প্রাণময়ী দেবঃ, ‘মে’ মম, ‘শরীরাৎ’ বপুধঃ
‘জরা’ শরীর-পরিণাম-রূপা, ‘রোগ’ দুঃখজনক বপুধি আগন্তুক
জ্বরাদি, ‘অপসৃজ্য’ অপনীয়, ‘অপামঃ’ নিদুষ্ট-গতিকঃ সন্,
‘এধি’ ভব, হি ‘ইন্দ্ৰ !’ সর্ব্বৈশ্বর্য্যশালিন্ ! প্রাণ ! ‘নঃ’ অস্মান,
‘মা সৃথাঃ’ মরণং দেহাদ্বিযোগরূপং, মা কথ্য ইত্যর্থঃ ॥ ১৪ ॥

‘অগ্নিঃ !’ জাঠরোগিণীঃ, ‘প্রথমঃ’ অগ্নে, ‘হবিঃ’ ‘প্রাশ্নাতু’
প্রাশনং করোতু ‘হি’ যতঃ—‘স’ দেবঃ, ‘যথা’ যেন রূপেণ, তদ্বিঃ
পিতার ন্যায় সুখ-জনক হইতেছ, তুমি আমাদিগের পৌত্রাদির
নিমিত্ত কল্যাণরূপী হইয়া উদিত হও, আমাদিগের শরীরের
নিমিত্তও সুখ-কারক হও অর্থাৎ কোন রোগাদির জনক হইয়া
কষ্ট দিও না ॥ ১৩ ॥

হে প্রাণ ! তুমি গতিশীল হইতেছ, ইহা আমি সত্যই
বলিতেছি, যেহেতু তুমি সমুদয় ভূতবর্গেতে গতিশীল হইয়াই
অনুপ্রবেশ করিয়াছ, সেই প্রসিদ্ধ প্রাণরূপী দেব আমার
শরীর হইতে জরা ও রোগ সকলকে অপনয়ন করত শরীরে
নির্দোষ-গমন-শীল হইয়া অবস্থিতি করুন, হে প্রাণ ! তুমি
আমাদিগের দেহ-বিয়োগরূপ, মরণ-দুঃখ প্রদান করিও
না ॥ ১৪ ॥

১৪—প্রাণী দেবতা । ত্রিষ্টুপকৃত্ত্বঃ । অজ্ঞাভিমর্শনে বিনিবোধঃ ॥

“প্রত্যভিমুশেরন্ সুখং শিরোহানীত্যনুলীম সমীসীতি” শ্লোঃ ৩, ৮ ।

অস্মভ্য মোষধীঃ কৃণোতু বিশ্বচৰ্শ্বেণি জাহ্না ॥ ১৫ ॥

এতমুত্য়ং মধুনা সংযুতং যবং সরস্বত্যা অধিব্রনাবচ-

‘বেদ’ জানাতি, কিञ্চ ‘অস্মভ্য’ ‘শিবাঃ’ কল্যাণকরীঃ ‘আ-
ষধীঃ’ ধান্য বিশেষান্, সঃ ‘বিশ্বচৰ্শ্বেণিঃ’ বিশ্বস্য জগতঃ
‘চৰ্শ্বেণিঃ’ স্রষ্টা অগ্নিঃ ‘কৃণোতু’ দদাতু ॥ ১৫ ॥

হে ইন্দ্র! ‘এতং’ (‘উ’ পাদপূরণে) ‘ত্য়ং’ তং, ‘মধুনা সংযুতং
যবং’ ‘সরস্বত্যা’ বাচ্য, ‘ব্রনাবচ’ সম্ভজনীয়ং, ‘অধিব্রবর্জধি’
অতিশয়েন অধিকারং কুরু, গৃহাণেতি যাবত্,—ইদানীং যবান্ন
গ্রহণে ইন্দ্রস্য ঐচ্ছিত্যং দর্শয়তি,—‘ইন্দ্রঃ’ ‘শতক্রতুঃ’ শত-
সংখ্যাক-যজ্ঞানুষ্ঠায়ী সন্নেব ‘সীরপতিঃ’ যবাদুত্পাদকস্য
‘সীরস্য মেঘস্য’ ‘পতিঃ’ অধিপতিঃ-সংরক্ষণ-কর্তা, ‘আসীত্’
অভূত্ এবং যবাদুত্পত্তি-সহকারিণোপি ‘সুদানবঃ’ শোভন

জাঠর (জাঠরে উপন্ন) অগ্নি প্রথমে এই হবি ভক্ষণ
করুন, যেহেতু তিনি যেরূপ এই হবি অবগত আছেন অগ্নি
তদ্রূপ জানি না, কিঞ্চিৎ সেই বিশ্ব সংসারের অক্ষত অগ্নি
আমাদিগকে কল্যাণ-জনক ধান্যাদি প্রদান করুন ॥ ১৫ ॥

হে ইন্দ্র! বাক্য দ্বারা সম্যকরূপে ভজনীয়, মধু-সম্মি-
শ্রিত, এই যব, ভালরূপে অধিকার কর, শতবার যজ্ঞানুষ্ঠান
করিয়া শতক্রতু নাম ধারী ইন্দ্র দেবতা যবাদি অন্ন সকলের
উৎপাদক মেঘের অধিপতি হইয়াছেন, এবং যবাদি অন্নের

১৫ —জাঠরোঃ অগ্নি দেবতা । অনুষ্টুপ্চন্দঃ । শ্যামাকচর-প্রাশনে বিলিখীগঃ ।

“অগ্নিঃ প্রাপ্তাত্ প্রথম মতি শ্যামাকানাম্” গী০ ৩, ৮ ।

ঊধি ॥ ইন্দ্ৰ আসীত্মীরপতিঃ শতক্রতুঃ কীনাশা
আসন্মরুতঃ সুদানবঃ স্বাহা ॥ ১৫ ॥

দাতারঃ, ‘মরুতঃ’ বায়ু-বিশেষাঃ, ‘কীনাশাঃ’ বর্ষণ-কর্তারঃ,
আসন্ অভূবন্ ॥ ১৫ ॥

উৎপত্তিতে সহকারী, কল্যাণ-প্রদ, মরুৎ নামক বায়ু বিশে-
ষেরাও বর্ষণকারী ইহঁরাছেন ॥ ১৬ ॥

॥ ইতি সামবেদীয়ে মন্ত্ৰ-ব্রাহ্মণে দ্বিতীয়প্রপাঠকস্য
প্রথমঃ খণ্ডঃ ॥

—:০:—

অথ দ্বিতীয়ঃ খণ্ডঃ ।

*প্রথমা হব্যুवास सा धेनुर भवद्यमे ॥ सा नः पय-
स्वती दुहा उत्तरामुत्तरासमाम् ॥ ১ ॥ প্রতিচ্চবে

হে অগ্রহায়ণি দেবতী ! ‘সা’ ‘হব্যুवास’ হবিষি পয়োলক্ষণে
কারণতয়া বসতি যা তথ্যরূপা, ‘ধেনুঃ’ ‘যমে’ ধর্মরাজস্য তো-
ষার্থে ‘প্রথমা’ অগ্রগা ‘অভবত্’ भवति । ‘সা’ তাং ‘পয়স্বতী’
পয়স্বতীং বহুতর-দুগ্ধবতীং ধেনুং ‘উত্তরাম্ উত্তরাম্’ উত্তরোত্তরং
‘সমাং’ वर्षं ‘দুহাং’ অধ্বধিক-দুগ্ধদায়িনীং কুরু ইতি শিষ্যঃ ॥ ১ ॥

হে আগ্রহায়ণী দেবতা! ধর্মরাজের পরিতোষার্থে যে
ধেনু সর্ব প্রথমে দুগ্ধরূপে হবির কারণরূপে আবির্ভূত হইতে-

১৫—ইন্দ্রী দেবতা । জগতীচ্ছন্দঃ । যবচরুপ্রাশনে বিনিয়োগঃ ।

“ एतमुत्तं मधुना संयुतं मिति यवानाम् ” গী০ ৩, ৮ ।

* “ অগ্রহায়ণ্যাং বলি হরণম্ ” গী০ ৩, ৫ ।

১—আগ্রহায়ণী দেবতা । অনুষ্টপ্চ্ছন্দঃ । চরুহীমে বিনিয়োগঃ ।

প্রতিতিষ্ঠামি রাষ্ট্রে প্রত্যঙ্গেষু প্রতিতিষ্ঠামি গোষু ॥
প্রতি-প্রাণে প্রতিতিষ্ঠামি পৃষ্টৌ প্রত্যঙ্গেষু ॥ প্রতি-
তিষ্ঠাম্যাত্মনি ॥ ২ ॥ প্রতিদ্বাষাঢ়িয্যোঃ প্রতি-

হে অগ্নি ! ‘প্রতিচক্রে’ চক্ৰং চক্ৰং প্রতি প্রত্যেক-বেশ্মনি
‘প্রতিতিষ্ঠামি’ প্রতিতিষ্ঠেয়ম্ প্রথিততয়া প্রতিষ্ঠিতো ভবেয় মিত্যর্থঃ।
‘রাষ্ট্রে’ রাজ্যমধ্যে চ তথৈব গুণবত্তয়া ‘প্রত্যঙ্গেষু’ অঙ্গমঙ্গং প্রতি
প্রতিতিষ্ঠামি’ সুচালকতয়া প্রতিষ্ঠিতো ভবেয়ম্ । ‘গোষু’ গো-প্রভৃতি-
পশুশুচ তথৈব পালকতয়া । ‘প্রতিপ্রাণে’ প্রাণং প্রাণং প্রতি
প্রাণিমাতে ‘প্রতিতিষ্ঠামি’ সুহৃদতয়া প্রতিষ্ঠিতো ভবেয়ম্ । ‘পৃষ্টৌ’
পৃষ্টিবিষয়ে বলাদৌ চ তথৈব বলবত্তয়া । ‘প্রত্যঙ্গেষু’ হস্ত-পদা-
দিষু ‘প্রতিতিষ্ঠামি’ দাৰ্ঢ্য-কর্মোপযুক্তত্বাদিনা প্রতিষ্ঠিতো ভবে-
য়ম্ । ‘আত্মনি’ চৈব চ তথৈব জ্ঞানবত্তয়া প্রতিষ্ঠিতো ভবে-
য়ম্ ॥ ২ ॥

ছেন, বহুতর দুগ্ধবতী সেই ধেনুকে উত্তরোত্তর বর্ষে অত্যধিক
দুগ্ধদাত্রী কর ॥ ১ ॥

হে অগ্নে ! আমি যেন বিখ্যাত হওত প্রতি ক্ষত্রিয় গৃহে
প্রতিষ্ঠিত হই, রাজ্য মধ্যেও গুণবত্তা প্রচার হওত যেন
প্রতিষ্ঠিত হই, এবং প্রতি অশ্বতে সুচালকতা গুণে যেন
প্রতিষ্ঠিত হই, সেইরূপ গোপ্রভৃতি পশুবিষয়েও যেন পালন
কারিতা গুণে প্রতিষ্ঠিত হই, এমন কি প্রাণিমাতেই সৌহৃদ্য
গুণে যেন প্রতিষ্ঠিত হই, এইরূপ পুষ্টি-বিষয়ে, বলাদি বিষয়ে,

২—অগ্নির্দেবতা । বিষ্ণুপুঙ্কনঃ । জপে বিনিয়োগঃ ।

“প্রতিচক্ৰ ইত্যেষা ব্যাহতি জপতি” গী० ২, ৫ ।

তিষ্ঠামি যজ্ঞে ॥ ৩ ॥ স্যোনা পৃথিবিনো ভবানৃ-
 চরা নিবেশনৌ ॥ যচ্ছা নঃ শর্ম সপ্রথোদেবা-
 ন্মা ভয়া দিতি ॥ ৪ ॥* ॥ যত্পশ্বঃ প্রধ্বাযত কনসা

হে অগ্নি ! ‘প্রতিদ্যাৱাপৃথিধ্যোঃ’ সৰ্ব্বত্ৰৈৱ ‘প্রতিতিষ্ঠামি’
 প্রতিষ্ঠিতো ভৱেয়ম্ ! অথ ইহ ‘যজ্ঞে’ চ প্রতিষ্ঠিতো ভৱেয়ম্ ॥ ৩ ॥

হে ‘পৃথিৱি !’ ‘অনৃচরা’ পাপশূন্যা ‘নিবেশনৌ’ প্রাণিণাং
 ধারণকারিণী ত্বং ‘স্যোনা’ কল্যাণরূপা ‘ভৱ’ । ‘সপ্রথঃ’
 বিস্তীর্ণরূপা ত্বং ‘নঃ’ অন্নভ্যং সৰ্ব্বত্ৰৈৱ ‘শর্ম’ কল্যাণং
 ‘যচ্ছ’ দেহি । ‘দেৱাত্’ দেৱ-কৃতাৎ ‘ভয়াৎ’ ‘মা’ মাং
 পাহীতি শিষ্যঃ ॥ ৪ ॥

হস্তপাদ প্রভৃতি সমস্ত অঙ্গবিষয়ে, দৃঢ়তাজনক কার্য্য কারিতা
 গুণেও যেন প্রতিষ্ঠিত হই এবং জীৱাত্মা বিষয়ে বিদ্যারূপ
 গুণেও যেন প্রতিষ্ঠিত হই ॥ ২ ॥

হে অগ্নে ! প্রতি দ্যাৱা পৃথিবীর সৰ্ব্বত্রই যেন প্রতিষ্ঠিত
 হই, অদ্য এই যজ্ঞে যেন প্রতিষ্ঠিত হই ॥ ৩ ॥

হে পৃথিৱি ! তুমি পাপশূন্যা ও প্রাণিদিগের ধারণ কারিণী
 হইতেছ, এবং অতিশয় বিস্তৃত হইতেছ, তুমি আমাদিগের
 সম্বন্ধে কল্যাণস্বরূপ হইতেছ, অতএৱ সৰ্ব্বত্র আমাদিগকে
 কল্যাণ প্রদান কর, এবং দৈৱ ভয় হইতে আমাকে রক্ষা
 কর ॥ ৪ ॥

৩—অগ্নি দেৱতা । যজুঃ । জপে বিনিয়োগঃ ।

৪—পৃথিৱী দেৱতা । অনৃচু পৃকৃন্দঃ । জপে বিনিয়োগঃ ।

স্যোনা পৃথিৱি নী ভৱে তেজসা সূচং জপতি গী০ ৩, ৫ ।

* অথ অষ্টকা প্রকরণম্ । অষ্টকা রাচি দেৱতীত্বাদি গী০, ৩, ১০ ।

হৃদয়েন চ॥ বাচা সহস্রপাশয়া ম'যি ব'ধামি বো মনঃ
॥৫॥* অনু ত্বা মাতা মন্যতা মনু পিতা ন ভ্রাতা

হে 'পশবঃ' ! যুৎ 'যত্' যেন 'মনসা হৃদয়েন চ' 'প্রধা-
যত' চিন্তা কুরুথ, তদেব 'বঃ' যুস্মাকং 'মনঃ' মানসম্ অথ
'সহস্রপাশয়া' বহুতর-রজ্জু-রূপয়া 'বাচা' বিনয়বাক্যেন
'ব'ধামি' স্ববশং নয়ামি ॥ ৫ ॥

হে পশো ! দেব পৈত্রে চ কৰ্ম্মণি বিনিযুক্ত 'ত্বা' ত্বাং,
'মাতা' ত্বদীয়-জননী 'অনু মন্যতাম্' দেব-পিতৃ-কার্য্য-সাধ-
নায় শরীর-বিসৰ্জনে অনুমতিং দদাতু। 'পিতা' ত্বতীয়-
জনকঃ 'অনুমন্যতাম্'। 'ভ্রাতা' বৈমাত্রেয়াদিঃ ত্বদীয়ঃ 'অনুমন্য-
তাম্'। 'সগৰ্ভাঃ' সৌদরঃ ত্বদীয়ঃ 'অনুমন্যতাম্'। 'সহা'
ত্বদীয়ঃ 'অনুমন্যতাম্'। 'সযুগ্মাঃ' ত্বদীয়-যুগ্ম-চারী অপরা-
পরম্ 'অনুমন্যতাম্' ॥ ৬ ॥

হে পশুনকল ! তোমরা সকলে হৃদয়ের সহিত যে
মনের দ্বারা ধ্যান করিয়া থাক, তোমাদিগের সেই মানস,
অদ্য বিনয় বাক্য স্বরূপ বহুতর রজ্জুদ্বারা বন্ধন করিতেছি
অর্থাৎ স্ববশে আনিতেছি ॥ ৫ ॥

হে পশো ! দৈব, পৈত্র কার্য্যে বিনিযুক্ত তোমাকে
তোমার জননী দেব পিতৃ কার্য্য সাধনের নিমিত্ত শরীর বিস-
ৰ্জন করিতে অনুমতি প্রদান করুক, তোমার জনকও অনুমতি
প্রদান করুক, তোমার বৈমাত্রেয়াদি ভ্রাতারাও অনুমতি

৫—পশবো দেবতাঃ । অনুপ্তপুঙ্কন্দঃ । হীমে বিনিযোগঃ ।

ব্রহ্ময়ান্ যত্ পশবঃ প্রধায তেতি গো ২, ৫ ।

নু সগৰ্ভ্যোঁনু সখা সযুথঃ ॥ ৬ ॥ আত্নং দেবেভ্যো হবিঃ ॥ ৭ ॥
 যত্য়শুর্মাযু মক্ৰতর্ও রোপজ্জি রাহত । অগ্নি মা তস্মা
 দেনসো বিশ্বান্মুচ্ছ ত্বং হসঃ ॥ ৮ ॥ অগ্না বগ্নিচ্ছ

হে পশো ! ত্বং ‘দেবেভ্যঃ’ দেবার্থং ‘হবিঃ’ মজ্জ্যম্ ইতি ‘আ-
 ত্নম্’ গৃহীতম্ ॥ ৭ ॥

হে অগ্নি ! অয়ং ‘পশুঃ’ ‘যত্’ যাবৎ পরিমিতম্ ‘আয়ুঃ’
 অকৃত’ প্রাপ্তবান্ ভোগ্যত্বেনেতি শিষঃ, তত্ ত্বং জানাসীতি
 বাধ্যত্বান্বয়ঃ । কিञ্চ ‘ঋতঃ’ ঋতং যজ্ঞং ‘রোপজ্জি’ স্থাপয়িত্বাভিঃ
 অস্মাভিঃ ‘আহত’ অয়ং পশু রাহন্যতে ইতি ত্বং বেত্সি ।
 ‘সঃ’ ‘ত্বম্’ ‘অগ্নিঃ’ ‘হ’ নিশ্চয়ম্ ‘তস্মাত্’ আয়ুশো নূনৌ-
 কারণরূপাৎ ‘এনসঃ’ পাপাৎ ‘মা’ মাং (ন কেবলং মামেব)
 অপিতু ‘বিশ্বান্’ সর্বানিবা যাজ্ঞিকান্ ‘মুচ্ছ’ মৌচয় ॥ ৮ ॥

প্রদান করুক, তোমার সৌন্দর্য ভ্রাতাও অনুমতি প্রদান করুক,
 তোমার সখা অনুমতি প্রদান করুক, অপরাপর তোমার দল-
 প্রবিশ্কেরাও অনুমতি প্রদান করুক ॥ ৬ ॥

হে পশো ! তুমি দেবতাদিগের নিমিত্ত হবি (ভক্ষ্য) রূপে
 গ্রহীত হইয়াছ ॥ ৭ ॥

হে অগ্নে ! এই পশু যাবৎ পরিমিত আয়ু প্রাপ্ত হইয়া-
 ছিল, তাহা তুমি জ্ঞাত আছ, এবং সত্য যজ্ঞানুষ্ঠায়ি আমা-

৬ - পশু দেবতা । যজুঃ । অনুমন্ত্রণে বিনিয়োগঃ ।

ইত্বা ঞ্চানু মন্ত্রয়েতানুত্বা মাতা মন্যতামিতি গী০ ২, ৫ ।

৭ - পশু দেবতা । যজুঃ । উদক-সেচনে বিনিয়োগঃ ।

আত্নং দেবেভ্যো হবিরিত্যধৈনাসুদগুত্ সৃষ্য গী০ ২, ৫ ।

৮ - অগ্নি দেবতা । অনুষ্টুপ্ছন্দঃ । হোমে বিনিয়োগঃ ।

পিতৃ-দেবত্ব সংপ্রাপ্যোঁ জুহুয়াৎ যত্ পশু মাযুমক্ৰতেতি গী০ ২, ৫ ।

রতি প্রবিষ্ট ঋগীণাং পুত্রো অধিরাজ এষ: ॥ স ন:
স্থোন: সুযজা যজা চ যথা দেবানাং জনিমানি
বেদ ॥ ৬ ॥ অলুখলা: সंप্রবদন্তি গ্রাবাণো হবিষ্কু-

‘ঋগীণাং পুত্র:’ ঋষিভির্মন্যনে নোত্পাদ্যমানত্বাৎ ঋগী
ণাং তনয় ইব ‘এষ:’ য: ‘অগ্নি:’, ‘অধিরাজ:’ অধ্যধিক
দীপ্ত: সন্ ‘অগ্নৌ’ আহবনীয়াগ্নৌ ‘প্রবিষ্ট:’ প্রবেশং কুর্বন্
‘চরতি’ হবির্ভক্ষয়তি । ‘স:’ অগ্নি: ‘ন:’ অস্মাকং ‘স্থোন:’
কল্যাণকর: ভবতু । অহম্ভ ‘সুযজা’ যাজ্ঞিক: ‘দেবানাম্’
তৈষাং ‘জনিমানি’ উত্পত্ত্যাদীনি ‘যথা’ ‘বেদ’ জানামি,
তথৈব ‘যজা’ যজে ॥ ৬ ॥

‘পরিবত্সরীণাম্’ প্রতি বত্সর-সম্প্রদ্যমানানাং অষ্ট
কাণাম্ সিদ্ধার্থং ‘হবিষ্কৃণ্বন্ত:’ হবিষ উপযোগিন স্তম্ভুলান্
দিগকর্তৃক এই পশু হত হইতেছে—ইহাও তুমি জানিতেছ,
অতএব আয়ুর ন্যূনতা করণ জন্য প্রত্যবায় হইতে অবশ্যই
তুমি আমাকে—কেবল আমাকে নয়, এইরূপ সত্য যজ্ঞানুষ্ঠানে
ব্রতী তাবৎকেই মোচন করব ॥ ৮ ॥

ঋষিদিগকর্তৃক অরগিদ্বয় মন্থনে উৎপন্ন বিধায় ঋষিদিগের
পুত্ররূপী যে অগ্নি অত্যধিক প্রদীপ্ত হওত আহবনীয় অগ্নিতে
প্রবেশ করিয়া হবি ভক্ষণ করেন, সেই অগ্নি আমাদের
কল্যাণ-প্রদ হউন, আমি যাজ্ঞিক, সেই সকল দেবদিগের
যে রূপ উৎপত্ত্যাदि অবগত আছি, তদনুরূপেই যাগ করি-
তেছি ॥ ৯ ॥

৬—অগ্নির্দেবতা । বিরট্ চিষ্টপ্ কৃন্দ: । হীমে বিনিয়োগ: ।

চতুর্গ্হীত মাজ্যম্ গৃহীত্বাচর্চ প্রথমযা जुहुयाद्গ্রাবগ্নি রিতি গী০ ৪, ১ ।

স্বন্তঃ পরিবত্সরৌণাম্ ॥ একাষ্টকে সুপ্রজসঃ সুবীরা
 জ্যোগ্ জীবেম বলিহৃতো বয়ং তে ॥ ১০ ॥ ইড়ায়াস্পদং
 ঘটবত্সরৌষ্পং জাতবেদঃ প্রতি হব্যা গৃভায় ॥ যে
 নিষ্যাদয়ন্তঃ ‘অলুখলাঃ’ উলুখল-রূপেণ পরিণতাঃ ইমে ‘গা-
 বাণঃ’ পাষাণাঃ ‘সম্প্রবদন্তি’ অক্ষুট-শব্দং কুর্ব্বন্তি । হে
 ‘একাষ্টকে!’ এক-সংখ্যান্বিতে অদ্য বর্ষীয়ে অষ্টকে! ‘তে’ ত্বত্
 সিদ্ধার্থ ‘বলিহৃতঃ’ ব্যাহরণকারিণঃ ‘বয়ং’ ‘সুপ্রজসঃ’ সুন্দর-
 প্রজয়া সমন্বিতাঃ কিঞ্চ ‘সুবীরাঃ’ সমর্থাশ্চ সন্তঃ ‘জ্যোক্ত’
 দীর্ঘকালং ‘জীবেম’ প্রাণধারণং কুর্ম ইতি প্রার্থয়ে ॥ ১০ ॥

হে ‘জাতবেদঃ’! অগ্নে! ‘ইড়ায়াস্পদম্’ অন্নস্য স্থানং ‘ঘট-
 বত্’ ঘৃতেন সিক্তম্ অতএব ‘সরৌষ্পং’ সুচিক্রণং ‘প্রতিহব্যা-

প্রতি বৎসরে সম্পাদ্যমান অষ্টকা সকলের সাধন করি-
 তে হবির উপযোগী তণ্ডুলের নিষ্পাদন করি, উলুখল
 রূপে পরিণত, এই সকল পাষাণেরাও সম্যক্রূপে অক্ষুট
 শব্দ করিতেছ, হে একাষ্টকে! (এই বৎসরের অষ্টকা) তোমার
 সাধনে প্রবৃত্ত আমরা বলির আহরণ করিতে তৎপর হইয়া
 সুন্দর পুত্রাদি দ্বারা সমন্বিত এবং সমর্থ থাকিয়া দীর্ঘকাল
 যেন জীবিত থাকি—ইহা প্রার্থনা করি—॥ ১০ ॥

হে জাতবেদঃ অগ্নে! তুমি অন্নের আষ্পদ, দ্ব্যতসিক্ত, অতএব
 চিক্রন, এইরূপ হবনীয় দ্রব্য মাত্রই গ্রহণ করিয়া আমাকে
 এই বর দাও—বিবিধাকারে বর্তমান যে সকল গ্রাম্য গো

১০, ১১—অনযী: অষ্টকা দেবতা । ত্রিষ্টু প্ৰকৃত্ত: । হীমে বিনিয়োগ: ।

তৃতীয় পাচ মবদায় দ্বিতীয়াতৃতীয়াভ্যাং লুহীতি গৌ ৪, ১ ।

গায়া: পশবো বিশ্বরূপা স্তে ষা স্তানানাং ময়ি রন্তি
রস্তু ॥ ১১ ॥ এপৈব সা যা প র্চা ব্যৌচ্ছত্ সেয মপ্স্বন্তশ্চ
রতি প্রবিষ্টা ॥ বসু জির্গায় প্রথমা জনিত্বী বিশ্বৈ হ্য-
স্যাং মহিমানো অন্ত: ॥ ১২ ॥ এপৈব সা যা প্রথমা
হবনীয়-দ্রব্যমাভ্য 'গৃভায়' গৃহাণ । গৃহীত্বা চ মদ্য
মসুং বরং দেহি—যত, 'যে গায়া: ' 'বিশ্বরূপা: ' 'বিবিধাভ্যাকা:
' 'পশব: ' 'গোমহিষাদয়: ' তেষাং ' 'সন্তানানাং ' 'বহুনাং ' 'ময়ি ' 'মদ্-
গৃহৈ ' 'রন্তি ' 'রমণং-প্রসঙ্গ ভাব: ' 'অস্তু ' ॥ ১১ ॥

'যা' অষ্টকা 'পূর্বা' প্রথমকালীনৈব 'বি এচ্ছত্' বিশেষণ
প্রকাশমাত্তবতী 'সা' এব 'এষা' । কিন্তু যা 'অপ্সু'
নদী-তড়াদি স্থিতেষু 'অন্ত: প্রবিষ্টা' সতী 'চরতি' ভ্রমতি
'সা এব 'দ্বয়ম্' । বসু: পার্থিবান্ সমস্তদ্রব্যান্ 'জিগায়'
জিতবতী । দ্বয়শ্চ প্রথমা 'প্রধানা' 'জনিত্বী' জানয়িত্বী
কামানা মতি শ্রেষ্ঠ: । 'অস্যাম্ অন্ত: অষ্টকায়াং মধ্যে 'বিশ্বে'
সর্বৈ 'হি' এব 'মহিমানঃ' সন্তি ॥ ১২ ॥

মহিষ প্রভৃতি পশু সকল রহিয়াছে তৎসমুদয়েরই আগার
গৃহে প্রসন্নতা থাকুক ॥ ১১ ॥

পূর্বকালেতে যে অষ্টকা বিশেষরূপে প্রকাশ পাইয়াছিল,
সেই এই অষ্টকা, এবং যে অষ্টকা জলেতে প্রবিষ্ট হইয়া
ভ্রমণ করিতেছিল, সেই অষ্টকা এই পার্থিব সমস্ত দ্রব্য
জয় করিয়াছে, এই প্রধানা, ও কামনা সকলের জননকারিণী
হইতেছে, এই অষ্টকারই মধ্যে সমস্ত মহিমা আছে ॥ ১২ ॥

১২—অষ্টকা দেবতা ত্রিষ্টপুত্ৰ: । অবদানে বিনিয়োগ: ।

চতুর্থী-পঞ্চমীভ্যাং পশ্বী-সপ্তমী-ভ্যাচ্চ শ্রেব সবদায় গী০ ৪, ১।

ব্যৌচ্ছত্ সা ধেনু রমবদ্বিশ্বরূপা ॥ সংবৎসরস্য যা
পত্নী সা নোঅস্তু সুমঙ্গলী ॥১৩॥ যাং দেবাঃ প্রতি পশ্য-
ন্তি রাত্রীং ধেনু মিবাযতীং ॥ সা নঃ পয়স্বতী দুহা
উত্তরা মুত্তরাং সমাম্ ॥ ১৪ ॥ সংবৎসরস্য প্রতিমাং

‘এষা এব সা’ অষ্টকা, ‘যা’ ‘প্রথমা’ পূর্ব্বকালীনা এব
‘বি’ এচ্ছত্ বিশেষণ প্রকাশমামবতী । ‘সা’ ইয়ং ‘বিশ্বরূপা’
বহুজনসেব্যত্বাৎ বহুরূপা, ‘ধেনুঃ’ যথাভিলষিতপ্রদত্বাৎ
কাম-ধেনুরিব । ‘যা’ ইয়ং ‘সংবৎসরস্য’ ‘পত্নী’ ভোগ্যত্বাৎ উচ্যতে
বেদে, ‘সা’ ‘নঃ’ অস্মাং ‘সুমঙ্গলী’ কল্যাণী ‘অস্তু’ ॥ ১৩ ॥

‘দেবাঃ’ দ্যৌতমানাঃ ‘যাং’ ‘ধেনু’ ইব আযতীম্ যথা
গোষ্ঠাৎ ধেনু রাগচ্ছতীব তথৈব বর্ষান্তে পুনরাগচ্ছতীব অষ্টকা
ইতি তাং ‘রাত্রীং’ উত্তরাষ্টকাং প্রতি ‘পশ্যন্তি’ আগমন-পথং
নিরীক্ষন্তি, ‘সা’ অষ্টকা রাত্রী ‘দুহা’ ‘কর্ম্ম-ফলানি দুহন্তে
যস্যা স্তথা ভূতা ‘উত্তরাম্ উত্তরাম্’ উত্তরোত্তরং ‘সমাং’ বর্ষং
‘পয়স্বতী’ অধ্যধিক-দুগ্ধবতীবমব তু ॥ ১৪ ॥

এই অষ্টকাই—সেই, যে পূর্ব্বকালেতে বিশেষরূপে প্রকাশ
পাইয়াছিল, যে অষ্টকা বহু লোকের সেব্য বিধায়, বহুবিধ
অভিলষিত প্রদান করায় কামধেনু স্বরূপ, এবং যে—সংবৎস-
র কাল পর্য্যন্ত ভোগ্য হওয়ায় সংবৎসরের পত্নীস্বরূপ, সেই
অষ্টকা আমাদিগের সমক্ষে সুমঙ্গল দায়িনী হউক ॥ ১৩ ॥

গোষ্ঠ হইতে ধেনুর আগমনের ন্যায় বর্ষান্তে পুনরাগম-
শীল যে—সেই উত্তর-অষ্টকা, তাহার আগমন পথ দেব-

ত্বা রাত্রি! যজামহে ॥ প্রজামজ্য্যা' ন: কুরু রায়স্যো
 ষেণ স্হজ ॥ ১৫ ॥ অন্বিয়ন্তো অনুমতি যচ্চ'
 দেবেষু মন্যতাং। অগ্নিস্চ হব্যবাহন: স নো ঽদাহা
 শৃধে ময়: ॥ ১৬ ॥

হে 'রাত্রি'! অষ্টকায়া রজনে! 'সংবৎসরস্য' 'প্রতিমাং' পরি-
 মাপয়িত্বী 'যাং' 'ত্বা' ত্বাং 'যজামহে' বয়ং, সা ত্বং 'নঃ' অস্মাকং
 'প্রজাং' 'অজ্য্যাং' জরা-শূন্যাং 'কুরু'; কিঞ্চ অস্মান্ 'রায়-
 স্যোষেণ' ধনস্য সম্বন্ধি-পোষণেন 'সং হজ' অতিসর্জয় ॥ ১৫ ॥

'ইয়ং' 'অনুমতি:' দেবী 'দেবেষু' ইন্দ্রাদিষু 'যজ্ঞম্' ইদং
 'অনুমন্যতাং বোধয়তাং'। 'হব্যবান:' হব্যানাং বহনকারী
 'চ' 'স:' অয়ম্ 'অগ্নি:' 'দাশুধে' হবির্দত্তবতে যজমানায়
 'ন:' মম 'ময়:' সুখম্ 'অদাতৃ' দদাতু ॥ ১৬ ॥

তারা নিরীক্ষণ করিতেছেন, সেই অষ্টকা রাত্রি (উত্তরাষ্টকা)
 অত্যধিক দুঃখবতী গোর ন্যায়-উত্তরোত্তর বর্ষে ইষ্ট-ফল-প্রস-
 বিনী হউক ॥ ১৪ ॥ হে অষ্টকা-রাত্রি! তুমি সংবৎসরের
 পরিমাণকত্রী, তোমাকে আমরা পূজা করিতেছি, তুমি আমা-
 দিগের অপত্যাাদিকে জরা শূন্য কর, এবং আমাদিগকে ধনের
 রক্ষণ সহকারে পালন কর ॥ ১৫ ॥

এই অনুমতি দেবী ইন্দ্রাদি দেবগণেতে যজ্ঞ বোধন
 কারন, এবং হব্য-সমুদয়ের বহনকারী এই অগ্নি দেবতা, দত্ত-
 হবিক্স* আমাদিগকে স্তুত প্রদান করুন ॥ ১৬ ॥

॥ ইতি সামবেদীয়ে মন্ত্র-ব্রাহ্মণে দ্বিতীয়দ্রপাঠকস্য
 দ্বিতীয় খণ্ড: সমাপ্ত: ॥

*১৬—অগ্নিদেবতা। অনুপুহুত:। হোমে বিনিয়োগ। সৌবিত কৃত মন্ত্রা জুহুয়াত, গী০ ৪.৭

*দত্ত-হবিক্স—দত্ত ইহীয়াছে হবি যাঃ। কর্তৃক।

অত্র পিতরো মাদ্যধ্বং যথাভাগমাতৃষাযধ্বং ॥ ৬ ॥
 অমী মদন্ত পিতরো যথাভাগমাতৃষা ইষত্ ॥ ৭ ॥
 নমো বঃ পিতরো জীবায নমো বঃ পিতরঃ শূষায ॥

‘পিতরঃ’ ‘অত্র’ পিণ্ডে ‘মাদ্যধ্বম্’ লুপ্যত, ‘যথা ভাগম্’
 যৌ যস্য ভাগঃ তম্ ‘মাতৃষাযধ্বম্’ অভিলষত ॥ ৬ ॥

অনেন পিণ্ডদানেন ‘অমী’ ‘পিতরঃ’ ‘মদন্তঃ’ লুপ্যবন্তঃ সন্তঃ
 ‘যথা ভাগম্’ যৌ যস্য ভাগঃ তং ‘মাতৃষা ইষত্’ অভিলষিতবন্তঃ
 গৃহীতবন্তঃ ॥ ৭ ॥

হে ‘পিতরঃ’ ‘বঃ’ যুস্মভ্যং ‘নমঃ’ নমামি, কস্মৈ? ইত্যুচ্যতে—
 ‘জীবায’ দীর্ঘজীবনায । ‘শূষায’ বলায । ‘ঘোরায’ পরিতৃপ্তয়ে
 ক্রমে আচরিত, পথেরদ্বারা এই স্থানে আগমন কর; আসিয়া
 এই সংসারে আমাদিগকে দ্রব্য দাও, এবং কল্যাণ, দাও ;
 অপিচ, অন্নধন এরূপ প্রদান কর যদ্বারা পুত্র পৌত্রাদি সকল
 অনায়াসে জীবন নির্বাহ করিতে পারে ॥ ৫ ॥

পিতামকল এই পিণ্ডে তৃপ্ত হউন যাহার যে ভাগ তাহা
 লাভ করুন ॥ ৬ ॥

এই পিণ্ডদান করায় এই সকল পিতারা পরিতৃপ্ত হইয়া
 আপনার আপনার ভাগ গ্রহণ করিলেন ॥ ৭ ॥

হে পিতামকল! আপনাদিগকে নমস্কার করিতেছি,
 দীর্ঘজীবী হইবার নিমিত্ত, বলী হইবার নিমিত্ত, পরিতৃপ্ত

৬, ৭ — অনযৌ: পিতরী দেবতা: । যজু: । জপে বিনিয়োগ: ।

‘জপত্যত্র পিতরী মাদ্যধ্বং যথাভাগমাতৃষাযধ্বমিত্যপথ্যাংস্ত্য পুরীচ্ছাসাদমিথ্যাবর্ত-
 মানী জপে দমৌ মদন্ত পিতরী যথাভাগমাতৃষা ইষতেতি” গী০ ৪, ২ ।

নমো বঃ পিতরো ঘোরায নমো বঃ পিতরো রসায় ॥৮ ॥

নমো বঃ পিতরঃ স্বধায়ৈ নমো বঃ পিতরো মন্যবে ॥

নমো বঃ পিতরঃ পিতরো নমো বঃ ॥ ৯ ॥ গৃহান্নঃ

পিতরো দত্ত ॥ ১০ ॥ সদৌবঃ পিতরো দেষ্ম ॥ ১১ ॥

‘রসায়’ আনন্দায় ॥ ৮ ॥ স্বধায়ৈ’ অন্নায় ‘মন্যবে’ ক্রোধায়—
ক্রোধমূল-সম্পত্তয়ে । অন্যত্ সুগমম্ ॥ ৯ ॥

হে ‘পিতরঃ !’ ‘গৃহান্নঃ’ গৃহস্য অন্নানি ‘দত্ত’ প্রযচ্ছত ।
অথবা ‘নঃ’ অস্মভ্যং ‘গৃহান্’ ‘দত্ত’ প্রযচ্ছত ॥ ১০ ॥

হে “পিতরঃ” ‘বঃ’ যুস্মভ্যং ‘সদঃ’ স্থানং ‘দেষ্ম’ বয় মिति
শেষঃ ॥ ১১ ॥

হইবার নিমিত্ত, আনন্দ লাভের নিমিত্ত, অন্নলাভের নিমিত্ত,
ইহ লোকে উপকারি-ক্রোধের মূলীভূত-সম্পত্তির নিমিত্ত,
বার বার নমস্কার করিতেছি ॥ ৮ ॥—॥ ৯ ॥

হে পিতানকল ! গৃহের অন্ন [ভক্ষ্য] সকল প্রদান কর, অথবা
আমাদিগকে গৃহ প্রভৃতি স্থাবর পদার্থ সকল প্রদান কর ॥ ১০ ॥

হে পিতানকল ! তোমাদিগকে আমরা এই স্থান উপ-
বেশন করিতে দিলাম ॥ ১১ ॥

৮, ৯— অনর্থোঃ, পিতরী দেবতাঃ । উশ্বিক্ কুন্দঃ । অপে বিনিয়োগঃ ।

‘পূর্ব্বস্থা কৰ্ণা দক্ষিণে নীতানী পাণী কৃতা—নমো বঃ পিতরো জীবায নমো বঃ পিতরো
শূধাযেতি মধ্যমায়াং, সব্যীতানী—নমো বঃ পিতরো ঘোরায নমো বঃ পিতরো রসায়ৈতু ত্তমায়াং,
দক্ষিণীতানী—নমো বঃ পিতরঃ স্বধায়ৈ নমো বঃ পিতরো মন্যব ইতি, অথাস্তলিক্তী
জপতি—নমো বঃ পিতরঃ পিতরো নমো ব ইতি গো ৪, ২ ।

১০— পিতরী দেবতা । যজুঃ । গৃহিণ্য বেচণে বিনিয়োগঃ ।

‘গৃহানবেচ্ছতে গৃহান্নঃ পিতরো দত্তেতি’ গৌ ৪, ১ ।

১১ — পিতরী দেবতাঃ । যজুঃ । পিণ্ডাবেচ্ছণে বিনিয়োগঃ ।

‘পিণ্ডানবেচ্ছতে সদৌ বঃ পিতরী দেষ্মেতি’ গৌ ৪, ১১ ।

এতদ্বঃ পিতরো বাস॥১২॥ জজ্জং বহন্তীঃ রমতং হৃতং পয়ঃ
কীলালং পরিস্কৃতং স্বধাস্থ্যতর্পয়ত মে পিতৃন্॥১৩॥ আধত
পিতরোগর্ভং কুমারং পুষ্করস্রজং॥ যযেহ পুরুষস্যাৎ॥ ১৪ ॥

হে 'পিতরঃ' ! 'বঃ' যুস্মাকম্ 'এতৎ' 'বাসঃ' পরিধেয়ং
বসনম্ ॥ ১২ ॥

হে আপঃ ! যুয়ং 'স্বধা' পিতৃণাং পরমাশিষ্যঃ 'স্থ্য' ভবত, অতঃ
'জজ্জম্' অন্নম্ 'রমতম্' জরামৃতশূন্য-ধারিণম্ মধু,
'হৃতং', 'পয়ঃ' দীপং 'কীলালম্' জলম্ 'পরিস্কৃতং' ইদং সর্বং
'বহন্তীঃ' বহন্ত্যঃ 'পিতৃন্' ইমান্ 'তর্পয়ত' পরিতৃপ্তান্
কুরুত ॥ ১৩ ॥

হে 'পিতরঃ' ! 'পুষ্করস্রজম্'। অম্বরমালা-ধারিণম্ সূর্য্যে চন্দ্রে
মিব বা 'কুমারং' পুত্ররূপং 'গর্ভং' 'আধত' প্রদদত । পুনশ্চো-

হে পিতামহকল ! তোমাদিগকে আগর। এই বস্ত্র পরিধান
করিতে দিলাম ॥ ১২ ॥

হে জল ! তোমরা পিতৃদিগের পরম সুখ-দায়ক হইতেছ
এই হেতু অন্ন, ও জরা-মৃত্যু-প্রভৃতির বিনাশক মধু, সূত,
দুগ্ধ, এবং পরিতৃপ্ত জল এই সকল বহন করত এই সকল
পিতাকে পরিতৃপ্ত কর ॥ ১৩ ॥

১২—পিতরী দেবতাঃ । যজুঃ । সূত্রদানে-বিনিয়োগঃ ।

সূত্রতনুং গৃহীত্বা ** পিণ্ডে নিদধ্যাত্ ** পিতৃণাম্ গৃহীত্বা সাবিতর্চ

বাসী—যেচাচত্বানুযাং ত্বমনু তস্মৈ তে স্বধেতি, গীঃ ৪, ১ ॥

১৩ = পিতরী দেবতাঃ । পিপোলিক মধ্যোষ্ণিক্ কন্দঃ । পিণ্ডপরিধিকৈ বিনিয়োগঃ ॥

'পিণ্ডান্ পরিধিষে দূর্জং বহন্তীরিতি' গীঃ ৪, ১ ।

১৪ — পিতরী দেবতাঃ । গায়ত্রী কন্দঃ পিণ্ডপ্ৰাশনে বিনিয়োগঃ ।

'মধ্যমং পিণ্ডং পত্নী পুত্রকামা প্রাশ্নীয়াদাধত পিতরী গর্ভমিতি গীঃ ৪, ১ ।

অমুনোদূতো হবিষো জাত বেদা অবাড্‌হব্যানি
সুরভীণি কৃৎবা ॥ প্রাড়াৎ পিতৃভ্যঃ স্বধয়া
তে অচন প্রজানন্নগ্নে পুনরেহি যোনিং ॥ ১৫ ॥
বহু বপাং জাতবেদঃ পিতৃভ্যো যত্নৈতান্বেচ্ছ
নিহিতান্ পরাচঃ ॥ মেদসঃ কুল্যা অভিতাং
চ্যতে—‘ইহ’ মদগর্ভে ‘পুরুষঃ’ পুরুষ ইতি বিখ্যাতঃ তনয়ো ‘যথা-
স্যাৎ’ তথা প্রসবো ভবেতি শ্রেণঃ ॥ ১৪ ॥

‘জাতবেদাঃ’ অগ্নিঃ ‘নঃ’ অস্মাকং সম্বন্ধিনঃ ‘হবিষঃ’
‘দূতঃ’ বাহকঃ ‘অমূত’ । অতএব ‘হব্যানি’ অস্মদু-
‘সুরভীণি কৃৎবা’ ‘অবাড্’ বহনং কৃতবান্ । ‘স্বধয়া’ অস্মদু-
কৃতয়া বাচা সহ তানি চ ‘পিতৃভ্যঃ’ ‘প্রাড়াৎ’ দত্তবান্ । ‘তে’
চ পিতরঃ ‘অচন’ তানি ভক্ষিতবন্তঃ । ইদানীং প্রার্থয়ে—হে
‘অগ্নে !’ পিতৃভক্ষণং ‘জানন’ সন্ ‘যোনিং’ স্বস্থানম্ অত্র ‘পুনঃ
মহি’ পুনঃ প্রত্যাগচ্ছ ॥ ১৫ ॥

হে পিতামহ ! আকাশরূপি মালাধারি সূর্য্যের ন্যায়
বা ঐরূপ চন্দ্ৰের ন্যায় পুত্ররূপি গর্ভ প্রদান কর, পুনশ্চ এই
আমার গর্ভ পুরুষ বলিয়া খ্যাতিাপন্ন পুত্র, যেক্রমে হয়
এবম্বিধ আশীর্বাদ কর ॥ ১৪ ॥

জাতবেদ নামক অগ্নি, অস্মদাদি-প্রদত্ত-হবির দূত (বাহক)
হইয়াছিল, অতএব অস্মদাদি প্রদত্ত-হব্য সমুদয়কে সুগন্ধি
করত বহন করিয়া ছিল ; স্বধা রূপি অস্মদাভ্যুক্ত বাক্য-সহ-
কারে সেই সমুদয় হব্য পিতৃগণকে দিয়াছিল ; পিতৃলোকেরা

১৫—অগ্নির্দেবতা । ত্রিষ্টুপ্ কৃত্যঃ । উল্লুকা ভূত্বাণি বিনিয়োগঃ !

“অমুনী দূতী হবিষা জাতবেদা ইত্যন্যক মন্ত্রিভ্যশ্চ” গী ৪, ২ ।

স্ববন্তু সত্যা এষা মাশিষঃ সন্তু কামাত্ স্বাহা ॥ ১৬ ॥
জাতবেদো বপয়া গচ্ছ দেবাঃ স্তুঃছি হোতা প্রথমো

হে ‘জাতবেদঃ’ অগ্নে ! যত্র যস্মিন্ প্রদেশে ‘এতান্’ ‘বা’
পিতৃন্ ‘পরাচঃ’ গমন-পরাঙ্মুখান্ উপবিষ্টানিতি যাবৎ ‘নি-
হিতান্’ স্থিতান্ ‘ইচ্ছ’ জানীহি, তত্রৈব প্রদেশে তৈর্যঃ ‘পিতৃভ্যঃ’
‘বপাং’ মেদঃ [চরবি] ‘বহ’ প্রাপয় । ‘মেদসঃ’ অস্য ‘কুল্যাঃ’
কৃত্রিমাশ্রিতঃ ‘তান্’ ‘অভিস্রবন্তু । ‘এষাম্’ তৃমানাং ‘কামাত্’
ইচ্ছাতঃ হেতোঃ ‘মাশিষঃ’ আশীর্বাদাঃ ‘সত্যাঃ’ অনৃত্যঃ সফলাঃ
‘সন্তু’ ॥ ১৬ ॥

হে ‘জাতবেদঃ’ অগ্নে ! ‘হি’ যতঃ ‘ত্ব’ ‘প্রথমঃ’ मुख्यঃ ‘হোতা’
সেই সমুদয় ভক্ষণ করিয়াছিলেন ; সম্প্রতি প্রার্থিতেছি—
হে অগ্নে ! পিতৃলোকের ভক্ষণ জ্ঞাত হইয়া স্বস্থানে (এইস্থলে)
পুনঃ প্রত্যাগমন কর ॥ ১৬ ॥

হে জাতবেদ অগ্নে ! যে প্রদেশে গমন-পরাঙ্মুখ, অব-
স্থিত, এই সকল পিতৃলোককে জানিবা, সেই স্থানেতে পিতৃ-
দিগকে মেদ বহন করিয়া দাও,—এই মেদের কুল্যা (কৃত্রিম-
সরিৎ) প্রস্তুত করত অভিষেক কর; এই সকল পিতৃদিগের
স্বচ্ছ। পূর্বক প্রদত্ত আশীর্বাদ-সকল সত্য (সফল)
হউক ॥ ১৬ ॥

১৬ অগ্নি দেবতা । বিষ্ণু প্ কন্দঃ । বপাহীমি বিনিয়োগঃ ।

* ‘অথান্বষ্টক্য স্থালীপাকেন’ ইতি গী০ ৪, ৪ ।

‘পিতৃ দেবল্যে পু পুষ্ণু বহ বপাং জাত বেদঃ পিতৃভ্য ইতি বপাং जुहुयात् গী ৪, ৪ ।

* অধীতী হল্লাভিযোগঃ গী০ ৪, ৪ ।

“ স্থালীপাকস্য जुहुयादेकाष्टका तपसा तप्यमानेति ” গী০ ৪, ৪ ॥

বভূব ॥ সত্যা বপা প্রগৃহীতা মে অস্তুসমৃদ্ধ্যতাং মে যদিহ
করোমি ॥ ১৩ ॥ যত্ কুসীদমপ্রদত্তং ময়ে হ্যে নয মস্য
নিধিনা চরাণি ॥ ইদং তদগ্নে অনৃণো ভমামি
জীবন্তেব প্রতিদত্তে দদানি ॥ ১৮ ॥ একাষ্টকা-তপসা
দেবানামাহ্বাতা 'বভূব', অতঃ 'বপয়া' অস্তুদত্তয়া গৃহীতয়া
'দেবান্' ইন্দ্রাদীন্ গচ্ছ । ইয়ঞ্চ 'মে' মম 'প্রগৃহীতা' প্রদানায়
বপা 'সত্যা' দোষশূন্যা 'অস্তু' ত্বত্প্রসাদাদিতি ভাবঃ । 'যত্
ইদং' কর্ম করোমি তত্ 'সমৃদ্ধ্যতাং' সমৃদ্ধি-যুক্তং কুরু ॥ ১৩ ॥
হে 'অগ্নে!' 'ইহ' জন্মনি 'যত্' 'কুসীদম্' 'অপ্রদত্তং' ন দত্তম্,
'য়েন' হেতুনা 'যমস্য' ধর্মরাজস্য 'নিধিনা' কেশ-গ্রহণেন চ-
রাণি' অহ মতি যাবত্, 'তত্' 'ইদং' কুসীদম্ 'দদানি' প্রতি-
দত্তে চ অস্মিন্, অহং 'জীবন্তেব' জীবিতশরীরেব 'অনৃণঃ'
ঋণশূন্যো ভবামি ॥ ১৮ ॥

হে জাতবেদ অগ্নে! যেহেতু তুমি দেবতাদিগের মুখ্য
আত্মান-কর্তা হইয়াছিলে, অতএব তুমি অস্তুদত্ত বপার সহিত
ইন্দ্রাদি-দেবতা দিগের নিকটে যাও, তোমার প্রসাদে আমার
দানের নিমিত্ত আয়োজিত বপা (মেদ) দোষ-শূন্য হউক, আমি
এই যজ্ঞ করিতেছি অতএব আমাকে সমৃদ্ধিশালী কর ॥ ১৩ ॥

হে অগ্নে! এই জন্মে যাহা কিছু ঋণ করিয়া কুসীদ (শুদ)
প্রদান করি নাই;—যেহেতু আমি ধর্মরাজ-কর্তৃক যেন কেশা-

১৩ — অগ্নি দেবতা । ষিষ্ট প্ কন্দ: । বপা হৌমে বিনিয়োগ: ।

‘দেব দেবত্বেষু জাতবেদৌ বপয়া গচ্ছ দেবানিতি’ গী ৪, ৪ ।

১৮ — অগ্নিদেবতা । ষিষ্ট প্ কন্দ: । হৌমে বিনিয়োগ: ।

ঋণে প্রস্রায়মান গোলকানাং মধ্যম পর্ষেণ জুহুয়াৎ যত্ কুসীদমিতি গী ৪, ৪ ।

তপ্যমানা জজান গর্ভং মহিমান ইন্দ্রং ॥ তেন দেবা
অসহন শত্বনুহতা সুরাণা সমবচ্চৌষিঃ ॥ ১৫।

‘একাষ্টকাতপসা’ এক সংখ্যাকাষ্টকায়াঃ তপসা শাস্ত্রোক্ত
বিধিবৎ কর্মণা ‘তপ্যমানা’ তপঃ কর্মবতী কাচিৎ অদितिঃ
অখণ্ডনীয়া নিত্যাশক্তিঃ ‘মহিমান’ মহত্বযুক্তম্ ‘ইন্দ্রং’ ऐश्वर्य-
শালিনং ইন্দ্রনামকং বা ‘গর্ভং’ ‘জজান’ জনিতবতৌ । ‘তেন’
ইন্দ্রেণ অধিপতিভূতেন সহ মিলিত্বা ‘দেবাঃ’ বায়াদয়ঃ
‘শত্বনু’ ষ্ট্রবাदीন্ ‘অসহন’ পরাভূতান্ ক্রতবন্তঃ । ততঃ
প্রসূতি স ইন্দ্রঃ ‘মচৌষিঃ’ হস্তবধাদিभिঃ স্বকর্মभिঃ ‘অসু-
রাণা’ ‘হন্তা’ ইতি প্রসিদ্ধঃ ॥ ১৫ ॥

কর্ষিত হইয়া আচরণ করি অতএব সেই কুসীদ দিব, এবং
দিতেছি, জীবিত থাকিতে থাকিতেই এ শরীরে ঋণ-শূন্য
হইব ॥ ১৮ ॥

বিধিমত একটি অষ্টকারূপ তপোদ্বারা তপ্যমান কোন
এক অখণ্ডনীয় অদिति নাম্নী নিত্যাশক্তি, মহিমাশালি ইন্দ্র-
নামে গর্ভ প্রাপ্ত করিলেন, বায়ু প্রভৃতি দেবতারা সেই
অধিনায়ক ইন্দ্রের সহিত মিলিত হইয়া ব্রতাদি শত্রু-
দিগকে পরাভব করিয়াছিলেন তদবধি সেই ইন্দ্র ব্রতবধাদি
যায় ক্রিয়া রূপিনী শচীর সহিত বিরাজমান হইয়া অসুর-
দিগের হস্তা বলিয়া প্রসিদ্ধ হইলেন ॥ ১৯ ॥

॥ ইতি সামবেদীয়ে মন্ড-ব্রাহ্মণে দ্বিতীয় প্রপাঠকস্য
তৃতীয়-খণ্ডঃ সমাপ্তঃ ॥

॥ অথ চতুর্থঃ खण्डः ॥

इदं भूमे भजामह इदं भद्रं सुमङ्गलं ॥ परा सपत्न्या
नवाधस्वान्नेषां विन्दते वस्वन्नेषां विन्दते धनं ॥ १ ॥
इमं स्तोम मर्हते जातवेदसे रथमिव संमहेना

हे অগ্নি ! ‘ভূমেঃ’ ‘ইদং’ খণ্ডং স্যখিডলাভকং ‘ভজামহে,
‘ইদং’ ‘ভদ্রং’ কল্যাণকরং ‘সুমঙ্গলং’ মঙ্গলকরং পুনরুক্ত্যা অতি-
কল্যাণকরং অস্মাকং ভবত্বিত্তি শিষ্যঃ। কিঞ্চ ‘সপত্ন্যান্’
অস্মচ্ছত্নান্ ‘পরাবাস্থ’ শুভ্র, পীড়য়স্ব। কিञ্চান্যদপি ‘অন্যেষাং’
পরেণাং যত্রূণাং ‘বসু’ ধনম্ ‘বিन्दতে’ লভতে ইত্যং যাজকা ইতি
অ তমিত্যভিপ্রায়ঃ ॥ ‘অন্যেষাং বিन्दতে ধনম্’—ইত্যংস্তু ‘অন্যেষাং
বিन्दতে বসু’ ইতি স্থানীয়ং রাণী পাঠ্যমিতি যুক্তমত্ব ॥ ১ ॥

‘ইমং’ ‘স্তোমং’ স্তবং, ‘সম্মহেনা’ পূজোপকরণযুক্তং কুর্য্যাম,
—কিমর্থং? ‘জাত বেদসে’ এতন্মায়কাজনয়ে, ‘অর্হতে’ স্তুত্বায়,
‘মনৌষয়া’ প্রজয়া, সারথি রথো ‘রথমিব’ রথং সম্মহেনা তদ্বৎ

হে অগ্নি ! আমরা ভূমির এই স্থগিল ভাগ উপাসনা-
করিতেছি তুমি আমাদের কল্যাণকর, মঙ্গলকর অতিশয় কল্যা-
ণকর হইতেছে। অতএব আমাদের সপত্ন-শত্রুদিগকে ভান-
রূপে পীড়া দাও এবং অন্যান্য শত্রুদিগের ধন হরণ কর ॥ ১ ॥

নিজ প্রজাবলে সারথি যেমন রথকে চালানোপযুক্ত
করে তদ্রূপ আমরা এই স্তুতিকে জাতবেদ নামক অগ্নির
নিমিত্ত পূজোপকরণে উপযুক্ত করি, যেহেতু, এই অগ্নির

১—অগ্নিদেবতা। অনুষ্টুপ্ কন্দঃ। ভূমি জপে পিনিন্দ্রিয়ঃ।

* ‘কাম্যেষত জইম্ গী ৪, ৫।

ভূমী ত্যসৌ পাণী প্রতিষ্টাষ্যেদং ভূমিভজামহ ইতি বস্বন্তং রাণী ধনমিতি গী ৪, ৫।

মনীষয়া ॥ ভদ্রা হি নঃ প্রমতি রস্ব্য স্ংসদ্যগ্নে সস্ব্যে
 মারিষামা বয়ং তব ॥২॥ ভরা মেধ্যং কৃণ্বামা হবী-
 ষি তে চিতযন্তঃ পর্বণা পর্বণা বয়ং ॥ জীবা তবে প্রত-
 রাৎ সাধয়া ধিয়োঃগ্নে সস্ব্যে মারিষামা বয় ন্তব ॥৩॥

ইতি শ্রেণঃ । ‘হি’ যতঃ, ‘নঃ’ অস্মাকং, ‘অস্ব্য’ অগ্নেঃ প্রসা-
 দাত, ‘ভদ্রা’ কল্যাণী ‘প্রমতিঃ’ প্রকৃষ্টা মতিঃ, ‘সংসদি’ সমায়াং
 জায়তে; হে ‘অগ্নে !’ ‘তব’ ‘সস্ব্যে’ সস্ব্যতয়া অবস্থিতাঃ বয়ং
 সর্ব্বৈ, কৈনাপ্যনেন দুরাত্মনা ‘মা’ ‘রিষামা’ মা হিঁসিস্মহি ॥২॥

হে ‘অগ্নে !’ ত্বদর্শং, ‘ইধ্ব’ যজ্ঞদাতৃ, ‘ভবাম’
 আহরামঃ, ‘হবীষি’ চরু-প্রভৃতীনি, ‘পর্বণা পর্বণা’ পর্ব্বণি
 পর্ব্বণি, ‘চিতযন্তঃ’ উত্পাদয়ন্তঃ, ‘কৃণ্বামা’ সম্পাদয়ামঃ,
 নির্ব্বাপামহিতি যাবত্, কিমর্থং ?—‘প্রতরাং’ সুদীর্ঘকালং, ‘জীবা-
 তবে’ জীবনায়, কিঞ্চ ‘ধিয়ঃ’ কৰ্ম্মাণি ‘সাধয়া’ সফলানি
 কুরু, শিষ্টং পূর্ব্ববত্ ॥ ৩ ॥

প্রগল্ভতাতেই আশাদেব, সভাতে কল্যাণদায়িনী প্রকৃষ্টি-
 বুদ্ধি হইয়া থাকে, হে অগ্নে ! তোমার সখ্যভাবে অবস্থিত
 আমরা সকলে, যেন কোন দুর্ভাগ্যাদি কর্ত্তক নষ্ট না হই ॥ ২ ॥

হে অগ্নে ! দীর্ঘায়ুর নিমিত্ত আমরা যজ্ঞ-কাষ্ঠের
 আহরণ ও পর্ব্ব পর্ব্ব চরু প্রভৃতি হব্য সকলের সম্পাদন
 করিয়া, তোমাকে দান করি, তুমি আমাদের কার্য্য-সকল
 সফল কর, আমরা তোমার সহিৎ সখ্যভাবে অবস্থিত, আমা-
 দিগকে যেন কোন দুর্ভাগ্য হিঁসা না করে ॥ ৩ ॥

২, ৩, ৪ — এষাং ত্রয়াণাং অগ্নিমাহুতে দিবতে । জগতী কুন্তে । পরিসমূহনে বিনিয়োগঃ ।

৫মং স্তোমমিতি ত্বচেন পরিসমূহেত্ গোঁঃ, ৫ ।

শক্কেম ত্বা সমিধ্ সাধয়া ধিয় স্তে দেবা হবি
 রন্ত্যাভুত' ॥ ত্ব মাদিত্যা ং আবহ তান্ হ্যশস্যগ্নে
 সখ্যে মারিষামা বয় ন্নব ॥ ৪ ॥ তপশ্চ তেজশ্চ অদ্বাচ
 হ্রীশ্চ সত্যশ্চা ক্রোধশ্চ ত্যাগশ্চ হৃতিশ্চ ধর্মশ্চ সত্বশ্চ

হে 'অগ্নে' ত্ব' অস্মাক' 'ধিয়:' কৰ্ম্মাণি, বুড়ীর্জ্বা 'সাধয়া'
 সাধয়, ত্বদারাধনযোগ্যানি নিষ্পাদয়। যথা বয়ং 'ত্বা' ত্বাং,
 'সমিধ' পরিচরিতু' 'শক্কেম' শক্কুয়াম, 'তে' ত্বয়ি, 'আভুত'
 দেবা: 'অদন্তি' ভক্ষয়ন্তি, অতস্ব' 'তান্' 'আদিত্যান্' অদিতৈ:
 পুত্ৰান্, 'আবহ' আবাহয় 'হি' যত: বয়ং 'তান্' আদিত্যান্
 'অশস্য' কাময়ামহে। শিষ্ট' পূৰ্ব্ববৎ ॥ ৪ ॥

'তপশ্চ' ইत्याদি যানি, 'তানি' অহং 'প্রপদ্যে' শরণং গতো-
 ঽস্মি। 'তানি' তপ:প্রভৃতীনি ব্রহ্মপথ্যন্তানি 'মাং' 'অবন্তু'

হে অগ্নে! তুমি আমাদের কৰ্ম্মসকল ও বুদ্ধিনকল তো-
 মার আরাধনের যোগ্য কর, যাঁহাতে আমরা তোমার পরিচর্যা
 করিতে যোগ্য হই, তোমাতে যাঁহা আভূতি দেওয়া যায়,
 তাঁহা দেবতারা ভক্ষণ করেন, অতএব তুমি সেই অদিতিপুত্র
 দেবগণকে আহ্বান কর, আমরা তাঁহাদিগকে কামনা করি-
 তেছি, আমরা তোমার সহিত সখ্য ভাব অবলম্বন করিয়া
 থাকি, কোন দুৰাত্মা যেন আমাদিগকে হিংসা না করে ॥ ৪ ॥

তপ, তেজ, শ্রদ্ধা, লজ্জা, সত্য, অক্রোধ, ত্যাগ, ধারণা,
 ধর্ম সত্ব, বাক্য, মন, আত্মা, ব্রহ্ম, এই সকলের আমি শরণা-
 পন্ন হইতেছি, এবং এই তপ: প্রভৃতি ব্রহ্ম পর্যান্ত আমাকে

বাक् ব মনস্বাत्মাচ ব্রহ্মব তানি প্রপদ্যে তানি মা-
 নবন্তু মূৰ্ধ্বঃ স্বৰ্ ॐ মহান্ত মাত্মানং প্রপদ্যে ॥ ৫ ॥
 বিরূপাচ্চৌঃসি দন্তাজি স্তস্য তে শয্যা পর্শে গৃহা
 অন্তরিচ্ছে বিমিতং হিরণ্যং তদেবানাং হৃদয়ান্য-
 রচন্তু । ততশ্চ 'ভূঃ' পৃথিবী, 'ভুবঃ' অন্তরীক্ষং, 'স্বঃ' দ্বী-
 এতৎ ত্রিলোক-ব্যাপকম্ 'ওঁ' ইত্যেতৎ প্রতীকেন বোধ্যং 'মহান্তং'
 অতিমহৎ-পরিমাণম্ অনন্তম্ 'আত্মানম্' আত্মস্বরূপম্ 'প্র-
 পদ্যে' প্রদদ্যে ॥ ৫ ॥

হে অগ্নি ! ত্বং 'বিরূপাচ্চঃ' অনিয়মিত চক্ষুর্বিমিশ্রিতঃ সহ-
 স্রাচ্চঃ অনন্তাচ্চ ইতি যাবৎ 'অসি' ভবসি, 'দন্তাজিঃ' ব্যক্ত-
 দন্তশ্চ অসি সর্ব-শুক্লত্বাৎ । 'স্তস্য' এতস্মুতস্য 'তে' তব 'পর্শে'
 রক্ষা করুন, আমি ভূ (পৃথিবী) ভুব [অন্তরীক্ষ] স্ব [দ্বী] এই
 ত্রিলোকব্যাপক, ওঁ—এই প্রণব বাচ্য, অতি মহান্ আত্মার,
 শরণাপন্ন হইতেছি ॥ ৫ ॥

হে অগ্নি ! তুমি বিরূপাক্ষ (অনন্তনয়ন) এবং ব্যক্ত দন্ত
 হইতেছ, তোমার শয্যা শুষ্ক ভূগ পত্রাদিতে হইয়া থাকে,
 বিদ্যুৎ রূপে প্রকাশিত হওয়া অন্তরীক্ষে হিরণ্য গৃহ, বিশেষ-
 রূপে যেন নির্মিত হইয়া আছে সেই হেতু তোমার গৃহস্থিত
 লৌহময় ঘটের মধ্যে ইন্দ্রাদি দেবগণের মন যেন স্থাপিত
 হইয়া আছে, তুমি অমুদ্রিত নয়ন রাক্ষসের অপেক্ষায় প্রমাদ-
 শূন্য ও সমধিক বলশালী হইতেছ ; তুমি বলের অবসাদ-

যস্ময়ে কুন্মে অন্তঃ সন্নিহিতানি বলভুঃ বলসাঃ
 রক্ততৌ প্রমণী অনিমিষতঃ সত্যং যত্নে দ্বাদশ পুত্রা স্তে
 ত্বা সম্বত্সরে সম্বত্সরে কামপ্রাণ যজ্ঞেন যাজয়িত্বা
 পুনর্ব্রহ্মচর্যমুপযন্তি ত্বং দেবেষু ব্রাহ্মণোঃ স্যহং মনু-
 ষ্যেণু, ব্রাহ্মণো বৈ ব্রাহ্মণা উপধাবতুপ ত্বা ধাবামি
 শুশ্রূষণ-পত্রাদৌ 'গম্যা' সুখময়ন-স্থানম্ অস্মি । 'অন্তরিত্তে'
 চ 'হিরণ্যয়ং' হিরণ্যময়ং 'নিমিত্তং' বিশিষ্টেণ নির্মিত্তং 'গৃহা'
 গৃহম্ অস্মি বিদুঃদ্রুপেণ বিদ্যোতমানত্বাৎ । 'তত্' তত্র চ
 গৃহে, 'অয়স্ময়ে' লৌহময়ে 'কুন্মে' বটে 'অন্তঃ' মধ্যে, 'সন্নিহি-
 তানি' স্থাপিতানি ইব দেবানাং ইন্দ্রাदीনাং 'হৃদয়ানি' মনাসি
 সন্তি সর্বেষাং হবির্বাহকত্বাৎ । 'অনিমিষতঃ' অক্ষিণী অনি-
 মীলিতঃ 'রক্ততঃ' অপেক্ষয়া 'অমণী' প্রসাদ-শূন্যঃ স অধিকঃ
 'বলভু' বল-শালী 'চ' অপিচ 'বলসাৎ' বলস্য সীদয়িতা
 কারী হইতেছে তোমার দ্বাদশটি আত্ম-ভাবাপন্ন পুত্র সকল
 যাহা প্রসিক্ত আছে, তাহা সত্য ; সেই সকল পুত্রেরা প্রতি
 বৎসরে যথাভিলষিত ফলপ্রদ যজ্ঞের দ্বারা তোমাকে যজন
 করাইয়া পুনঃপুনঃ ব্রহ্ম-সামীপ্য প্রাপ্ত করায় ; তুমি সমস্ত
 দেবতাদিগের (সমস্ত প্রদীপ্ত বস্তুদিগের) মধ্যে ব্রাহ্মণ [মুখ্য]
 হইতেছে, আমি মনুষ্যদিগের মধ্যে ব্রাহ্মণ হইতেছি; ব্রাহ্মণই
 ব্রাহ্মণের অর্থাৎ স্বজাতীয়ই সজাতীয়ের বিশেষ উপকার
 করিতে পারে অতএব তোমার জপানুষ্ঠান আমার প্রতি
 প্রতিকূল জপ করিও না; তোমার উদ্দেশে হবন কারি আমার
 প্রতি প্রতিকূল হবন করিও না ; যাগাদ্যানুষ্ঠান কারি আমরা

জপন্তং মা মাপ্রতিজাপৌ কুর্হন্তং মা মাপ্রতিহৌষীঃ
 কুর্বন্তং মা মাপ্রতিকাৰ্ষী স্ত্বাং প্রপদ্যে, ত্বয়া প্রসূত
 ইদং কৰ্ম্ম করিষ্যামি তন্মে রাধ্যতাং তন্মে সমৃধ্যতাং
 তন্ম উপপদ্যতাং সমদ্রো বিশ্বব্যচা ব্রহ্মা নুজা-
 নাতু ত্ব্যৌ মা বিশ্ববেদা ব্রহ্মাণঃ পুত্রো নুজানাতু
 ত্বমসীতি শ্রেণঃ । ‘তে’ তব দ্বাদশ সংখ্যকাঃ ‘পুত্রাঃ’ আত্মভাৱাঃ
 ইতি ‘যত্ প্রসিদ্ধ’ তত্ সত্যম্ । ‘তে’ পুত্রাঃ ‘সংবৎসরে সংবৎ-
 সরে’ প্রতিহায়নে ‘কামপ্রেণ’ যথাভিলষিতফলেণ ‘যজ্ঞেন’ ‘ত্বাম্’
 ‘যাজয়িত্বা’ ‘পুনঃ’ পুনশ্চ ‘ব্রহ্মচর্য্যম্’ ব্রহ্ম-সামীপ্যম্ ‘উপ-
 যন্তি’ প্রাপ্নুবন্তি । ‘ত্ব’ ‘দেৱেষু’ সমস্ত-প্রদীপ-বস্তুষু ‘ব্রাহ্মণঃ’
 মুখ্যঃ ‘অসি’, অহং ‘মনুষ্যেষু’ ব্রাহ্মণঃ ব্রাহ্মণ কুলোৎপন্ন ইতি
 যাবত্; ‘ব্রাহ্মণী বৈ ব্রাহ্মণম্’ সজাতীয় এব সজাতীয়ম্ উপধা-
 বতি উপকরোতি, অতঃ ‘জপন্ত’ ‘মা’ মাং ‘মা প্রতিজাপৌঃ’
 প্রতিকূলজপং মা কুরু—‘কুর্বন্ত’ যাগাৱ্যনুষ্ঠান কারিণং ‘মা’
 প্রতি প্রতিকূল যাগ করিও না, আমি তোমাকে শরণ লই-
 তেছি ; তোমাকর্ত্তক অনুষ্ঠাত হইয়াই আমি এই কার্য্য
 করিতেছি ; তোমার প্রসন্নতাতেই আমার এই কার্য্য সিদ্ধ
 হইবে , এবং তোমার প্রসন্নতাতেই আমার এই কার্য্য
 সমৃদ্ধি যুক্ত হইবে ; তোমার প্রসন্নতাতেই আমার এই
 কার্য্য উপপন্ন হইবে ; আপনি সমুদ্রের ন্যায় অসীম, সৰ্ব্বত্র
 গামী, ব্রহ্মা, [অতি বৃহৎ পরিমাণক] হইতেছেন ; আপনি
 আমাকে অনুষ্ঠা করুন ; আপনি ত্ব্য (দেব, বাড়ব, জাঠর,
 বৈছ্যৎ ভেদে চতুর্থ) সৰ্ব্ববিৎ, ব্রাহ্মণের পুত্র [ঈশ্বরের পুত্র]

श्वालोमा प्रचेता मैत्रावरुणो नुजानातु तस्मै विश्वरूपा
पाक्षाय दन्ताञ्जये समुद्राय विश्वव्यचमे तुषाय विश्व-
मां 'मा प्रतिकार्षीः' प्रतिकूलं कर्म मा कुरु । 'त्वां' 'प्रपद्ये'
प्रपन्नोस्मि । 'त्वया' 'प्रसूतः' अनुज्ञातः अहम् 'इदं' 'कर्म'
करिष्यामि' 'तत्' तस्मात्-त्वत् प्रसादात् 'मे' ममेदं कर्म 'राध्य-
तां' सिद्धं भवतु किञ्च 'तत्' तस्मात्—त्वत् प्रसादात् 'मे'
मेमदं कर्म 'समृद्धातां' समृद्धि युक्तं भवतु—'तत्' तस्मात् त्वत्-
प्रसादात् 'मे' ममेदं 'कर्म' 'उपपद्यताम्' उपपन्नं भवतु ।
'समुद्रः' समुद्र इव असीमः, 'विश्वव्यचाः' विश्वं समस्त-पदार्थं
विविधम् अञ्चति गच्छति यः—सः विश्वव्यचाः सर्व्वत्रगः, 'ब्रह्मा'
अति बृहत् परिमाणकः भवान् 'मा' माम् 'अनुजानातु' अनुज्ञां
करोतु । 'तुर्य्यः' द्रव, वाङ्मय, जाठर, वैद्युतेति भेदात् चतुर्थत्व
मापन्नः, 'विश्ववेदाः' सर्व्ववित् सर्व्वचक्षुस्त्वात्, 'ब्रह्मणः पुत्रः'
ईश्वरस्य तनय प्रसिद्धः आदिष्टुष्टि इति रूपत्वात् 'मा' माम् 'अ-
नुजानातु' अनुज्ञां करोतु । 'श्वात्रः' श्वापदभयात् चाता, 'प्रचेता'
प्रवृद्धज्ञानः, 'मैत्रावरुणः' मित्रस्यसू—र्य्यस्य वरुणस्य—चन्द्रस्य च
अंशः, तेजोरूपत्वात् 'मा' माम् 'अनुजानातु' अनुज्ञां करोतु ।
'विरूपाक्षाय' विरूपाक्ष नामतः प्रसिद्धाय १, 'दन्ताञ्जये' दन्ता
ञ्जिनामतः प्रसिद्धाय २, 'समुद्राय' समुद्रनामतः प्रसिद्धाय ३,
रूपे अस्मिन्, आपनि आगाके अनुज्ञा करुण ; आपनि
श्वापद भीति इहेते जाणकर्त्ता, एवमज्ञान शील, मूर्ख चन्द्रेर
अंश स्वरूप, इहेतेछेन्, आपनि आगाके अनुज्ञा करुण ;
विरूपाक्ष, १ दन्ताञ्जि, २ समुद्र, ३ विश्वव्याचा, ४ तुर्य्य ५ दिश्व-

বেদসে শ্বাচায় প্রচেতসে সহস্রাচ্চায় ব্রহ্মণঃ পুত্রায়
নমঃ ॥ ৬ ॥ সহস্র বাহু গৌপত্যঃ সপশু নভি
রক্ততু ॥ মযি পৃষ্টিং পৃষ্টিপতির্দধাতু মযি প্রজাং
'বিশ্বব্যবসে' বিশ্বব্যচানামতঃ প্রসিদ্ধায়, 'তুর্য়্যায়' তুর্য়্যনামতঃ
প্রসিদ্ধায় ৫, 'বিশ্ববেদসে' বিশ্ববেদো নামতঃ প্রসিদ্ধায় ৬, 'শ্বাচায়'
শ্বাত্ন নামতঃ প্রসিদ্ধায় ৩, 'প্রচেতসে' প্রচেতো নামতঃ প্রসিদ্ধায় ৮,
'সহস্রাচ্চায়' সহস্রাচ্চ নামতঃ প্রসিদ্ধায় ৯, 'ব্রহ্মণঃ পুত্রায়'
ব্রহ্মপুত্র নামতঃ প্রসিদ্ধায় ১০, 'তস্মৈ' অগ্নয়ে 'নমঃ' । অচে-
দমপ্যবধেয়ং—বিরূপাচ্চাদীনি দশ নামানি, 'ব্রহ্মা' ইতি
পূর্ব্ববর্ণিতঞ্চ নাম, অগ্নিনান্না সংকলনয়া দ্বাদশ সংখ্যাং
পূরয়তি, ইত্যঞ্চ অগ্নে দ্বাদশ পুত্রা ইতি প্রসিদ্ধিঃ; অতএব
ভাগবতে দ্বাদশ পুত্রাঃ দ্বাদশ নামানীতুক্তম্ ॥ ৬ ॥

'গৌপত্যঃ' গৌপতিঃ পশুপতিঃ রুদ্রঃ 'সঃ' 'সহস্রবাহুঃ' অন-
ন্তবাহুঃ সন্ 'পশুন্' গবাদীন্ 'অভিরক্ততু' রক্তাং করোতু ।
বেদা ৬ শ্বাচ, ৭ প্রচেতা ৮ সহস্রাচ্চ ৯ ব্রহ্ম-পুত্র ১০
এই সকল নামে প্রসিদ্ধ অগ্নিকে নমস্কার করি [এই দশটি
এবং পূর্ব্ব বর্ণিত ব্রহ্মা ও সামান্য অগ্নি এই দুইটি নাম,—এই
সমুদয়ে দ্বাদশটি সঙ্খ্যা পরিপূর্ণ হয়, সুতরাং অগ্নির দ্বাদশ
পুত্র বলিয়া প্রসিদ্ধি সিদ্ধ হইল] ॥ ৬ ॥

সেই প্রসিদ্ধ, পশুপতি রুদ্র, সহস্রবাহু বা অনন্তবাহু

৬ — রুদ্ররূপীগ্রীবেতা ॥ নিগদঃ । জপে * বিনিয়োগঃ ।

*এষ এব জপো বিরূপাচ্চ জপ ইত্যুচ্যते ।

'প্রাণায়ামায়ম্যর্থমনা বিরূপাচ্চ মারক্ষ্যী কুসেতু গী০ ৪, ৫ ।

প্রজাপতিঃ স্বাহা ॥ ৩ ॥ কৌতোমতং ॥ সংবননং সুভাগং
করণং মম ॥ নাকুলী নামাং তে মাता প্যাহং পুরুষানয়ঃ ॥
যন্নৌকামস্য বিচ্ছিন্নং তন্নৌ সন্ধে ছৌষধে! ॥ ৮ ॥
'পৃষ্টিপতিঃ' পৃষ্টিদেবঃ 'ময়ি' মত্পশৌ 'পৃষ্টি' দধাতু। 'প্রজাপতি
দেবঃ' 'ময়ি' মত্পশৌ 'প্রজা' বত্সাদিকং দধাত্বিতি কাকাচ্চি-
মোলকন্যায়েনান্বয়ঃ ॥ ৩ ॥

'কৌতোমতং' কুতঃ মন্যতে প্রকাশ্যতে ইতি ন জানে ইত্যর্থং কুতো-
মতমেব কৌতোমতং—বচনং, 'সংবননং' সম্যক্ ভজনাत्मকং, ত্বং
'মম' 'সুভাগং' করণং সৌভাগ্য কারি, ভবসি, 'তে' তব 'মাता'
'নাকুলী' নকুলবত্ বিলবাসস্বভাবা, জিহ্নেতি ভাবঃ। 'অপি'
'অহং' 'পুরুষানয়ঃ' পুরুষেণ হৃদিস্থেন নীযতে উচ্ছারণাদি-সৰ্ব্ব-
কর্মসু। ইদানীম্ ঔষধি প্রার্থয়ে—'নৌ' আবয়ৌ: দম্পত্যৌ:
'যত্' যাবত্ 'কামস্য' প্রণয়স্য 'বিচ্ছিন্নং' বিভিন্নং বর্ত্ততে,
হে 'ঔষধে!' 'নৌ' আবয়ৌ: 'তত্' তাবত্ 'সন্ধেহি' সন্ধিভাবা-
পন্নং কুরু ॥ ৮ ॥

হইয়া গবাদি পশুসকলকে রক্ষা করুন, আপনি পুষ্টিদাতা
হইতেছেন, আমাতে পুষ্টি প্রদান করুন; আপনি প্রজাপতি
হইতেছেন, আমাকে এবং আমার বৎসাদিকে পুষ্ট
করুন ॥ ৭ ॥

তুমি সম্যক্ৰূপে উপাসনীয়, কৌতোমত (অজ্ঞাত প্রকা-

৩—প্রজাপতি দেবতা। উণিক্ কুন্দঃ। পশুস্বস্তায়নং বিনিয়োগঃ।

পশুস্বস্তায়নং কামৌ ব্রীহি যত্র হৌমং প্রযুজীত সচ্ছ বাহু গোপত্য ইতি গৌ ৪, ৫।

৮—বাগৌষধী দেবত। বিপাদনুষ্টি কুন্দঃ। যুগ্মমহা বচ ফলদানে বিনিয়োগঃ

'কৌতোমতেন মহা বচ ফলানি পরি জপ্য প্রযচ্ছত্' গৌ ৪, ৫।

সর্বোমা বিবাসন ! বিবাসয় ॥১১॥ কোশ ইব পূৰ্ণো বসু-
না ত্বং প্রীতো দদসে ধনং ॥ অদৃষ্টো দৃষ্টমাভর সর্বান
কামান্ প্রযচ্ছমে ॥ ১২ ॥ আকাশস্যৈষ আকাশো যদে-
আশ্রিতমস্ति । হে ‘বিবাসন !’ প্রকাশক ! ‘তেন’ ‘সর্ব্বেণ’ ম-
হিন্মা ‘মা’ মাং ‘বিবাসয়’ প্রকাশয় ॥ ১১ ॥

‘তু’ ‘কোশইব’ কোশো ধনাগারং যথা ধন পূর্ণং ভবতি তথা
‘বসুনা’ ধনেন ‘পূর্ণঃ’ অসি, কিञ্চ ‘প্রীতঃ’ প্রসন্নঃ সন্ ধনং
‘দদসে’ । ‘অদৃষ্টঃ’ বহিরিन्द्रিয়াদিभिरलक्ष্যस्त्वं ‘দৃষ্টঃ’ যত্ফলং
তত্ ‘আভর’ আহর আনয়, ‘মে’ মচ্ছং ‘সর্ব্বেণ’ ‘কামান্’ অভি-
লষিতান্ ‘প্রযচ্ছ’ প্রদেহি ॥ ১২ ॥

‘এষঃ’ আত্মা ‘আকাশস্য’ অবকাশস্য অপি ‘আকাশঃ’
অবকাশ অন্তর্হিতঃ, কিং স্বরূপ ইতি ত্বাহ—‘যত্’ ‘এতত্’ আকা-
আশ্রিত আছে, হে প্রকাশক ! সেই সকল মহিমা দ্বারা
আমাকে প্রকাশিত কর ॥ ১১ ॥

ধানাগার যেরূপ ধনপূর্ণ হয়, তুমি সেইরূপ ধন পূর্ণ
হইতেছ ; এবং প্রসন্ন হইয়া ধন প্রদান করিয়া থাক ; তুমি
বহিরিन्द्रিয়াদি দ্বারা অলক্ষ্য হইতেছ, দৃষ্ট যে ফল তাহা
আহরণ কর ; আমাকে অভীষিত-সকল প্রদান কর ॥ ১২ ॥
এই আত্মা অবকাশ স্বভাবাত্মক, আকাশেরও আকাশ—অর্থাৎ

১১ । আত্মা চন্দ্রমা বা দেবতা । অনুষ্টুপ্ কৃন্দঃ । তিল তুণ্ডুল হীমে বিনিয়োগঃ ।

“তৃতীয়া চন্দ্রমসি তিলতুণ্ডুলান্” গী ৪, ৫ ।

১২—আত্মা আদিত্যো বা দেবতা অনুষ্টুপ্ কৃন্দঃ । উপস্থানে বিনিয়োগঃ ।

“চতুর্থ্যা দিত্য উপস্থায়ার্থান্ প্রপদতি” গী ৪, ৫ ।

তদ্ভাতি মণ্ডলং ॥ एवं ত্বা বেদ যো বেদেশানেগান্
প্রযচ্ছ মে ॥১৩॥ ভূৰ্ভুবঃ স্ব রোং সূর্য ইব দৃশে ভূয়াস
মগ্নিরিব তেজসা বায়ুরিব প্রাণেন সোম ইব গন্ধেন
শাদ বহিষ্ব 'মণ্ডলং' পরিধিঃ 'ভাতি' দীপ্যতে, তৎ ব্রহ্ম আত্ম-
তি চ । হে 'বেদেশান' বেদাধিপ! আত্মন্! 'ত্বা' ত্বাম্‌ এবং এবম্-
কারেণ 'যো' যঃ—অহং 'বেদ' জানামি, তস্মৈ 'মে' মম্‌ 'ইগান্'
ঐশ্বর্য্যান্‌ প্রযচ্ছ ॥ ১৩ ॥

হে 'ভূৰ্ভুবঃ স্বরোম্!' 'ভূঃ' পৃথিবী, 'ভুবঃ' অন্তরীক্ষ', 'স্বঃ'
দ্যৌঃ—এতল্লোকত্রয়-ব্যাপক! 'ওঁ' আত্মন্! [অথবা পৃথিবী-
স্থানোঃগ্নিঃ অন্তরীক্ষস্থো বায়ুঃ, স্বস্থঃ সূর্য্যঃ, ও মিত্যাত্মনঃ
পুতীকং এতচ্চতুষ্টয় মেবাত্র সম্বোধ্যম্] ভবতঃ প্রসাদাত্ 'দৃশে'
সমদর্শনায় 'সূর্য্যইব' 'ভূয়াসম্', 'তেজসা' 'অগ্নিঃ ইব' যথা
অগ্নিস্তেজস্বী তথা ভূয়াসম্, 'প্রাণেন' প্রভাবেন 'বায়ুরিব'
অবকাশ-দায়ক; তাহা কিরূপ?—যাহার আকাশ হইতেও
বাহিরে পরিধি ভান হইতেছে; উহা ব্রহ্ম, বা আত্মা হইতে-
ছে; হে বেদাধিপ! আত্মন্! তোমাকে এই রূপেই আমি
জানিতেছি, আমাকে ঐশ্বর্য্য প্রদান কর ॥ ১৩ ॥

হে ভূৰ্ভুবঃস্বঃ [ত্রিলোক] ব্যাপক, প্রণব [ওঁ]বোধ্য আত্মন্!
আপনার প্রসাদে সকল বস্তুর সমদর্শনে যেন সূর্য্যের ন্যায়,
তেজেতে যেন অগ্নির ন্যায় প্রভাবেতে যেন বায়ুর ন্যায়,
গন্ধ গ্রহণে যেন চন্দ্রের ন্যায় বুদ্ধিতে যেন বৃহস্পতির ন্যায়

১৩—আত্মা আদিত্যীবা দেবতা । অনুষ্টুপ কৃন্দঃ । উপস্থানি বিনিয়োগঃ ।

"পঞ্চম্বাদিত্য মপস্থায় মহান্‌ মপশ্যত" গীঃ ৪, ৫ ।

যতঃ পার্শ্ব্যো রুতুতা নধি ॥ উরস্তো বহুদান্ ঘোরান্
 বিঘনান্ বিবৃহামিবা স্বাহা ॥ ৩ ॥ বচ্চাভ্যাং মে
 লোহিতা দান্যো নিহান্যজিহানধি ॥ জরুথ্যো

‘মে’ মম ‘বাহুভ্যাং’ ‘উত্’ জর্জর স্থিতান্, ‘তু’ অপিচ
 ‘পার্শ্ব্যোঃ’ উভয়োঃ ‘যতীযতঃ’ ‘অধি’ অধিকৃত্য বর্তন্তি, ‘উ-
 রস্তঃ’ বচ্চঃ প্রদেশাচ্চ ‘তান্’ ‘বহুদান্’ ‘ঘোরান্’ ‘বিঘনান্’
 ‘বঃ’ যুস্মান্ বৈশ্ববর্ণান্ ‘বিবৃহামি’ ॥ ৩ ॥

‘মে’ মম অঙ্গেষু ‘অধি’ অধিকারিণঃ বৈশ্ববর্ণান্ কীদৃশান্ ?—
 ‘লোহিতাদান্’ লোহিতানি রক্তানি যে অদন্তি তাদৃশান্ ‘যোনি-
 হান্’ যোনিং উৎপত্তিস্থানং যে ঘনন্তি তাদৃশান্ অস্মিত্যমাণস্য
 অস্মিত্যমাণায়া বা-প্রাণ বিয়োগভয়শূনীন য়ে স্মিত্যন্তি আলি-
 দিগকে আমার গ্রীবা হইতে ক্ষুদ্রদ্বয় হইতে নাশিকাদ্বয়
 হইতে এবং আমার বদনমণ্ডল হইতে ভালরূপে দূরীভূত
 করিতেছি ॥ ২ ॥

বাহুদ্বয়ের উর্দ্ধভাগে অবস্থিত, পার্শ্বদ্বয়ে যতটুকু অধিকার
 করিয়া বর্তমান, এই রূপ বক্ষ স্থলে বর্তমান, ভয়ানক, বিনা-
 শন, যক্ষ নামে প্রসিদ্ধ, তোমাদিগকে আমরা বাহুদ্বয়ের
 উর্দ্ধ প্রদেশ হইতে পার্শ্বদ্বয়ে ততটুকু স্থান হইতে এবং বক্ষ
 স্থল হইতে দূরীভূত করিতেছি ॥ ৩ ॥—

আমার অঙ্গে অধিকার করিয়া বর্তমান, শোণিত
 ভক্ষক, যোনি-(উৎপত্তি স্থান) ঘাতক, আমাকর্তৃক কোন
 পুরুষ বা স্ত্রী গাঢ় আলিঙ্গিত হইলে তাহাদের প্রাণ বি-

নিশ্চিপো ঘোরান্ বিঘনান্ বিবৃহামিব স্বাছা ॥ ৪ ॥

জ'ধাভ্যাং মে যতোযতঃ পাষণ্ণর্গো রুত্‌তানধি ॥ পাদযো

বিকিরান্ ঘোরান্ বিঘনান্ বিবৃহামিব স্বাছা ॥ ৫ ॥

পরিবাধং যজামহে যুজ'ঘ্ শবলোদরং ॥ যো নীয়

জন্তে তাদৃশান্ 'ঘোরান্' 'বিঘনান্' 'বঃ' যুস্মান্ বৈশ্ববর্ণান্

'অজ্জাভ্যাং' অজ্জিযুগলাৎ 'জরুভ্যঃ' জরুদ্বয়স্য সর্ব্বতশ্চ 'বিবৃ-
হামি' ॥ ৪ ॥

'মে' মম অজ্জেষু 'অধি'অধিকারিণঃ বৈশ্ববর্ণান্; কৌটুশান্?—

'জজ্জাভ্যাং' 'উত্' উপরিষ্টাৎ 'স্থিতান্' 'পাষণ্ণর্গঃ' গুল্‌ফাধোভাগযো:

যতো যতঃ সর্ব্বতঃ স্থিতান্ পাদযো: চ 'যতঃ' যত্র যত্র

স্থিতান্, 'তান্' তাদৃশান্ 'বিকিরান্' বিক্লেপকান্, 'ঘোরান্'

বিঘনান্ 'বঃ' যুস্মান্ 'বিবৃহামি' ॥ ৫ ॥

'যঃ' 'অযং' যত্র: 'নঃ' অস্মভ্যং 'দানায়' 'ভগায়' ऐखर्याय

'চ' পরিবাধতে अभीष्ट-फल-दातृन् দেবানিতি যাবত্, তন্ম্

যোগ হইবে এবম্বিধ ভীতি শূন্য, অতএবই ভয়ানক-সর্ব্বথা

বিনাশন, যক্ষ বলিয়া প্রসিদ্ধ তোমাদিগকে অক্ষিযুগল হইতে

উরুদ্বয় হইতে দূরীভূত করিতেছি ॥ ৪ ॥—

আমার অঙ্গে অধিকার করিয়া বর্তমান, অর্থাৎ জজ্জা-

দ্বয়ের উপরি ভাগে অবস্থিত, পাদদ্বয়ের যে টুকু স্থান

ব্যাপিয়া অবস্থিত, বিক্ষিপ্ত কারক, অতএবই ভয়ানক, ও

সর্ব্বথা বিনাশন, যক্ষ নামে প্রসিদ্ধ তোমাদিগকে সেই সেই

স্থান হইতে দূরীভূত করিতেছি ॥ ৫ ॥

পুনর্মাযন্তু দেবতা যামদপচক্রমুঃ ॥ মহস্বন্তো
মহান্তো ভবাম্যস্মিন্ পাত্রে হরিতে সোম পৃষ্ঠে ॥ ১০ ॥

রূপ রূপং মে দিশঃ প্রাতরহস্য তেজসঃ ॥ অন্তমগ্রস্য
প্রাশিষমস্তু, বয়িময়ি ত্বযীদমস্তু ত্বয়ি মযীদং ॥ ১১ ॥
যদিদং পশ্যামি চক্ষুশা ত্বয়া দত্তং প্রভাসয়া ॥ তেন মা

‘দেবতাঃ’ অমীষ্টদেবাঃ ‘অস্মিন্’ প্রত্যক্তে ‘সোমপৃষ্ঠে’ ‘হরিতে’
পাত্রে ‘যামত্’ গৃহীতুম্ ‘অপচক্রমুঃ’ গতবন্তঃ, তে চ ‘মা’
মাং ‘পুনঃ’ আয়ন্তু’ পুনরাগচ্ছন্তু, অহম্ ‘মহস্বন্তঃ’ মহস্বান্
তেজস্বী ‘মহান্তঃ’ মহান্ ‘ভবামি’ ভবেয়মিতি প্রার্থয়ে ॥ ১০ ॥

হে ‘রূপ !’ দৃশ্যমান-সমস্ত-রূপাत्मক ! আদিত্য ! ‘প্রাতর-
হস্য’ প্রভাতস্য তেজসঃ রূপং মম ‘দিশঃ’ বিসর্জয়, দেহীত্যর্থঃ ।
‘অগ্রস্য’ প্রদীপস্য তব অন্তম্ প্রাশিষম্ অস্তু মদর্থমিতি যাবত্ ।
‘ময়ি’ মদন্তিকে যত্ অস্তু, তত্ ‘ইদং’ হব্যং ‘ত্বয়ি’ ‘অস্তু’
‘ত্বয়ি’ চ যদস্তু ‘ইদং’ সামর্থ্যং তত্ ‘ময়ি’ অস্তু । ১১ ॥

‘ত্বয়া’ ‘দত্তং’ দত্তয়া প্রকটিতয়া ‘প্রভাসয়া’ ‘যত্’ কিञ্চন
যে অভীষ্টদেবেরা এই সোম পৃষ্ঠে পাত্রে আসিয়াছেন
তাঁহারা আমার প্রতি আগমন করুন ; আমি যেন মহান্
ও তেজস্বী হই — এই প্রার্থ্যেতেছি ॥ ১০ ॥

হে দৃশ্যমান সমস্তের রূপ (চক্ষু) স্বরূপ আদিত্য ! প্রাতঃ
কালের রূপ আমাকে প্রদান কর, তোমার প্রদীপ স্বরূপ
আমার নিমিত্ত আশীর্বাদ হউক, আমার নিকটে যাহা কিছু
আছে ; সেই সকল তোমাতে সমর্পিত হউক, এবং তোমাতে
যাহা কিছু সামর্থ্যাদি আছে তাহা আমাতে হউক ॥ ১১ ॥

মুञ্জ তেন মুচ্ছিষীয তেন মা বিশ ॥১২॥ অহনোঁ অত্য-
পীপরদ্রাচিনোঁ অতিপারয়ত্ ॥ রাত্রিনোঁ অত্যপীপরদ-
হনোঁ অতিপারয়ত্ ॥ ১৩ ॥ আদিত্য নাব মারোচ্চং
ইদং হযং 'চলুগা' পশ্যামি, 'তেন' হবিদ্রব্যেণ প্রাপ্তেন 'মা'
মাং 'মুञ্জ' গৃহাণ, কিञ্চ 'তেন' সামর্থ্যেন সহ ত্বং 'মা' মাম্
'আবিশ প্রবিশ; আবযো: একাত্ম্যং' ভবত্বিত্তি প্রার্থনাভি
প্রায়: ॥ ১২ ॥

অহ:' দিব্যরূপ: ত্বত্-কৃত: কাল: 'ন:' অস্মান্
'অতি' অতিশয়েন 'অপীপরত্' পুন: পুন: প্রতিদিনং পরতু
পালনং' করোতু, 'রাত্রিঃ' অপরञ্চ ত্বত্-কৃত: কাল: 'ন:' অস্মান্
অতি অতিশয়েন 'পারয়ত্' পারয়তু দুস্তরং জীবনং যাপ-
য়তু। অথবা 'রাত্রিঃ' এবং 'ন:' অস্মান্ 'অত্যপীপরত্' প্রতি-
দিনং অতিশয়েন পালনং' করোচ্চ, 'অহ:' চ 'ন:' অস্মান্ 'পার-
য়ত্' পারয়তু দুস্তরং জীবনং যাপয়তু, উভয়দ্বা ত্বমেবাস্য পাতা
সংহর্ত্তে তিচাভিপ্রায়: ॥ ১৩ ॥

তোমার আলোকে যাহা কিছু এই মন্দত্ব হব্য চক্ষুর-
ারা দেখিতেছি, সেই প্রাপ্ত হবি-দ্রব্য ারা আমাকে ভোগ
কর; এবং আমি ও তোমার সামর্থ্য প্রাপ্ত হইয়া উপভোগ
করি; তুমি সেই সামর্থ্যের সহিৎ আমাতে আবেশ কর,
অর্থাৎ তোমাতে আমাতে একাত্ম্যভাব হউক-এই প্রা-
র্থনা ॥ ১২ ॥

ত্বৎকৃত দিব্যরূপ কাল প্রতিদিন আমাকে ভালরূপে
রক্ষা করুক; এবং ত্বৎকৃত রাত্রিরূপ কাল, ভালরূপে

পূর্ণা মপরি পাदिनीं ॥ অচ্ছিদ্রাং পারযিষ্ণবীং শতা-
 রিত্বাং স্বস্থ্যে ॥ অন্তম আদিত্যায় নম আদিত্যায়
 নম আদিত্যায় ॥ ১৪ ॥ উদ্যন্তং ত্বাদিত্যানুদিত্যসং ॥ ১৫ ॥
 হে 'আদিত্য !' 'নাবম্' নী-যানম্ 'আরোহম্' আরোহিতবান্
 কৌদৃশং নাবমিত্যাহ—'পূর্ণাং' পূর্ণাবয়বাং 'অপরিপাदिनीম্'
 আপচ্ছলু্যাং, 'অচ্ছিদ্রাং' ছিদ্ররহিতাং, 'পারযিষ্ণবী' ভবারণ্যব
 পারকরণ সমর্থ্যাং 'শতারিত্বাং' বহুজনস্য বিপত্ত্বাণ কারিণীং,
 এতাदৃশীং কৃপাতরিম্ আরোহিতবানিত্যর্থঃ ॥ ১৪ ॥

হে 'আদিত্য !' 'উদ্যন্ত' 'ত্বা' ত্বাং 'অনু' পশ্চাৎ এব প্রতু-
 ষ্যে 'উদিত্যসম্' দণ্ডায়মানো ভূয়াসম্ ॥ ১৫ ॥

আমাকে জীবন যাত্রা নির্বাহ করাক ; অথবা—রাত্রি আমা-
 কে প্রতিদিন ভালরূপে রক্ষা করুক, দিবা ভালরূপে আমাকে
 জীবন যাত্রা নির্বাহ করাক [উভয়রূপেই তুমি জীবনের রক্ষা-
 কর্তা এবং সংহার কর্তা-এই সমুদয়মন্ত্রের অভিপ্রায়] ॥ ১৩ ॥

হে আদিত্য ! সকল অবয়ব পরীপূর্ণ, আপৎশূন্য,
 অচ্ছিদ্র, ভবারণ্য পারকরণে সমর্থ, বহুলোকের বিপদে ত্রাণ-
 কর্তা, এবন্নিধ তোমার কৃপারূপি ভরীতে আরোহণ করিয়া-
 ছি ॥ ১৪ ॥

হে আদিত্য ! তোমার উদয়কাল শেষ হইতে না হইতেই
 অর্থাৎ তাহার পূর্বেই অতি প্রতুষে উঠিয়াছিলাম ॥ ১৫ ॥

১৪—আদিত্য দেবতা । অনুষ্টুপ্ কন্দঃ । স্বস্থ্যয়নে বিনিয়োগঃ ।

“ স্বস্থ্যয়ন মাदित्य नावमिति ” গী০ ৪, ৬ ।

১৫—আদিত্য দেবতা । যজুঃ । পূর্বাঙ্ক-প্রার্থনে বিনিয়োগঃ ।

“ উদ্যন্তং ত্বাদিত্যানুদিত্য সমिति পূর্বাঙ্কঃ ” গী০ ৪, ৬ ।

প্রতিবিষ্টন্তং ত্বাদিত্যায়ানু প্রতি তিষ্ঠাসং ॥১৬॥ মল্লায়
স্বাহা ॥১৭॥ মল্লায় স্বাহা ॥১৮ ॥

হে ‘আদিত্য !’ ‘প্রতিতিষ্ঠন্তং’ অস্তং গচ্ছন্তং ‘ত্বা’ ত্বাম্
‘অনু’ পশ্চাৎ ‘প্রতিতিষ্ঠাসম্’ প্রতিষ্ঠিতেন উপবিষ্টো ভূয়াসম্ ॥
ত্বদীযোদয়াস্তু কালং দৃষ্টায়মানসমর্থো ভূয়াসমিতি ভাবঃ ॥১৬॥

‘মল্লায়’ দাত্তে পালন কৰ্ত্তে ইতি যাবৎ । ‘মল্লায়’ সংহার-
কৰ্ত্তে । আদিত্যায় তুম্যং, ‘স্বাহা’ হবিরিদ্ পুয়চ্ছামি ॥১৭, ১৮

হে আদিত্য ! আমি তোমার পশ্চাৎ পশ্চাৎ প্রতিষ্ঠিত
হইয়া উপবিষ্ট হইয়াছি [অর্থাৎ তোমার উদয়াবধি অন্তকাল
পর্যন্ত দণ্ডায়মানে সমর্থ হইয়াছি] ॥ ১৬ ॥

পালন ও সংহার কর্ত্তা আদিত্য তোমাকে আমি এই
হবি দিতেছি ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥

॥ ইতি সামবেদিয়ে মন্ত্ৰ-ব্রাহ্মণে দ্বিতীয়-

প্রপাঠকস্য পঞ্চমঃ খণ্ডঃ সমাপ্তঃ ।

১৬—আদিত্যো দেবতা । যজুঃ । অপরাঙ্ক প্রার্থনে বিনিয়োগঃ ।

“প্রতিতিষ্ঠন্তং ত্বাদিত্যানুপ্রতিতিষ্ঠাসমিত্যপরাঙ্কে” গৌঃ ৪, ৬ ।

১৭—১৮—আদিত্যো দেবতা । যজুঃ । হোমে বিনিয়োগঃ ।

“অভিসমুখো জুহুয়াৎ মল্লায় স্বাহা মল্লায় স্বাহেতি” গৌঃ ৪, ৬ ।

॥ অথ ষষ্ঠ-খণ্ডঃ ॥

* বাস্তোষ্মতে প্রতিজানীহ্যস্মাত্‌স্বাवेशো অন-
মীবো ভবানঃ ॥ যত্বে মহে প্রতিতত্ত্বো জুপস্ব শন্যো
ভব দ্বিপদে শ্চ চতুষ্পদে । ১ । হ্যে রাকে সিনীবালি

হে ‘বাস্তোষ্মতে’ ইন্দ্র ! ত্বং ‘অস্মান্’ ‘প্রতিজানীহি’ ফলা-
র্থিন ইত্যবগচ্ছ; ‘কিञ্চ নঃ’ অস্মাকং স খন্যে রোগশূন্যশ্চ ‘ভব’
তথাচ যথা ত্বং তথাস্মানপি কুরু—ইতি প্রার্থনা। ‘যত্’ যস্মাত্
‘তে’ তুভ্যং ‘মহে’ পূজয়ে ‘তত্’ তস্মাত্, ‘নঃ’ অস্মান্ ‘প্রতি
জুপস্ব’ প্রতিষেবয়; অমীষ্ট-দানাদিনেতি ভাবঃ। ত্বং হি
‘দ্বিপদে’ ময়ি, ‘নঃ’ অস্মাকং ‘শ্চ’ কল্যাণকরঃ ‘ভব’, ‘চতুষ্পদে’
দম্পতীভাবাপন্নৈ ‘চ’ ময়ি ‘শ্চ’ কল্যাণকরঃ ভব ॥ ১ ॥

‘হ্যে’ ইत्याদিপদং প্রত্যেকং সমুদ্রান্তম্; সিনীবালী নামতো
হে গৃহ-পতে ইন্দ্র ! তুমি আমাদিগকে ফলাকাঙ্ক্ষি বলিয়া
জানিবে, এবং আমাদিগের সম্বন্ধে সুন্দররূপে প্রবেশ-ক্ষম,
রোগশূন্য হও, অর্থাৎ যেভাবে তুমি হইতেছ, সেই রূপ
আমাদিগকে কর,—এই প্রার্থিতেছি; যেহেতু আমরা তোমাকে
পূজা করিতেছি অতএব আমাদিগকে অভীক্ষিসত ফল প্রদান
কর, যেহেতু আমাদিগের দ্বিপদাবস্থায় এবং চতুষ্পদা-
বস্থায় অর্থাৎ—দম্পতীভাব প্রাপ্ত হইলে, তুমিই কল্যাণ-প্র-
দাতা হইতেছ ॥ ১ ॥

* অথ গৃহপ্রবেশঃ ।

১—ইন্দ্রী দেবতা । অনুষ্টুপছন্দঃ । নব গৃহ প্রবেশে পায়সচরুহীমে বিনিয়োগঃ ।

“ অথ গৃহীতং লুহুদাত্‌ বাস্তোষ্মত ইতি’ গী ৪, ৩ ।

মিনোবালি পৃথুপুকে ॥ সুমদ্রে পথ্যে রেবতি পথ্যানো
যশ্চ আবহ স্বাহা ॥ ২ ॥ যে যন্তি প্রাজ্জ্বঃ পথ্যানো য
উচোত্তরত আয়যুঃ ॥ যে চেমে সর্ব পথ্যানস্তেভিনো যশ্চ
আবহ স্বাহা ॥ ৩ ॥ যথা যন্তি প্রপদো যথা মাঙ্গা-
দেবতাভ্যং বিদ্যতে । যুয়ং 'পথ্যা' সন্মার্গেণ 'নঃ' অস্মান্ 'যশঃ'
'আবহ' প্রাপয় ॥ ২ ॥

'যথা' 'প্রপদঃ' প্রপদাঃ পাদাশ্রয়ভাগাঃ উত্তরোত্তরং 'যন্তি'
গচ্ছন্তি, 'মাঙ্গাঃ' 'যথা' 'অহর্জর' অহোমিহ জরাব্রতম্ অব-
সানভাবং 'যন্তি' গচ্ছন্তি; 'শ্রীধাতারঃ' শ্রীযো বিধাতারঃ দেবাঃ
'এব' এবমেবোত্তরোত্তরং 'সর্বতঃ' সম্পূর্ণতঃ 'মা' মাং 'সমবয়ন্তু'
সমবেতা ভবন্তু, শ্রিয়ং দদতু ইতি ভাবঃ ॥ ৩ ॥

'যি' 'পথ্যানঃ' মার্গাঃ 'প্রাজ্জ্বঃ' 'যন্তি', 'যি' 'উত্তরোত্তরতঃ'

হে হরি প্রভৃতি দেবতারা ! তোমরা সকলে সৎমার্গের
দ্বারা আগাদিগকে যশো লাভ করিয়া দাও ; ॥ ২ ॥

যেভাবে পাদে অগ্রভাগ সকল, উত্তরোত্তর যাইতেছে,
যেভাবে মাঙ্গা সকল দিবার ক্ষয়ে ক্ষীণতা প্রাপ্ত হইতেছে ;
সেইভাবে শ্রী-বিধাতা দেবতারা উত্তরোত্তর আগাতে সম্পূর্ণ
রূপে সমবেত হউন, অর্থাৎ—শ্রী প্রদান করুন ॥ ৩ ॥

যে প্রাচীন পথ-সকল চলিতেছে, যে প্রাচীন পথ-সকল

২ = ৫ - এষাং চতুর্থাং হৃদ্যাং দেবতাঃ । অনুষ্টুপ্ কৃন্দঃ । আরণ্যায় হৃদ্যাং কৰ্ম্মণি
স্বস্তায়ন হীমে বিনিয়োগঃ ।

'হৃদ্যে রাগে ইত্যেককযাজ্ঞিনা ভুহুয়াৎ প্রাজ্জ্বপক্স্য বসুধনং পৃথীলুর্ভব' গী০ ৪, ৮ ।

অহর্জরং । এবং মা শ্রীধাতারঃ সমবয়ন্তু সর্বতঃ
 স্বাহা । ৪ । যথা সমুদ্রঃ স্রবন্তীঃ সমবয়ন্তি
 দিশো দিশঃ ॥ এবং মা সখায়ো ব্রহ্মচারিণঃ সম-
 বয়ন্তু দিশো দিশঃ স্বাহা ॥ ৫ ॥ বসুধন এধি বসু-
 'প্রায়যুঃ' আজগমুঃ, কিমধিকেন ? 'যে চ ইমে' 'সর্বং পন্থ্যানঃ'
 'তেभिঃ' তৈঃ পথিभिঃ করণৈঃ হে আদিত্য ! 'নঃ' অস্মাকং 'যশঃ'
 'প্রাবহ' প্রাপয় অস্মানিতি যাবত্ ॥ ৪ ॥

'যথা' 'স্রবন্তীঃ' স্রবন্ত্যঃ নগশিখরাহিতঃ স্রবন্ত্যঃ নদ্যঃ
 'দিশঃ দিশঃ' সর্বস্মাত্ দিশঃ 'সমুদ্রঃ' 'সমবয়ন্তি' সম্যক্
 অবগচ্ছন্তি, 'এবং' एवमेव 'মা' মাং 'ব্রহ্মচারিণঃ', ব্রহ্মাধ্যান
 পরাধ্বিজাঃ 'সখায়ঃ' বান্ধবাঃ 'দিশঃ দিশঃ' সর্বস্মাত্ দিশঃ
 সমবয়ন্তু ॥ ৫ ॥

হে 'বসুধনে' বসুধনং বনতি ভজতে ইতি বসুধনিঃ ধনা-
 উত্তরোত্তর (প্রবহমান হইয়া) আগিতেছে, অধিক কি ? যে
 এই সকল-পথ, তৎসমুদয় পথ দ্বারা হে আদিত্য ! আমা-
 দিগকে যশঃ প্রাপ্তি করাও ॥ ৪ ॥

যেমন পর্বত-শিখর হইতে পরিষ্কৃত নদীরা, সকল দিক
 হইতে আগমন করত, সমুদ্রেতে সমবেত হইতেছে, তদ্রূপ
 বান্ধব, বেদ-চিন্তাশীল দ্বিজেরা, সকল দিক হইতে আগমন
 করত, আমাতে সমবেত হউন ॥ ৫ ॥

হে ধনাধিপ ! আমার গৃহে আগমন কর, হে ধনাধিপ !

বন এষি বসুবন এষি ॥ ৬ ॥ বশংগমৌ দেবযানৌ
 যুব স্যো যথা যুবযো: সর্বাণি ভূতানি বশমাযন্ত্যেবং
 মমাসৌ বশমেতু স্বাহা ॥ ৭ ॥ শংখশ্চ জন আয়ুশ্চ
 দেবযানৌ যুব স্যো যথা যুবযো: সর্বাণি ভূতানি
 বশমাযন্ত্যেবং মমাসৌ বশমেতু স্বাহা ॥ ৮ ॥ আকূতী
 ধিপ:, তস্য সম্বোধনং 'বসুবন!' হে ধনাদিপ! 'এষি' এষি, ইহ
 গৃহে ইতি যাবত্। বারত্রয়োক্তিরতিমযার্থা ॥ ৬ ॥

হে 'বশংগমৌ' ঈশ্বরনিয়মস্য বশীভূতৌ চন্দ্রাদিত্যৌ !
 'যুবা' 'দেবযানৌ' দেবানাং দ্যোতমানানাং মার্গৌ 'স্য:' ভবত্বয়: ।
 'সর্বাণি ভূতানি' 'যথা' 'যুবযো:' 'বশ' 'আয়ন্তি' আগ-
 স্কান্তি, 'এবং' 'মমাসৌ' ঈশ্বর: 'মম' 'বশম্' 'এতু' আগ-
 স্কান্তু ॥ ৭ ॥

'শঙ্খ: মন:' শঙ্খীযয়া স্বচ্ছ: শুভ্র: তদ্বৎ মন: 'ব' অ-
 পিচ 'আয়ুশ্চ' ইমৌ 'যুবা' 'দেবযানৌ' 'স্য' ভবত্বয়: । অন্যত্
 পূর্ব্ববত্ ॥ ৮ ॥

আমার গৃহে আগমন কর, আমি পুনশ্চ বলিতেছি—আমার
 গৃহে অগমন কর ॥ ৬ ॥

হে ঈশ্বরের বশতাপন্ন চন্দ্রাদিত্য দেবদ্বয় ! তোমরা দেব-
 দ্বয় অন্যান্য দেবতাদিগের পথ স্বরূপ হইতেছ । সকল চরাচর
 বর্গ যেমন তোমাদের বশে থাকে সেইরূপ এই ঈশ্বরও আমার
 বশে আস্থন ॥ ৭ ॥

শঙ্খ যেমন স্বচ্ছ, শুভ্র, তদ্রূপ মন ও আয়ু এই দুইটি

৬ - ইন্দ্রীদেবতা । যজু: । জপিবিনয়োগ: ।

"প্রাজ্জ্বল্যক্রম্য বসুবন এধীত্য ধ্বংসুদীক্ষমাণী" গী. ৪, ৮ ।

৭, ৮ চন্দ্রাদিত্যৌ দেবতৌ । যজু: । পৃথক্ পৃথক্ ব্রীহি যব দ্বীর্ঘ বিনয়োগ: ।

"বশংগমৌ শঙ্খ ইতি পৃথগাহুতৌ ব্রীহিযবদ্বীর্ঘৌ প্রযুক্তীতৌ" গী. ৪, ৮ ।

দেবীং মনসা প্রপদ্যে যজ্ঞস্য মাতরং সুহবা মে অস্তু ॥
 যস্মাস্ত এক মত্বরং পরং সহস্রা অযুতং শাখা
 স্তস্যৈ বাচে নিহবে জুহোম্য মা বরো গচ্ছতু শ্রীর্যশ্চ
 স্বাহা ॥ ৫ ॥ ইদমহমিসং বিশ্ব কর্মাণং শ্রীমত্-

‘যজ্ঞস্য’ ‘মাতরং’ প্রমাণ কর্ত্ত্বাম্ ‘আকুতীং দেবীং’ বাগ্‌পূর্বাং দেবতাং
 ‘মনসা’ অন্তঃকরণেন সাকং ‘প্রপদ্যে’ প্রপন্নোঽস্মি, কিমর্থনি-
 ত্যাহ—‘মে’ মম ‘সুহবা’ সুহবং সুন্দরাহ্বানং ‘অস্তু,’ ‘যস্মাঃ’
 ‘তে’ তব ‘একম্’ ‘অত্বরং’ বর্ণং ‘পরং’ উৎকৃষ্টং ‘চ’ অপিচ ‘সহস্রা’
 সহস্রং ‘অযুতং’ দশসহস্রং বহুতরমিতি যাবত্ ‘শাখাঃ’
 বিদ্যন্তে ‘তস্যৈ’ ইদৃশ্যৈ ‘নিহবে’ আহ্বানযোগ্যায়ৈ ‘বাচে’ বাগ্‌-
 পিণ্যৈ তুভ্যং ‘জুহোমি’ হবিঃ প্রযচ্ছামি । তথাচ ‘বরঃ’
 প্রসাদঃ এষঃ যথা ‘শ্রীঃ’ লক্ষ্মীঃ ‘যশশ্চ’ ‘মা’ মাম্ আ-
 গচ্ছতু ॥ ৫ ॥

দেব মার্গ হইতেছে, সকল চরাচর যেমন তোমাদের বশে
 থাকে তদ্রূপ এই ঈশ্বর আমার বশে থাকুন ॥ ৮ ॥

যজ্ঞের প্রমাণ-কর্ত্ত্রী বাণী রূপা দেবীর মনের সহিত
 শরণাপন্ন হইতেছি ; আমার সুন্দর রূপে আহ্বান হউক
 তোমার সম্বন্ধে এক বর্ণই উৎকৃষ্ট হইতেছে ; এবং সহস্র
 অযুত অর্থাৎ—বহুতর, শাখাও আছে ; এতাদৃশরূপে আহ্বান-
 যোগ্য, বাণীরূপি তোমাকে আমি হবিঃ প্রদান করিতেছি,
 অতএব তুমি প্রসন্ন হইয়া এই বর প্রদান কর যে, আমাতে
 শ্রী(লক্ষী, যশ) আসিয়া সমবেত হউক ॥ ৯ ॥

৫—বাগ্‌ দেবতা । যজ্ঞঃ । প্রসাদ করণে বিনিয়োগঃ ।

(মন্ত্রমূৰ্ত্ত্যে বিনিয়োগী ন দৃশ্যতে)

মমিজুহোমি স্বাছা ॥ ১০ ॥ পূর্ণহোম' যশসে জু-
হোমি যোঽস্মৈ জুহোতি বরমস্মৈ দদাতি বরং বৃণে যশ-
সা ভামি লোকে স্বাছা ॥ ১১ ॥ ইন্দ্রামবদাত্তমোব:
পরস্তাদহংবো জ্যোতি মামভ্যেত সর্ব স্বাছা ॥ ১২ ॥

‘শ্রীবত্স’ শ্রীবত্স-মণিমিব ‘বুদ’ পণ্ডিত্বং ‘ইমম্’
‘বিশ্বকর্মাণ’ সর্বস্য স্রষ্টারং দেবং উদ্दिश्य ‘অভি’ অমিত: জু-
হোমি’ অগ্নৌ দ্বিপামি ॥ ১০ ॥

‘পূর্ণহোম:’ অয়ং ‘যশসে’ যশোলাভায় ‘জুহোমি’ ‘য:’
যজমান: ‘অস্মৈ’ অগ্নয়ে ‘জুহোতি’, ‘অস্মৈ’ যজমানায় স:
অগ্নি: ‘বর’ প্রসাদং ‘দদাতি’, অতোঽহং ‘বর’ ‘বৃণে’ প্রার্থয়ে—
তদেবোচ্যতে=‘লোকে’ ইহ ‘যশসা’ যশস্বী সন্ ‘ভামি’ প্রকাশি-
তোস্মি—ইতিএব প্রার্থনা ॥ ১১ ॥

‘ইন্দ্রা:’ হৈ ইন্দ্রাদযৌ দেবা: ! ‘ব:’ যুস্মাকং ‘পরস্তাত্’ পৃষ্ঠত:
স্থিতং ‘তম:’ অজ্ঞানম্ ‘অবদাত্’ খণ্ডনং কুরু, তথাচ ‘অহং’
‘ব:’ যুস্মাকং ‘জ্যোতি:’ গমেয়মিতি শিষ: । ‘সর্ব’ দেবা: ‘মা’
মাম্ ‘অভ্যেত’ বরং দাতুম্ আগচ্ছত ॥ ১২ ॥

শ্রীবৎসমণির ন্যায় এই পণ্ডিত্রব্য বিশ্বকর্মার উদ্দেশে
অগ্নিতে নিক্ষেপ করিতেছি ॥ ১০ ॥

এই পূর্ণাহুতি যশোলাভের নিমিত্ত হবন করিতেছি,
যে, অগ্নিতে পূর্ণাহুতি হবন করে, তাহাকে সেই অগ্নিদেব বর
প্রদান করেন, অতএবই আমি বর প্রার্থনা করিতেছি—ইহ
লোকে যেন যশস্বী হইয়া প্রখ্যাত হই ॥ ১১ ॥

১০—বিশ্ব কর্ম্মা দেবতা । নিগদ: । পণ্ডিত্বলাভ কামস্য হোমে বিনিয়োগ: ।

“পণ্ডিত্ব’ হোমং জুহুয়াদিদমহমিমং বিশ্বকর্মাণমিতি” গী০ ৪, ৮ ।

অন্নং বা এক ছন্দস্য মন্ত্রঃ ছোক' ভূতেষু ক্ষুদ্রয়তি
 স্বাহা ॥ ১৩ ॥ শ্রীর্বা এষা যত্নত্বানো বিরোচনো
 ময়ি সত্ব মবদধাতু স্বাহা ॥ ১৪ ॥ অন্নস্য হৃতমেব

‘অন্ন’ ব্রীহাদিকং ‘বা’ এব ‘একছন্দস্যম্’ অদ্বিতীয়ং ছা-
 দকং ‘হি’ যতঃ ‘একম্’ অসহায়ম্ ‘অন্নম্’ ‘ভূতেষুঃ’ ভূতান্
 সর্বানিব ‘ক্ষুদ্রয়তি’ প্রাণধারণকর্ত্বিন আহ্বণোতি ॥ ১৩ ॥

‘যত্’ যে ইমে ‘সত্বানঃ’ ভজন-কারিণঃ যত্নং তত্ ‘এষা’
 ‘বৈ’ নিষ্পয়ং ‘শ্রীঃ’ শ্রীভা ইন্দ্রস্য আদিত্যস্য বেতি শ্রেষ্ঠঃ ।
 ‘বিরোচনঃ’ দীপ্তিমান্ দেবঃ আদিত্যঃ ‘ময়ি’ ‘সত্বম্’ বলম্
 ‘অবদধাতু’ স্থাপয়তু ॥ ১৪ ॥

‘অন্নস্য’ ব্রীহাদে: ‘ঘৃতম্’ এব ‘রসঃ’ সারঃ, তন্ম ঘৃতং
 হে ইন্দ্রাদি দেবতারা ! তোমাদিগের পশ্চাৎ অবস্থিত
 অজ্ঞান তিমিরকে নষ্ট কর, তাহা হইলে আমি তোমাদের
 জ্যোতি: প্রাপ্ত হই। সকলদেবতারা আমাকে বর প্রদান
 করিতে আগমন করুন ॥ ১২ ॥

অন্নই প্রাণীদিগের প্রাণ-ধারণে অসাধারণ কারণ, অতএব
 অন্নই প্রাণ-ধারণ রূপ ধর্ম্মদ্বারা সমস্ত ভূতদিগকে রক্ষা
 করিতেছে ॥ ১৩ ॥

উপাসনা তৎপর যে আমরা,—ইহা সকল, অবশ্যই
 আদিত্যের শোভা হইতেছে, আদিত্য-দেব আমাতে বল
 প্রদান করুন ॥ ১৪ ॥

১২ = ইন্দ্রী দেবতা । গায়ত্রী ছন্দঃ । সহায় কামস্য পূর্ভহীমে বিনিয়োগঃ ।

“সহায় কাম ভসরা ” গী ৪, ৮ ।

১৩, ১৪ — অন্নয়ী: আদিত্যী দেবতা । নিগদঃ । আন্য হীমে বিনিয়োগঃ ।

“আন্যমাদিত্য মমিমুখী জুহুয়াদন্নং বা একছন্দস্য শ্রীর্বা এবেতিষ গী ৪, ৫ ।

রসস্বেজঃ সম্মত্‌কামো জুহোমি স্বাহা ॥ ১৪ ॥
 ত্বধে স্বাহা ॥ ১৫ ॥ ত্বত্‌পিপাসাভ্যাং স্বাহা ॥ ১৬ ॥
 মামৈষী নমরিষ্যসি জরদৃষ্টি ভবিষ্যসি ॥ রসং বিষস্য
 নাবিদমুগ্ধং ফেনমিবাশ্যং ॥ ১৮ ॥ তুরগোপায় মা নাথ
 ‘তেজঃ’ স্বরূপং, ‘সম্মত্‌কামঃ’ অহং তচ্চৈ জঃ ‘জুহোমি’ অগ্নৌ চি-
 পামি ॥ ১৫ ॥

অনয়োরর্থঃ সুগমঃ ॥ ১৬, ১৭ ॥

হে সর্পদৃষ্ট ! ‘মা মৈষীঃ’ মৃত্যু ভয়ং মা কুরু, ‘ন মরিষ্যসি’
 ‘জরদৃষ্টিঃ’ জরাব্যাধীভীতী ‘ভবিষ্যসি’ । ইদং ‘আস্য’ আস্বগত
 ‘বিষস্য’ রসম্ নির্যাসং ‘উগ্ধং’ ফেনম্ ইব’ অন্যকালজং ফেন
 মিব ন ‘অবিদম্’ অপিতু যত্‌সামান্য মিত্তিभावঃ ॥ ১৮ ॥

অম্নের সার ভাগ দ্বিত, তেজ স্বরূপ হইতেছে, আমি
 সম্পত্তি কামনায় ঐ তেজ অগ্নিতে হবন করিতেছি ॥ ১৫ ॥
 আমি ক্ষুধা নিবৃত্ত্যর্থ, এবং ক্ষুৎপিপাসা উভয়েরই শান্ত্যর্থ
 অগ্নিতে হবন করিতেছি ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥

হে সর্পদৃষ্ট ! মৃত্যুর ভয় করিও না, তুমি মরিবে না,
 তুমি সমুদয় জরাবস্থা ব্যাপিয়া জীবিত থাকিবে, আম্যাস্তর্গত
 এই বিষরস মরণ জনক ফেনের ন্যায় নহে কিন্তু যৎসামান্য
 হইতেছে ॥ ১৮ ॥

১৫—অগ্নি দেবতা । ব্রহ্মণী কন্দঃ । আজ্যহোমে বিনিয়োগঃ ।

‘অন্নস্য চুতমিবেতি যাসি’ গী ৪, ৫ ।

১৬, ১৭—ত্বত্‌পিপাসে দেবতঃ । যজুঃ । সায়ং প্রাতঃ হোমে বিনিয়োগঃ ।

সায়ং প্রাতঃ জুহুয়াৎ “ত্বধে স্বাহা ত্বত্‌পিপাসাভ্যাং স্বাহেতি” গী ৪, ৫ ।

১৮—রূপাং দেবতা । অশ্বত্থপ্ কন্দঃ । বিষাপনীদনে বিনিয়োগঃ ।

“মামৈষী নমরিষ্যসীতি বিষবতা দৃষ্টমহি রময়চ্চাজপিত” গী ৪, ৫ ।

গোপায় মা ॥ অশস্তিভ্যো অরাতিভ্যঃ স্বস্থ্যয়ন-
মসি ॥ ১৫ ॥

হে 'তুর !' 'মা' মা 'গোপায়' রক্ষয়, হে 'নাথ !' 'মা' মা
'গোপায়' রক্ষয়, কেভ্যঃ ?—'অশস্তিভ্যঃ' ক্রুরকর্মভ্যঃ । 'অরা-
তিভ্যঃ' শত্রুভ্যঃ । তুরঃ ত্বং 'স্বস্থ্যয়ন' কল্যাণকারণম্ 'অসি'
অবসি যতস্তত এবৈতং প্রার্থিতম্ ॥ ১৫ ॥

হে তুর ! আমাকে রক্ষা কর, হে নাথ ! আমাকে রক্ষা
কর, ক্রুরকর্মী শত্রুদিগ হইতে রক্ষা কর, হে তুর ! তুমি যে-
রূপে স্বস্থ্যয়ন স্বরূপ হইতে থাক এই রূপ প্রার্থনা
করিতেছি ॥ ১৫ ॥

इति सामवेदीये मन्त्रब्राह्मणे

षष्ठ खण्डः समाप्तः ॥

—:०:—

॥ अथ सप्तम-खण्डः ॥

*ह तस्ते अत्रिणा क्रिमिर्हतस्ते जमदग्निना गोत-
मेन तिनीकृतो ऽत्रै व त्वा क्रिमे ! ब्रह्मबल्यमबल्यं । १।

'অত্রিণা' ঋষিণা 'তে' তব পূর্ব্বপুরুষঃ 'ক্রিমিঃ' 'হতঃ'
হিংসিতঃ, 'জমদগ্নিনা' ঋষিণা 'তিনীকৃতঃ' তনুকৃতঃ স্বল্লী-
তোমাং পৃষ্ঠদেশে অবস্থিত পুরুষ অত্র ঋষি কর্তৃক

১৫—দণ্ডীদেবতা । যজুঃ । দণ্ডস্থাপনে বিনিয়োগঃ ।

"তুরগোপায়েতি স্নাতকঃ সংবেশন বেলার্যাং বেণবং দণ্ডমুপনীযৌদ্ধীত স্বস্থ্যয়নার্থ" ৪, ৫ ।

১—অত্রাদযৌ দেবতাঃ । বৃহতীছন্দঃ । ক্রিমিপাতনে বিনিয়োগঃ ।

*ইহ খণ্ডে স্থিতাঃ সর্ব্ব এব ক্রিমি মন্বাঃ ।

"হ তস্লে অত্রিণা ক্রিমিরিত ক্রিমিসমন্তং দেশমঙ্কিরম্যুত্বন্ জপেত্" গৌ ৪, ৫ ।

মরদ্বাজস্য মন্ত্ৰেণ সন্তিনোমি ক্রিমে ত্বা ॥ ক্রিমি
হ বক্রতোদিন' ক্রিমিমাংচানুচারিণাং ॥ ক্রিমি' দ্বি-
শীর্ষ' মর্জুন' দ্বিশীর্ষ' হ চতুর্হনু' ১২ । হতঃ ক্রিমীণা
চুদ্রকা হতা মাতা হতঃ পিতা ॥ অথৈষাং ভিনকঃ
কৃতঃ । হে 'ক্রিমে !' অদ্য অহং 'অত্রৈব' 'ব্রহ্মবদ্য' ব্রহ্মপ্ত 'ত্বা'
ত্বাং 'অবদ্য' নিন্দনীয়ং করোমীতি শ্রেষঃ ॥ ১ ॥

হে 'ক্রিমে !' 'ত্বা' ত্বাং 'মরদ্বাজস্য মন্ত্ৰেণ' 'সন্তিনোমি'
সম্যক্ তনুকরোমি, কৌতৃহ্যং ক্রমি মিত্যাহ—'ক্রিমি' ('হ' অর্থঃ)
'বক্রতো দিন' বক্রভাবেন ব্যথা-কারিণম্, 'ক্রিমিম্' 'অন্তা-
নুচারিণ' অন্তমধ্যে অনুচরণ শীলং, 'ক্রিমি' 'দ্বিশীর্ষ' অত-
এব 'চতুর্হনুম্', 'মর্জুন' শুল্কবর্ণম্ ॥ ২ ॥

'ক্রিমীণাং' 'চুদ্রকঃ' বৎস-সঙ্ঘঃ 'হতঃ', 'মাতা' জনয়িত্রী
ক্রিমীণামেব 'হতা', 'পিতা' জনকश्च ক্রিমীণামেব 'হতঃ' ।
বিনষ্ট হইয়াছে, তোমার পৃষ্ঠদেশ-স্থিত পুরুষ জমদগ্নি ঋষি
কর্তৃক হিংসিত হইয়াছে এবং গোতম ঋষি তাহাকে সূক্ষ্ম
(খাট) করিয়াছেন । হে ক্রিমে ! অদ্য আমি এই স্থলেই
ব্রহ্মপ্ত তোমাকে নিন্দনীয় করিতেছি ॥ ১ ॥

হে ক্রিমে ! তুমি বক্রভাবে পীড়াজনক, অস্ত্র (দহ বন্ধক
নাড়ীবিশেষ) মধ্যে গতি শীল, দ্বিমস্তক, অতএব চতুর্হনুক,
ও শুল্কবর্ণা হইতেছ, তোমাকে ভরদ্বাজ ঋষির মন্ত্র বলে ভাল-
রূপে সূক্ষ্ম করিতেছি ॥ ২ ॥

ক্রিমিদিগের বৎস-সমুদয় ও মাতা, পিতা সমুদয়ই আমা-

કુમ્ભો ય એષાં વિષધાનકઃ ॥ ૩ ॥ ક્રિમિમિન્દ્રસ્ય
વાહુભ્યાં સર્વાચં પાતયામસિ ॥ હતાઃ ક્રિમયઃ સા-
શાતિકાઃ સનીલમલ્લિકાઃ ॥ ૪ ॥

અપરંચ ‘એષાં’ ક્રિમીણાં ‘વિષધાનકઃ’ ચિષાધારઃ ‘કુમ્ભઃ’ કલ-
સસ્ય ‘ભિન્નકઃ’ ભિન્નઃ મયેતિ શેષઃ ॥ ૩ ॥

‘સાશતિકાઃ’ અશાતિકયા સહ વર્તમાનાઃ ‘સનીલ-
મલ્લિકાઃ’ નીલ-મલ્લિકયા સહ વર્તમાનાઃ ‘ક્રિમયઃ’ સર્વે
‘હતાઃ’ । તચ્ચ નષ્ટ ‘ક્રિમિ’ ક્રમિકુલં ‘મિન્દ્રસ્ય’ ‘વાહુભ્યાં
‘સર્વાચમ્’ અધોમુખં ‘પાતયામસિ’ પાતયામઃ ॥ ૪ ॥

કર્તૃક વિનષ્ટે રૂંચિયાદિ એવં રૂંચિયાદિગેર વિષાધાર, કુમ્ભ ઓ
આગાકર્તૃક વિનષ્ટે રૂંચિયાદિ ॥ ૩ ॥

અત્યુષ્ઠ આશાર સહિત વર્તમાન, નીલમલ્લિકાર સહિત
વર્તમાન, ક્રિમિ-મકલ આગાકર્તૃક હત રૂંચિયાદિ, સેરૂંચિ હત
ક્રિમિકુલકે રૂંચિયેર વાહરધારા અધોમુખે પાતિત કરિ-
તેહિ ॥ ૪ ॥

इति सामवेदीये मन्त्रब्राह्मणे

सप्तमखण्डः समाप्तः ॥

॥ অথ অষ্টমঃ খণ্ডঃ ॥

* অর্হণা পুত্র বাসসা ধেনু রম্ভবদ্যমে ॥ সা
নঃ পয়স্বতী দুহা উত্তরা মুত্তরা সমাং ॥ ১ ॥ ইদ
মহ মিসাং পদ্যাং বিরাজ মন্বাদায়াধিতিষ্ঠা-
মি ॥ ২ ॥ যা অপ্রধীঃ সোমরাজী বহ্বীঃ শত-

যা ইয়ম্ ‘অর্হণা’ পূজাসম্পাদিনী ‘ধেনুঃ’ ‘সা’ ‘যমে’
ধর্মে অতিথি সৎকারাत्मকে ‘অমবত্’, ‘সা’ চ ধেনুঃ ‘উত্তরাম্’
‘উত্তরাং’ ‘উত্তরোত্তরং’ ‘সমাং’ বর্ষে ‘নঃ’ অস্মাকং গৃহে ‘পয়স্বতী’
‘দুগ্ধবতী’ সতী ‘দুহা’ ‘দুগ্ধদাতী’ ভবতু ॥ ১ ॥

‘অহম্’ অতিথিঃ ‘ইদং’ আসনং, ‘ইমাং’ ‘পদ্যাং’ পাদ্যং
‘বিরাজং’ শোভিতং গৃহম্ ‘মন্বাদায়া’ অন্নভক্ষণং কল্ভুং ‘অধি-
তিষ্ঠামি । আশ্রয়ে ॥ ২ ॥

যে এই পূজা সম্পাদন শীল ধেনু, ইহা অতিথি-সৎকার
রূপি ধর্মের নিমিত্ত হইয়াছিল, সেই এই ধেনু উত্তরোত্তর
বর্ষে আশ্রয়দিগের গৃহে দুগ্ধবতী হইয়া দুগ্ধ প্রদান করুক ॥ ১ ॥

আমি (অতিথি) অন্ন ভক্ষণ করিবার নিমিত্ত এই আসন,
এই পাদ্য গ্রহণ করিয়া শোভিত গৃহে অধিকার করি
তেছি ॥ ২ ॥

১—অর্হণীয়-দেবতা । অনুষ্টুপ্‌কন্দঃ । ধেনু বস্মনে বিনিয়োগঃ ।

* অথার্চনীয়প্রকরণম্ । “ষড়ার্চারিহাভবন্নি—আচার্য—ঋত্বিক্—স্নাতকা—রাজা
—বিবাহাঃ—প্রিয়োতিথিরিতি,” গাঁ ৪, ১০ ।

২—অর্হণীয়-দেবতা । যজুঃ । উপবিশতী জপে বিনিয়োগঃ

“ইমাং পদ্যাং” ইতি প্রতিজ্ঞমানী জপেৎ” গাঁ ৪, ১০ ।

বিচক্ষণাঃ ॥ তামহ্যমস্মি ন্বাসনে চিহ্নাঃ শর্ম্ম
যচ্ছত ॥ ৩ ॥ যা অপ্রধীঃ সোমরাজ্ঞী বিষ্টিতাঃ
পৃথিবী মনু ॥ তামহ্য মস্মিন্ পাদযোরচ্ছিদ্রাঃ শর্ম্ম
যচ্ছত ॥ ৪ ॥ যতো দেবীঃ প্রতিপশ্যাম্যাপ স্ততোসারা-

‘যাঃ’ ‘অপ্রধীঃ’ অপ্রধ্যঃ ফলপাকান্তা ব্রীহয়ঃ, ‘সোম-
রাজ্ঞীঃ’ চন্দ্রমা দেবতাকাঃ, ‘বহ্নীঃ’ বহ্নাঃ ‘বহুতরাঃ’ ‘শত-বিচ-
ক্ষণাঃ’ বহু-জীবন-রক্ষণ-নিপুণাঃ ‘অস্মিন্’ আসনে ‘অচ্ছিদ্রাঃ’
নিরন্তরং স্থিতাঃ—‘তাঃ’ ‘মহ্য’ ‘শর্ম্ম’ কল্যাণং ‘যচ্ছত’
প্রদানং কুরুত ॥ ৩ ॥

‘যাঃ’ ‘অপ্রধীঃ’ অপ্রধ্যঃ ‘সোমরাজ্ঞীঃ’ চন্দ্রমা দেবতাকাঃ
‘পৃথিবীম্’ অনু বিষ্টিতাঃ ‘ভূমি মনুলল্য অধিস্থিতাঃ; পরার্জার্থঃ’
পূর্ব্ববত্ ॥ ৪ ॥

হি ‘আপঃ !’ ‘যতঃ’ হেতাঃ যুস্মান্ ‘দেবীঃ’ ‘প্রতি পশ্যামি’
বহু জীবন রক্ষণে নিপুণ, এই আসনে নিরন্তর অবস্থিত
যে, চন্দ্রদেবতা-জীবন, ওষধি (ধান্যাদি) সকল,—তাহারা
আমাকে কল্যাণ প্রদান করুক ॥ ৩ ॥

ভূমিতে অধিষ্ঠিত, যে চন্দ্র-দেবতা জীবন, ওষধিরা, তাহারা
আমাকে কল্যাণ প্রদান করুক ॥ ৪ ॥

হে আপঃ ! তোমাদিগকে আমি দেবতা রূপে দেখিতেছি,

১২৪-আর্থঃ অপ্রধী-দেবতা । অণুপ্ কৃন্দঃ । পাদযোরধস্তাৎ বিষ্ণুদানি বিনিয়োগাঃ
‘যা অপ্রধীরিত্যুদ্বাং বিষ্ণুমাঙ্গীর্থ্যাম্ভুবিশিত্ব হোত্ব পৃথক্ পৃথক্ ক্ৰমাং পাদযৌঃ’ গাঁৱ, ১০

দ্বি রাগচ্ছতু ॥ ৫ ॥ সত্ৰ্যং পাদমবনেনিজেঽস্মিন্ রাষ্ট্রে
 শ্রিয়ং দধে ॥ ৬ ॥ দক্ষিণং পাদমবনেনিজে ঽস্মিন্ রাষ্ট্রে
 শ্রিয় মাশ্রেষ্যামি ॥ ৬ ॥ পূর্বমন্য মপরমন্য সুভৌ
 ‘যতঃ’ তস্মাৎ প্রার্থয়ে—যদ্যং ‘ধিঃ’ ধৃতিশীলঃ যজমানঃ
 ‘মারাৎ’ বিঘ্নাৎ ‘আগচ্ছতু’ বিঘ্নান্ বিসৃজ্য এতু ॥ ৫ ॥

‘সত্ৰ্যং’ বাম ‘পাদম্’ ‘অবনেনিজে’ প্রক্ষালয়ামি, এতেন
 ‘অস্মিন্ রাষ্ট্রে’ এতদ্-গৃহস্থস্য শাসনাধীন-রাজ্যে গৃহে
 ‘শ্রিয়’ শোভাং লক্ষ্মীং বা ‘দধে’ স্থাপয়ামি ॥ ৬ ॥

অস্যার্থঃ পূর্ববৎ সুগমঃ ॥ ৩ ॥

‘পূর্ব’ প্রথমম্ ‘অন্য’ পাদম্, ‘অপরং’ দ্বিতীয়ং ‘অন্য’
 পাদম্ এবং কৃत्वा ক্রমাৎ ‘উভৌ পাদৌ’ ‘অবনেনিজে’ প্রক্ষালয়ামি,
 এতেন কিম্ফল মিত্যাহ—‘রাষ্ট্রস্য’ এতদ্-গৃহস্থ-সংসারস্য
 অতএব প্রার্থিতেছি ‘যে, এই আগার মেধাবী জ্ঞান, বিপ্লবে
 অপস্থত করত আগমন করুক ॥ ৫ ॥

বাম পাদ প্রক্ষালন করিতেছি, পাদ প্রক্ষালন প্রভাবেই
 এই গৃহে লক্ষ্মী স্থাপন করিতেছি ॥ ৬ ॥

দক্ষিণ পাদ প্রক্ষালন করিতেছি, পাদ প্রক্ষালন প্রভাবেই
 এই গৃহে লক্ষ্মী স্থাপন করিতেছি ॥ ৭ ॥

এই সংসার সমৃদ্ধিযুক্ত করিবার নিমিত্ত এবং অভয়ের

৫—আপৌ দিবতাঃ । বিরাট্ কন্ডঃ । পাদপ্রক্ষালনাধীদকী বিনির্যোগঃ ।

“যতীদীশীল্যপঃ প্রেতৈ” গীঃ ১, ১০ ।

৬—অর্হণীয়-ঐদেবতা । নিগদঃ । বামপাদপ্রক্ষালনে বিনির্যোগঃ ।

“সত্ৰ্যং পাদমবনেনিজে ইতি সত্ৰ্যং পাদং প্রক্ষালয়েত্” গীঃ ১, ১০ ।

৭—অর্হণীয়-ঐদেবতা । নিগদঃ । দক্ষিণপাদপ্রক্ষালনে বিনির্যোগঃ

“দক্ষিণং পাদমবনেনিজে ইতি দক্ষিণং পাদং প্রক্ষালয়েত্” গীঃ ১, ১০ ।

স্বসাদিত্যানা মমৃতস্য নাभिঃ ॥ প্রনুবোচং চিকিতুষে
জনায মাগা মনাগা মদিতি বধিষ্ট ॥ ১৪ ॥

অষ্টানাং দেবানাং ‘দুহিতা’, ‘আদিত্যানাং’ দ্বাদশানাং ‘স্বসা’ ‘অমৃতস্য’ দুগ্ধরূপস্য ‘নাभिঃ’ उत्पत्ति-স্থানम् । অতঃ ‘অদিতি’ অদীনাং ‘অনাগাং’ নিরপরাধাং ‘গাম্’ ইমাং হি যজমান পরিচারকাঃ! यूयं ‘মা বধিষ্ট’ বধং মা কুরুত, অহম্ভ তব প্রভো-
রাজ্ঞাচ্যুতি-দোষ-প্রশমনায় ‘চিকিতুষে’ জ্ঞানবতে ‘জনায’ যজ-
মানায় ত্বত্-প্রভবে ‘প্রনুবোচম্’ পূৰ্ব্বমেবোক্তবান্, ইদমিতি
যাবত্ ॥ ১৪ ॥

খড়্গহস্ত সেই গো-শত্রুকে হনন করিবার নিমিত্ত, ত্যাগ
কর ॥ ১৩ ॥

ইনী (গো) রুদ্র সকলের মাতা হইতেছেন, বসু সকলের দুহিতা
হইতেছেন, আদিত্য সকলের ভগিনী হইতেছেন, অমৃতের
উৎপত্তি স্থান হইতেছেন, অতএব অখণ্ডনীয় নিরপরাধ এই
গোকে, হে যজমান-পরিচারকেরা ! তোমরা সকলে, বধ করি-
ও না, আমি জ্ঞানবান্ যজমানকে—অর্থাৎ তোমার প্রভুকে,
তোমার প্রভুর আজ্ঞা-অবহেলা রূপ অপরাধ মার্জ্জনা করা-
ইবার নিমিত্ত পূৰ্ব্বেই বলিয়াছিলাম ॥ ১৪ ॥

इति सामवेदीये मन्त्रब्राह्मणे अष्टम-खण्डो
द्वितीय-प्रपाठकश्च समाप्तः ॥

১২—গৌর্দেবতা। বৃহতী কৃন্দঃ। গৌমৌচণে বিনিযোগঃ।

“মুভ্যং মাং বরুণপাশা দ্বিষন্তাঃ ॥ ব্রূয়াৎ” গী০ ৪, ১০।

১৪—গৌর্দেবতা। চিকিৎসু কৃন্দঃ। গবানুসম্বলণে বিনিযোগঃ।

“মাতা রুদ্রাণামিত্যনুসম্বলয়েত” গী০ ৪, ১০।

२७	कादम्बरौ—सटीक	...	४
२८	राजप्रशस्ति	...	=
२९	अनुमानचिन्तामणि तथा अनुमानदौधिति		४
३०	सर्वदर्शनसंग्रह	...	१
३१	भामिनीविलास—सटीक	...	१
३२	हितोपदेश—सटीक	...	१
३३	भाषापरिच्छेद मुक्तावलीसहित	...	१
३४	बहुविवाहवाद	...	।
३५	दशकुमारचरित—सटीक	...	१॥
३६	परिभाषेन्दुशेखर	...	॥
३७	कविकल्पद्रुम (वोपदेवकृत धातुपाठ)		॥
३८	चक्रदत्त (वैद्यक)	...	१॥
३९	उणादिसूत्र—सटीक	...	२
४०	मेदिनी कोष	...	१
४१	पञ्चतन्त्रम् [श्रीविष्णु-शर्म-सङ्कलितम्]		२॥
४२	विद्वन्मोदतरङ्गिणी (चम्पूकाव्य)	...	॥
४३	माधवचम्पू	...	। =
४४	तर्कसंग्रह (इंराजी अनुवाद सहित)		॥
४५	प्रसन्नराघवनाटक (श्रीजयदेवकविरचित)		१
४६	विवेकचुड़ामणि [श्रीमत्शङ्कराचार्य विरचित]		=
४७	काव्यसंग्रह [सम्पूर्ण]	...	५
४८	लिङ्गानुशासन (सटीक)	:	।
४९	ऋतुसंहार—सटीक	...	। =
५०	विक्रमोर्वशी—सटीक	...	१॥
५१	वसन्ततिलक भाण	...	॥ -
५२	गायत्री [वङ्गाक्षरैः]	...	
५३	सांख्यदर्शन (भाष्यसहित) सांख्यप्रवचनभाष्य		२

५४	भोजप्रबन्ध	...	॥
५५	नलोदय—सटीक	...	॥ =
५६	ईश केन कठ, प्रश्न, मुण्ड, माण्डूक्य, (उपनिषद्) [शाङ्करभाष्य तथा आनन्दगिरिकृत टीका सहित]	...	५
५७	छान्दोग्य (उपनिषद्) [शाङ्करभाष्य तथा आनन्दगिरिकृतटीका सहित]	...	५
५८	तैत्तिरीय ऐतरेय (उपनिषद्) [शाङ्करभाष्य तथा आनन्दगिरिकृतटीका सहित]	...	२
५९	बृहदारण्यक (उपनिषद्) [भाष्यसहित]		१०
६०	सुश्रुत	...	६
६१	शाङ्गधर [वैद्यक]	...	१
६२	वेतालपञ्चविंशति	...	॥०
६३	पातञ्जलदर्शन [महर्षि वेदव्यासकृतभाष्यसहित]		४
६४	आत्मतत्त्वविवेक [बौद्धाधिकार]	...	२
६५	मुक्तिकोपनिषत्	...	=
६६	उपमानचिन्तामणि	...	।
६७	नागानन्दनाटक	...	१
६८	पूर्णप्रज्ञ दर्शनम् । मध्वस्वामिकृतभाष्य सहितम्		२
६९	चन्द्रशेखर चम्पू काव्यम्	...	१॥०
७०	सामवेदस्य मन्त्रब्राह्मणम् भाष्यसहितम्		२
७१	आरण्य संहिता भाष्य सहिता	...	१
७२	विद्वशाल भञ्जिका नाटिकासटिका	...	१
७३	कारणव्यूह [वीद्वशास्त्रम्]	...	२

कलिकातासंस्कृतविद्यामन्दिरे—वि, ए, उपाधिधारिणः

श्रीजीवानन्द-विद्यासागर-भट्टाचार्यस्य

सकाशात् लभ्यानि ।